

SAMSUNG



USER MANUAL

**SR-S20...
SR-S22...**

ENGLISH

FRIDGE/FREEZER

Before operating the appliance, please read this manual thoroughly
and retain it for future reference.

FEATURES

Energy-saving fridge/freezer

- Power consumption is kept to a minimum by distributing cool air separately to the refrigerator and freezer.

Faster cooling times

- The quick freezing function allow you to freeze food more quickly.

High humidity for fresher food

- You can keep food, fruit and vegetables fresh for longer because your refrigerator supplies highly humidified cold air. This can be up to four or five times more effective than a normal refrigerator.

Door alarm

- When the refrigerator door is left open for more than two minutes, a musical alarm is automatically triggered. This feature helps you save electricity and preserve stored foods.

Abundant supply of ice and cold water

- The ice and water dispenser provides ice and cold water at any time.

Extra refrigerating compartment

- You do not have to open the main door to access frequently used food in the extra refrigerating compartment. This saves time and money.



What is the H. M. Cycle (High-efficiency, Multi-evaporator Cycle)?

- The refrigerator and freezer have separate evaporators. Given this independent system, the refrigerator and freezer are cooled individually as required and are, therefore, more efficient. Food odour from the refrigerator does not affect food in the freezer because the two are not connected.

CONTENTS

FEATURES	2
SAFETY WARNINGS	2
INSTALLING THE APPLIANCE	4
PREPARING THE APPLIANCE	5
FRONT CONTROL PANEL	6
CONTROLLING THE FREEZER AND REFRIGERATOR TEMPERATURES	7
ICE/COLD WATER DISPENSER	9
STORING FOOD	10
VIEW OF YOUR FRIDGE/FREEZER	11
REMOVING THE FREEZER ACCESSORIES	12
REMOVING THE REFRIGERATOR ACCESSORIES	13
EXTRA REFRIGERATING COMPARTMENT	13
CLEANING THE ACCESSORIES	13
CHANGING THE INTERIOR LIGHT	14
ICE-MAKING FILTER	15
PROBLEMS AND SOLUTIONS	15

SAFETY WARNINGS

CAUTION/WARNING SYMBOLS USED

	Indicates that a danger of death or serious injury exists.
	Indicates that a risk of personal injury or material damage exists.

OTHER SYMBOLS USED

	Represents something you must NOT do.
	Represents something you must NOT disassemble.
	Represents something you must NOT touch.
	Represents something you must observe.
	Indicates that you must disconnect the power plug from the socket.
	Represents something that must be earthed to prevent electric shock.

These warnings are to prevent injury to users or other persons. Please observe them. After reading the warnings, keep them in a safe place for future reference.



WARNING



Do not use the fridge/freezer with a multi-plug adapter.

- This causes a potential fire hazard.

Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the fridge/freezer.

- A damaged power plug may overheat and cause a fire.

Do not allow water to splash or run on to the fridge/freezer.

- There is a risk of fire or electric shock.

Do not use aerosols near the fridge/freezer.

- There is a risk of explosion or fire.

Do not place heavy articles on the power cord.

- There is a risk of a short circuit and fire.

Do not insert the power plug with wet hands.

- You may receive an electric shock.

Do not put a container filled with water on the appliance.

- If spilled, there is a risk of fire or electric shock.

Do not install the fridge/freezer in a damp place or a place where it might be splashed with water.

- Deteriorated insulation of the electric parts may cause electric shock or fire.

Do not store volatile or inflammable substances in the refrigerator.

- The storage of benzene, thinner, alcohol, ether, LP gas and other such products may cause explosions.



Do not disassemble, repair or alter the appliance.

- You run the risk of causing a fire, malfunctions and/or personal injury.



Pull the power plug out before changing the interior light of the refrigerator.

- Otherwise, there is a risk of electric shock.



If you wish to dispose of the fridge/freezer, first remove the door and its seals.

- If a child plays in the appliance, the door can close and the child can become trapped. The child will die from suffocation.

Be sure to earth the appliance.

- If the appliance is not properly earthed, it may break down or cause electric shock.



CAUTION



Do not overfill the refrigerator with food.

- If food falls out when you open the doors, there is a risk of personal injury and/or material damage.

Do not put bottles or glass containers in the freezer.

- When the contents freeze, the glass may break and cause personal injury.

If the power plug socket is loose, do not insert the power plug.

- There is a risk of electric shock or fire.



Do not remove the power cord by pulling on its lead.

- Damage to the cord may cause a short-circuit, fire and/or electric shock.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a certified service agent or qualified service personnel.

Do not store articles on the appliance.

- When you open or close the door, the articles may fall and cause personal injury and/or material damage.

Do not store medicine, scientific materials and temperature-sensitive products in the refrigerator.

- Check product labels to make sure that refrigeration is not prohibited.

Do not let children hang from the door.

If you detect abnormal sounds, smells or smoke, pull out the power plug immediately and contact your SAMSUNG Electronics service centre.



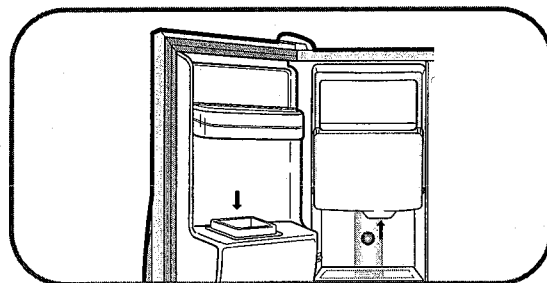
Do not touch the inside walls of the freezer or products stored in the freezer with wet hands.

- It may cause frostbite.

Do not put your hands under the fridge/freezer.

- Sharp edges may cause personal injury.

Never put fingers or other objects into the dispenser opening and ice chute.



Do not use a wet or damp cloth when cleaning the plug. Remove any foreign matter from the power plug pins.

- There is a risk of burning and fire.

If you wish to move the fridge/freezer, hold it by the back and bottom handles.

- If the appliance is disconnected from the power supply, you should wait for at least five minutes before plugging it back in.



If the fridge/freezer is not to be used for a long time, pull out the power plug.

- Any deterioration in the insulation may cause fire.

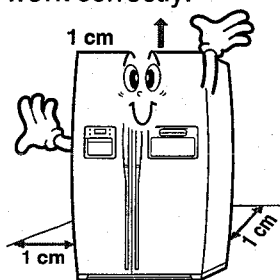
INSTALLING THE APPLIANCE

Allow a clearance of 1 cm to the right, left and back when installing the appliance; this has the advantage of reducing power consumption.

1

Allow sufficient space to install the appliance on a flat surface.

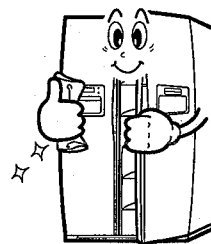
- If your appliance is not level, the internal cooling system may not work correctly.



2

Clean your fridge/freezer.

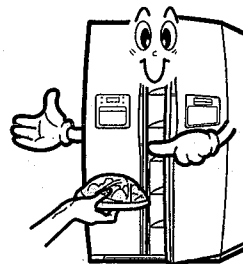
- Wipe the inside and outside of your fridge/freezer with a dry cloth.



3

Store food in the refrigerator.

- Wait for at least two or three hours after plugging your appliance in before storing food and other items in it.



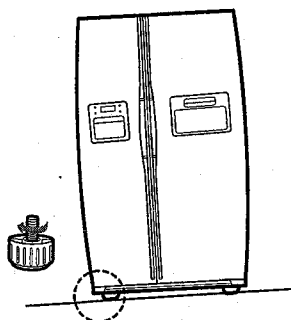
LEVELLING

When you adjust the level of the fridge/freezer, set the front legs slightly higher than the rear legs, so that you can open and close the door more easily.

First disassemble the leg cover and then adjust the level of the fridge/freezer.

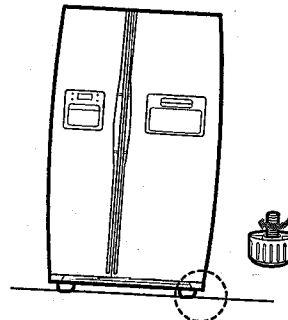
1

If your fridge/freezer tilts to the left, turn the left adjusting screw.



2

If your fridge/freezer tilts to the right, turn the right adjusting screw.





EARTHING THE APPLIANCE



WARNING

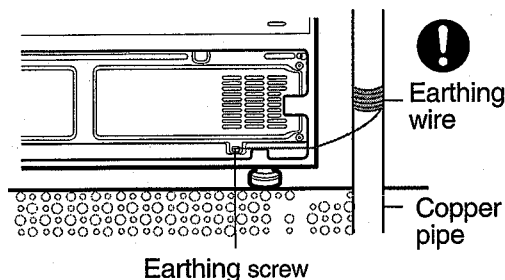
The appliance must be earthed.

You must earth the fridge/freezer to prevent any power leakage or electric shock caused by current leakage from the appliance.

- Never use gas pipes, telephone lines or other potential lightning rods as earths.

You are using a power plug without earth.

- Connect one end of the earthing wire (yellow/green or green) to the earthing screw and the other end to a steel or copper pipe, such as a water pipe.



PREPARING THE APPLIANCE

Once you have performed the following steps, your fridge/freezer should be fully operational. If not, check the power supply and electricity source. If you have any doubts or problems, contact your SAMSUNG service centre.

1

Place the shelves and containers which were removed for transport in their appropriate positions (refer to pages 10 to 12).

4

Set the temperature control to the coldest temperature and wait for one hour. The freezer should get slightly chilled and the motor should run smoothly producing a soft humming noise.

2

Clean the fridge/freezer and accessories to remove any dust that accumulated during packing and shipping (refer to page 13).

5

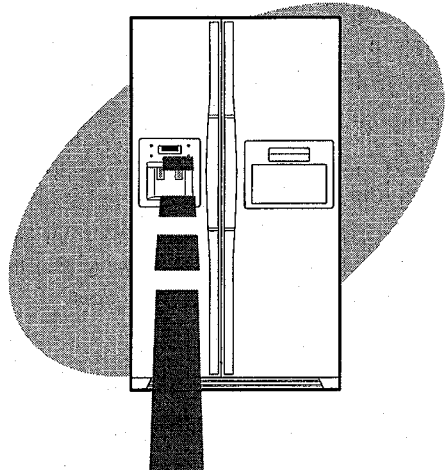
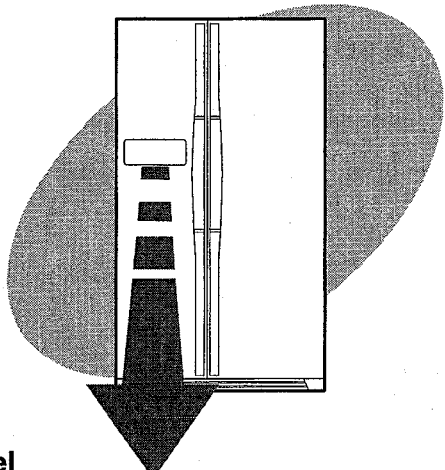
Once the refrigerator temperature is sufficiently low, you can store food in the appliance. It takes a few hours after starting the fridge/freezer to reach the appropriate temperature.

3

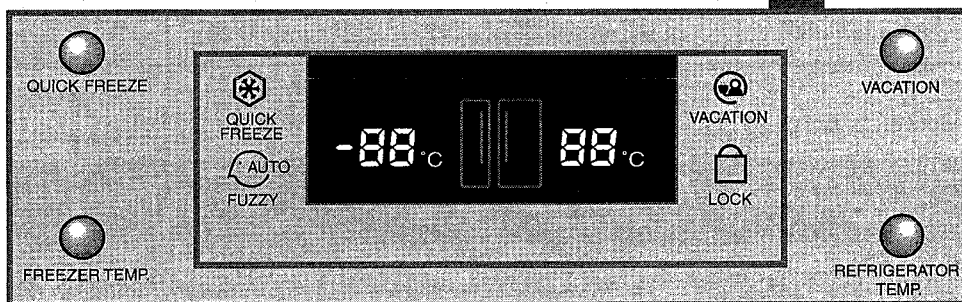
When the refrigerator is plugged in, the interior light should come on each time you open the refrigerator door.

Your fridge/freezer is operated by a compressor which switches "on and off" to maintain the internal temperature. When the compressor is new, it requires a running-in period, which can last for up to five months. During this period, it may be slightly noisy. This is quite normal and does not represent a fault.

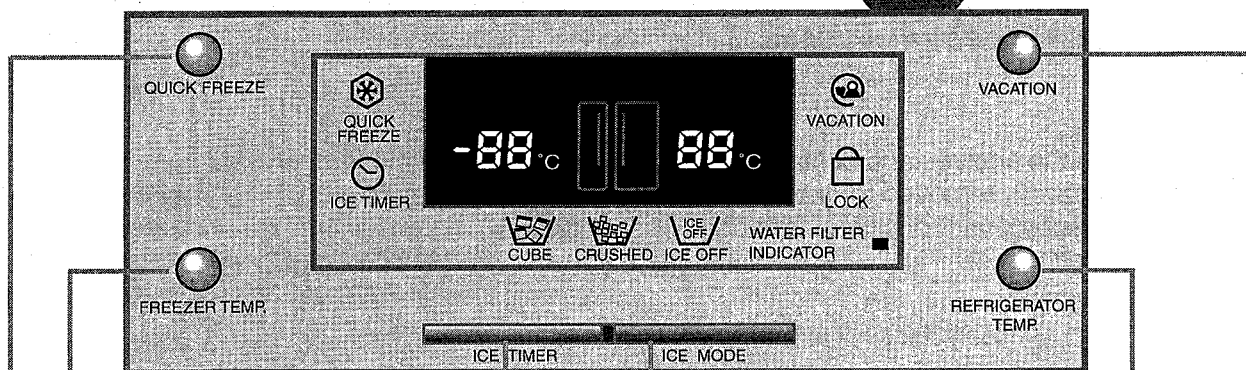
FRONT CONTROL PANEL



Basic model



Model with ice and water dispenser



FREEZER TEMPERATURE BUTTON
Sets the freezer temperature.
Press the button repeatedly to change the temperature in sequence between -14°C and -26°C.

REFRIGERATOR TEMPERATURE BUTTON
Sets the refrigerator temperature.
Press the button repeatedly to change the temperature in sequence between 7°C and -1°C.

QUICK FREEZE BUTTON
Speeds up the freezing process in the freezer.

VACATION BUTTON
Turns the refrigerator off but not the freezer.

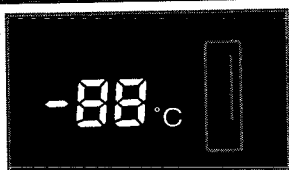
ICE TIMER BUTTON
Schedules ice making. On the specified day, the ice maker makes the ice cubes.

ICE MODE BUTTON
Sets the ice dispensing mode: ice cubes, crushed ice or ice off.

CONTROLLING THE FREEZER AND REFRIGERATOR TEMPERATURES

Freezer

- The freezer can be set to a temperature between -14°C and -26°C .
- Press the **FREEZER TEMP.** button **repeatedly** until the required temperature is shown in the temperature display.
- The temperature display changes in sequence between -14°C and -26°C . When the display reaches -26°C , it returns to -14°C .
- After five seconds, the display reverts to the average freezer temperature, which changes as the freezer reaches the new temperature.



Temperature Display

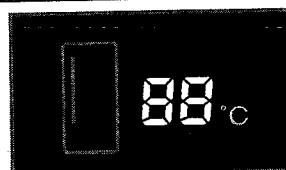
Displays the current and selected freezer temperatures.

Freezer Display

Indicates that you are setting the freezer temperature or have opened the freezer door.

Refrigerator

- The refrigerator can be set to a temperature between 7°C and -1°C .
- Press the **REFRIGERATOR TEMP.** button **repeatedly** until the required temperature is shown in the temperature display.
- The temperature display changes in sequence and reverts same as the freezer control methods.
- When the setting temperature is -1°C or 0°C , it can cause water on the shelf freeze slightly. If your unit has Auto Icemaker & Water Dispenser, be sure to **set the refrigerator temperature above 0°C** , because a reservoir system is in the refrigerator compartment.



Temperature Display

Displays the current and selected refrigerator temperatures.

Refrigerator Display

Indicates that you are setting the refrigerator temperature or have opened the refrigerator door.



INDICATORS (BASIC MODEL)

Quick Freeze



- This light switches on when you press the QUICK FREEZE button.
- Press the button again to cancel the Quick Freeze mode. The freezer automatically switches back to the normal control mode after 2.5 hours.

Fuzzy



- When the power cord is connected to the wall socket, the Fuzzy light is on. The compressor, fan and defrosting heater are automatically controlled to optimise food storage.

Vacation



- When the vacation light is on, the refrigerator is switched off but not the freezer. Press the button again to cancel the Vacation mode. Be sure to remove all food in the refrigerator when you select this mode.

Lock



- This light indicates that the four function buttons have been locked.
- To lock the buttons, press the FREEZER TEMP. and REFRIGERATOR TEMP. buttons at the same time for about three seconds. Press both buttons again for about three seconds to unlock them.



OTHER INDICATORS (MODEL WITH ICE AND WATER DISPENSER)

Ice Cubes, Crushed Ice and Ice Off

- Press the ICE MODE button to make ice cubes or crushed ice and also to stop making ice.
- Press the button one or more times to change between ice cubes, crushed ice and ice off in sequence. The appropriate light comes on.
- If you select "Ice off", the ice maker in the freezer is switched off until the ice mode is changed to ice cubes or crushed ice, also be sure to remove any ice cubes already in the ice bucket.



Ice Timer and Vacation

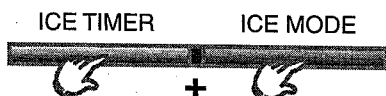
- Press the ICE TIMER button to schedule ice making.
- The "Ice off" mode is automatically selected. Remove any ice from the ice bucket.
- You can set the ice timer to between 3 and 30 days. When the display reaches 30 days, it goes back to 3 days. For example, if you are going to come back after 10 days, set the ice timer to 10 days; the ice maker will start making ice automatically after about 8 days.
- Press the ICE MODE button to cancel the ice timer. Be sure to remove any ice cubes in the ice bucket after setting the timer.



- If you select both the Vacation and Ice Timer modes, the refrigerator is switched off. Remove all food from the refrigerator but leave the water tap open. Check that the tap and other pipe connections do not leak. When the start time is reached, the appliance begins making ice, the Vacation mode is cancelled and the refrigerator operates normally.
- If you select the Vacation mode but not the Ice Timer mode and when you are away for an extended period of time, close the water tap. The refrigerator switches off and the "Ice off" mode is selected. Remove any food from the refrigerator and any ice from the ice bucket.
- If the Vacation mode is selected for long periods of time, pour out about 10 cups of water from the water dispenser when you return home.

Water Filter Indicator

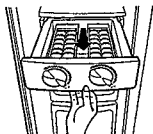
- The water filter indicator initially lights up green. Press the ICE TIMER and ICE MODE buttons at the same time for about three seconds to reset the water filter installation date.
- The green light changes to orange after five months to indicate that you should soon change the water filter. It changes to red after an additional one month (six months after the water filter was changed or installed) to indicate that you must change the water filter.
- If you wish to turn off the filter indicator lamp or the filter is not connected, press the ice timer & icemode button simultaneously for 5 seconds. If you wish to turn ON the filter indicator lamp again, press the ice timer & ice mode button simultaneously for 3 seconds.



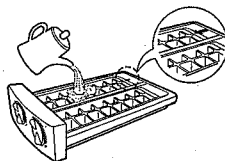


MAKING ICE (BASIC MODEL)

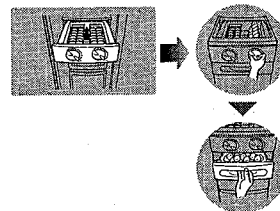
- 1** Pull out the ice tray.



- 2** Add water until it reaches the water level indicator.



- 3** Put the ice tray back in place.

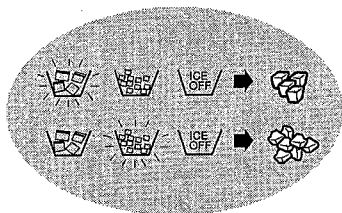


ICE / COLD WATER DISPENSER (MODEL WITH ICE AND WATER DISPENSER ONLY)

The ice making device makes 10 cubes at a time and about 100 cubes a day automatically. This quantity may be influenced by such factors as the freezer temperature and the number of times that the door is opened. When your appliance is first plugged in, the Cubed Ice mode is selected automatically.

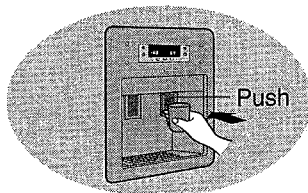
Press the **ICE MODE** button to select the type of ice:

- Ice cubes
- Crushed ice
- No ice



Push the ice dispenser lever with a cup.

- Place a cup near the dispenser to prevent the ice from jumping out.
- If you wish to use the ice dispenser and the cold water dispenser, use the ice dispenser first.



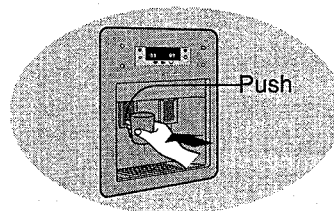
- Never put your fingers or any other objects in the dispenser opening.

The water dispenser can serve six glasses of water in succession.

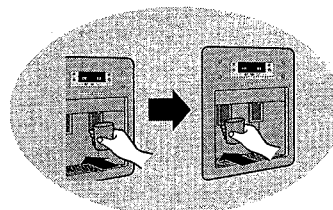
You must then wait for several minutes to allow the stored water to cool again.

Cold Water

- Push the water dispenser lever with a cup.
- If you have just installed the appliance, you must pour the first six glasses of water away, to remove the initial plastic smell of the water storage case.



- If the water from the cold water dispenser is not chilled, pour the warm water away, add ice from the ice dispenser and fill your glass with water.



The refrigerator is provided with anti sweat-heater inside of dispenser panel and is delivered to user with heater switch "ON". You'd better turn off the anti sweat-heater under normal use for saving energy by pressing heater switch. Please turn on the anti sweat-heater the time when sweat occurs on the surface of dispenser panel. (position : ON)

STORING FOOD



REFRIGERATED FOOD STORAGE METHODS

1

Tempered glass shelf

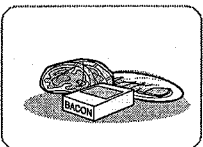
- Can be used safely because it will not break if it falls.



2

Chilled compartment (option)

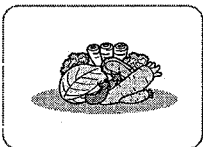
- Helps preserve the taste of food and prolongs its freshness. Use the chiller to store cheese, meat, snacks, fish or any food to be used quickly.



3

High-humidity vegetable compartment

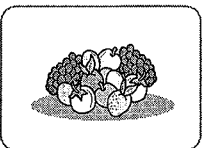
- Is used to store vegetables.
- This compartment is airtight. The cooling system does not, therefore, directly affect the food stored in it. It maintains the water content and freshness of the food for a long time.



4

Fruit compartment

- Is used to store fruit.
- This compartment preserves freshness for a long time by maintaining the moisture in the food.



5

Dairy compartment

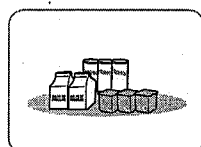
- Can be used to store fatty foods, like butter and cheese.



6

Multiple guard

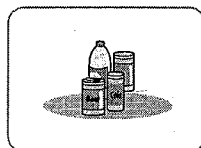
- Can be used to store foods in small packages, such as milk and yoghurt.



7

Extra refrigerating compartment (model with Home Bar)

- Can be used to store frequently used items, such as beverages.



8

Beverage shelf

- Can be used to store a variety of bottles, cans and cartons.



9

Egg rack

- Put eggs in the egg rack and then place the rack on the tempered glass shelf.

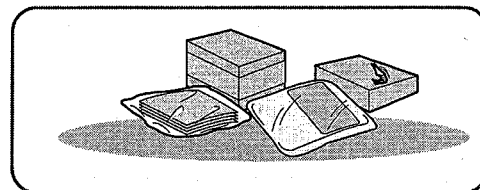


FROZEN FOOD STORAGE METHODS

1

Multiple guard

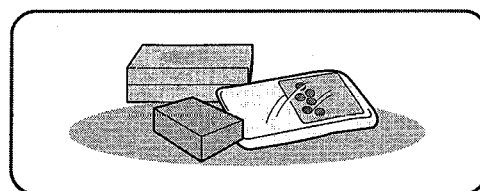
- Can be used for small packages of frozen food.



2

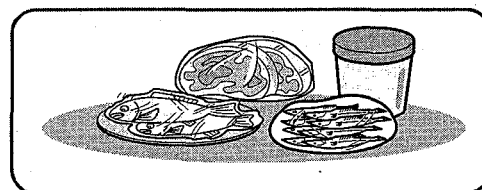
Tempered glass shelf

- Can be used to store all types of frozen food.



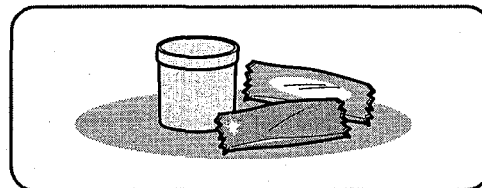
3 Meat and dry goods storage compartment

- Can be used to store meat and dry goods. Stored food should be wrapped securely using foil or other suitable wrapping materials.



4 Door guard

- Can be used for frozen foods.



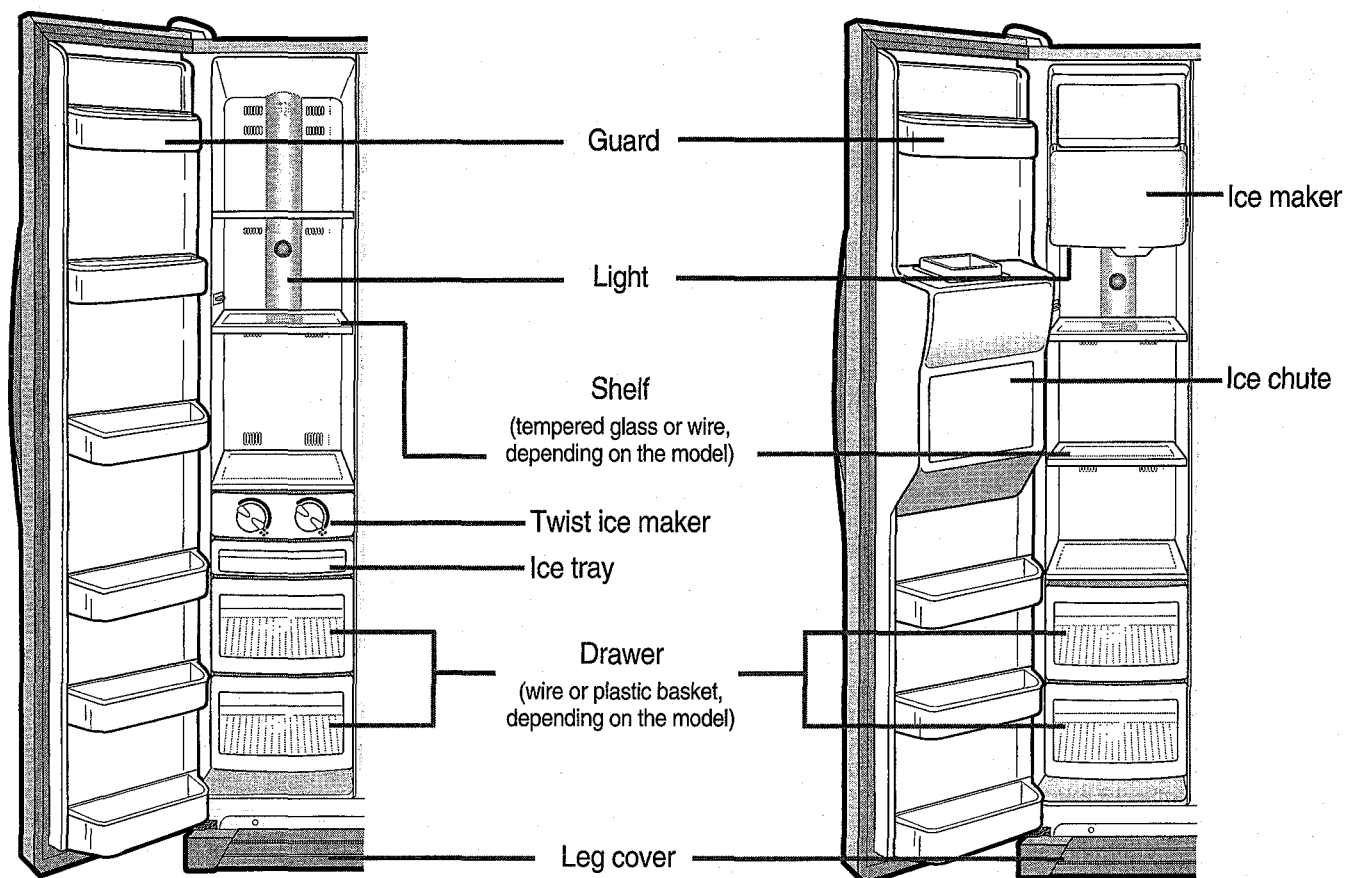
5 Ice chute and ice-maker cover

- Do not put your fingers, hands or any foreign object in the chute and ice-maker cover.

VIEW OF YOUR FRIDGE/FREEZER



FREEZER

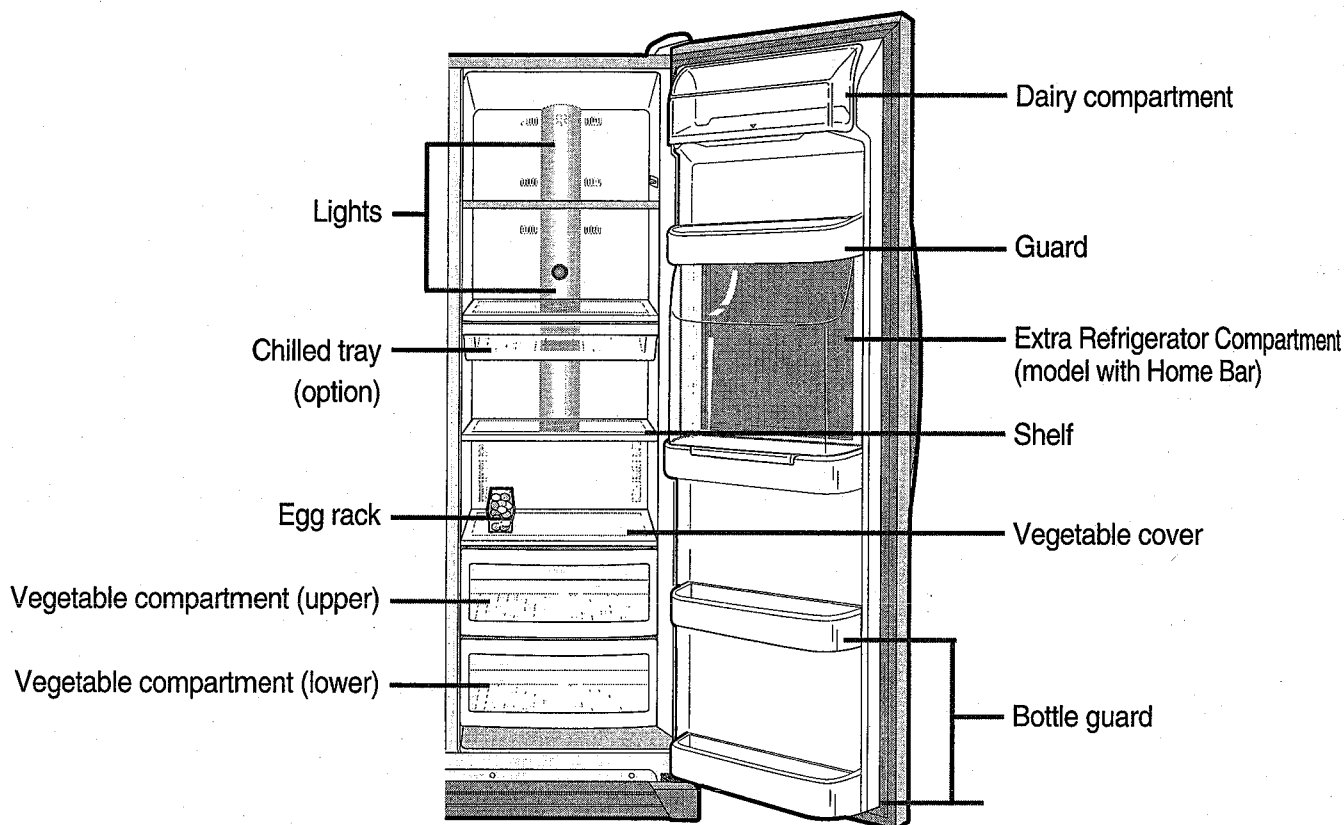


Basic model

Model with ice and water dispenser



REFRIGERATOR

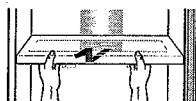


REMOVING THE FREEZER ACCESSORIES

1

Tempered glass shelf

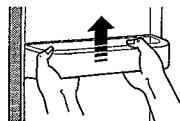
- Pull the shelf out as far as it goes. Then lift it up and remove it.



2

Multiple guard and door guard

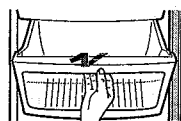
- Hold the multiple guard and door shelf in both hands and then lift it up.



3

Meat and dry goods storage compartment

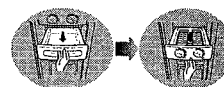
- Remove the compartment by pulling it out and lifting it up slightly.



4

Ice maker and tray

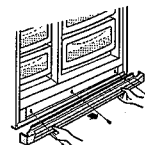
- Remove the ice tray by pulling it towards you. Then remove the ice maker (basic model only).



5

Leg cover

- Open the freezer and refrigerator doors, remove the three screws and detach the cover.
- To reassemble the leg cover, put it back into position and tighten the three screws.



* Only remove the leg cover if strictly necessary.



NOTE

- Do not use excessive force when disassembling the cover; otherwise, you may cause damage.

REMOVING THE REFRIGERATOR ACCESSORIES

- 1 Tempered glass shelf**
 - Pull the shelf out as far as it will go. Then lift it up and remove it.
- 2 High-humidity vegetable compartment and cover**
 - Remove the compartment by holding the handle, pulling the compartment towards you and lifting it up slightly.
 - Remove the cover by pulling it towards you.
- 3 Bottle and door guard**
 - Hold the shelf in both hands and remove it by lifting it up.

EXTRA REFRIGERATING COMPARTMENT (MODEL WITH HOME BAR)

To access the extra refrigerating compartment, hold the compartment door handle and pull it downwards.

- The extra refrigerating compartment gives you added convenience because you do not need to open the main refrigerator door. In addition, this saves energy.

It is recommended that you use the extra refrigerating compartment for frequently used foods like beverages.

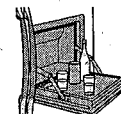
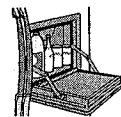
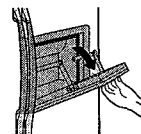
When the door is opened, it can be used as a tray to support items, such as beverage bottles and glasses.

- Do not scratch the surface of the door.



NOTE

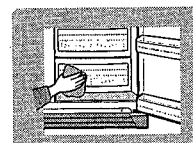
- The door of the extra refrigerating compartment should never be removed. The extra refrigerating compartment cannot function if the door is missing.
- When closing the extra refrigerating compartment door, be careful not to put your hands or fingers in a position where they can be caught or injured.
- If you use the open door as a tray, do not place heavy objects on it. Do not allow children to hang from the door; there is a risk of personal injury or material damage.



CLEANING THE ACCESSORIES

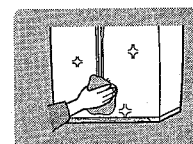
Inside

- Clean the accessories using a mild detergent. Then wipe with a dry cloth.
- After washing the accessories, make sure that they are dry before using them again.



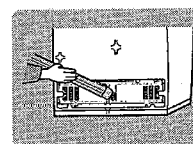
Exterior

- Wipe the front control panel with a clean cloth.
- The doors and door handles should be cleaned with a mild detergent and cloth. Dry them with a clean cloth.
- The exterior should be polished once or twice a year.



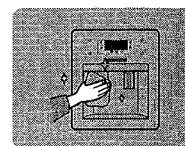
Rear

- Use a vacuum cleaner to remove dust once or twice a year.



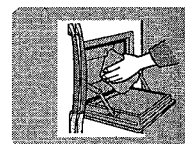
Ice and water dispenser and drainage grid (model with ice and water dispenser)

- Use a damp cloth to clean the ice and water dispenser. Then wipe it with a dry cloth.
- Keep the ice and water dispenser and drainage grid dry.



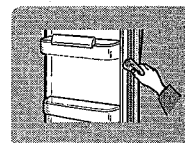
Extra refrigerating compartment (model with Home Bar)

- Use a damp cloth to clean the extra refrigerating compartment. Then wipe it with a dry cloth.



Rubber door seals

- If the rubber door seals are dirty, the door will not close properly and the refrigerator and freezer will be unable to function efficiently. Clean them with a mild detergent and damp cloth. Then wipe them with a dry cloth.



NOTE

- When cleaning the appliance or if you are not going to use it for a long time, remove the power plug, leave the doors open and keep the appliance dry.
- Do not clean it by spraying it directly with water.
- Do not clean it with benzene, thinner or car detergent.

CHANGING THE INTERIOR LIGHT



WARNING

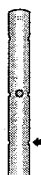
Before changing the interior light, unplug the appliance from the power supply. If you experience difficulty when changing the light, contact your service centre.



INTERIOR LIGHT IN THE FREEZER (BASIC MODEL ONLY) / REFRIGERATOR

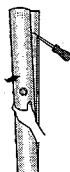
1

Place a flat screwdriver under the light cover hooks and push in the direction of the arrow.



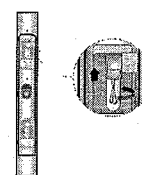
2

Pull the cover in the direction of the arrow.



3

After changing the bulb, replace the light cover.



INTERIOR LIGHT IN THE FREEZER (MODEL WITH ICE AND WATER DISPENSER)

1

Lift and pull out the ice maker cover (①).

2

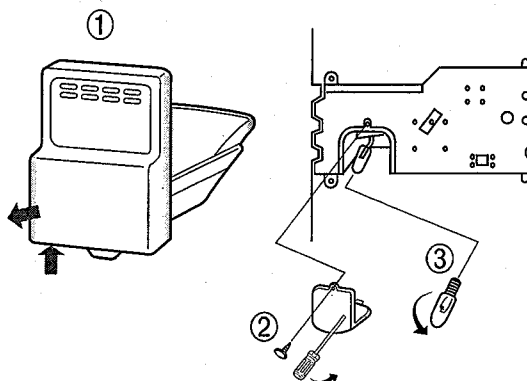
Use a screwdriver to remove the light cover (②).

3

Replace the bulb with a new one (③), and then secure the light cover back into place using a screwdriver.

4

Replace the ice maker cover.



ICE-MAKING FILTER

What is the ice-making filter?

- The ice-making filter is a device which removes impurities from the water.

How do I install the ice-making filter?

- Connect the ice-making filter provided to the water tap (refer to the installation manual).
- Remove the residue in the ice-making filter by rinsing it with water.

How often should I change the ice-making filter?

- Every 6 months on average but it may vary, depending on the water quality.
- The water filter indicator turns orange to inform you that you should replace the water filter soon. When it turns red, replace the filter with a new one. Water filters are available from your dealer and authorised service centres.

Filtering chemicals and purification

- The ice-making filter uses carbon to filter odours, chemicals and other impurities.

PROBLEMS AND SOLUTIONS

The fridge/freezer does not work at all or it does not chill sufficiently

- Check that the power plug is properly connected.
- Check that the power plug fuse has not blown.
- Is the temperature control on the front panel set to the correct temperature?
- Is the fridge/freezer in direct sunlight or located near a heat source?
- Is the back of the fridge/freezer too close to the wall?

The food in the refrigerator is frozen

- Is the temperature control on the front panel set to the correct temperature?
- Is the temperature in the room too low?
- Did you put food with a high water content in the coldest part of the refrigerator.

You can hear unusual noise or sounds

- Check that the floor is level and stable.
- Is the back of the appliance too near to the wall?
- Was anything dropped behind or under the appliance?
- Is the noise from the compressor in the appliance?
- A "ticking" sound may be heard from inside the appliance, but this is normal. It is caused when the various accessories contract or expand.

The front corners and sides of the fridge/freezer are hot; condensation forms

- Heat-proof pipes are installed in the front corners of the refrigerator to prevent condensation.
- Condensation can occur when you leave the door open for too long or you store food with a high water content unwrapped in the refrigerator and the temperature and humidity levels are high.

Ice is not dispensed

- Did you stop the ice making function?
- Is there any ice in the ice storage unit?
- Is the water tap open and the water pipe connected?
- Is the freezer temperature too warm? (Set it to a lower temperature.)
- Did you wait for 12 hours after installation before making ice?

You can hear water babbling in the refrigerator

- The babbling comes from the refrigerant circulating in the fridge/freezer.

There is a bad smell in the fridge/freezer

- You did not wrap food with a strong smell or you have forgotten something in the refrigerator.
- Wrap food with a strong smell so that it is airtight. Throw away any food that has gone off.

Frost forms on the wall of the freezer

- Is the air inlet/outlet blocked?
- Allow sufficient space between the food items for air to circulate efficiently.
- Is the door closed properly?

No water is dispensed

- Is the water tap open and the water pipe connected?
- Is the water pipe blocked?
- Is the water tank frozen because the refrigerator temperature is too low? Select a warmer setting via the front control panel.

Ambient Room Temperature Limits

This appliance is designed to operate at the ambient temperatures specified by its temperature class marked on the rating plate.

Temperature Class	Symbol	Ambient Temperature	
		Maximum	Minimum
Extended Temperate	SN	32°C (90°F)	10°C (50°F)
Temperate	N	32°C (90°F)	16°C (61°F)
Subtropical	ST	38°C (100°F)	18°C (64°F)
Tropical	T	43°C (109°F)	18°C (64°F)

NOTE: The internal temperature may be affected by such factors as the location of the appliance, ambient temperature and the frequency with which you open the doors. Adjust the temperature as required to compensate for these factors.



ELECTRONICS

SAMSUNG



MODE D'EMPLOI

SR-S20...

SR-S22...

FRANÇAIS

RÉFRIGÉRATEUR / CONGÉLATEUR

Avant toute utilisation de l'appareil, veuillez lire attentivement le présent manuel
et le conserver pour consultation ultérieure.

CARACTÉRISTIQUES

Réfrigérateur/congélateur à économie d'énergie

- La consommation d'énergie est réduite au minimum grâce à un dispositif permettant une distribution distincte de l'air frais dans le réfrigérateur et le congélateur.

Durées de refroidissement plus rapides

- La fonction de congélation rapide vous permet de congeler les aliments plus rapidement.

Taux élevé d'humidité pour une meilleure conservation des produits frais

- Vous pouvez conserver des aliments, fruits ou légumes frais plus longtemps car votre réfrigérateur est équipé d'un système produisant de l'air froid très humide, ce qui le rend quatre ou cinq fois plus performant qu'un réfrigérateur normal.

Alarme de la porte

- Lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de deux minutes, une alarme musicale se déclenche automatiquement. Cette fonction vous permet d'économiser de l'énergie et de conserver les aliments stockés dans l'appareil.

Glace et eau froide disponibles en grande quantité

- Le distributeur de glace et d'eau glacée fournit de la glace et de l'eau en permanence.

Bac réfrigérant supplémentaire

- Le bac réfrigérant supplémentaire vous permet d'accéder aux aliments que vous utilisez le plus souvent sans avoir à ouvrir la porte principale de l'appareil et donc de réaliser des économies de temps et d'argent.



Qu'est-ce que le Cycle H. M. (High-efficiency, Multi-evaporation Cycle) ?

- Le réfrigérateur et le congélateur sont équipés de dispositifs d'évaporation distincts. Les systèmes étant indépendants, le réfrigérateur et le congélateur sont réfrigérés individuellement selon les besoins et leur rendement est donc plus efficace.

Aucun risque de mélange d'odeur car les compartiments sont complètement séparés.

SOMMAIRE

CARACTÉRISTIQUES	2
PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ	2
INSTALLATION DE L'APPAREIL	4
PRÉPARATION DE L'APPAREIL	5
PANNEAU DE COMMANDE EN FAÇADE	6
CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR ET DU RÉFRIGÉRATEUR	7
DISTRIBUTEUR DE GLACE/D'EAU FROIDE	9
RANGEMENT DES ALIMENTS	10
VUE DU RÉFRIGÉRATEUR	11
DÉMONTAGE DES ACCESSOIRES DU CONGÉLATEUR	12
DÉMONTAGE DES ACCESSOIRES DU RÉFRIGÉRATEUR	13
COMPARTIMENT RÉFRIGÉRANT SUPPLÉMENTAIRE	13
NETTOYAGE DES ACCESSOIRES	13
REMPLACEMENT DE L'AMPOULE DE LA LAMPE	14
FILTRE POUR LA FABRICATION DES GLAÇONS	15
PROBLÈMES ET SOLUTIONS	15

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT UTILISÉS

	Indique un danger de mort ou de blessure graves.
	Indique un risque de blessure ou de dommage matériel.

AUTRES SYMBOLES UTILISÉS

	Indique quelque chose qu'il ne faut PAS faire.
	Indique quelque chose qu'il ne faut PAS démonter.
	Indique quelque chose qu'il ne faut PAS toucher.
	Indique une remarque à observer.
	Indique que la fiche d'alimentation doit être débranchée de la prise.
	Indique que l'appareil doit être mis à la terre pour empêcher toute décharge électrique.

Ces précautions ont pour but de prévenir les utilisateurs de l'appareil contre les risques de blessures éventuelles. Veillez à les respecter.
Après en avoir pris connaissance, conservez-les en lieu sûr pour une consultation ultérieure.



AVERTISSEMENT



Ne branchez pas le réfrigérateur/congélateur sur une prise multiple.

- Cela risque de provoquer un incendie.

Assurez-vous que la fiche d'alimentation n'est ni aplatie ni endommagée par l'arrière de l'appareil.

- Une fiche d'alimentation endommagée peut chauffer et provoquer un incendie.

Veillez à ce que de l'eau ne soit pas projetée sur le réfrigérateur/congélateur.

- Cela peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

N'utilisez pas d'aérosols à proximité de l'appareil.

- Cela peut provoquer un incendie ou une explosion.

Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.

- Cela risque de provoquer un court-circuit ou un incendie.

N'introduisez pas la fiche d'alimentation dans la prise en ayant les mains humides.

- Vous risqueriez de recevoir une décharge électrique.

Ne placez pas de récipient rempli d'eau sur l'appareil.

- L'eau en se renversant risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

N'installez pas l'appareil dans un endroit humide où il risque de recevoir des projections d'eau.

- Une isolation défectueuse des pièces électriques peut générer une décharge électrique ou provoquer un incendie.

N'entreposez pas de substances volatiles ou inflammables dans le réfrigérateur.

- Le stockage de benzène, de diluant, d'alcool, d'éther, de gaz combustible liquéfié et d'autres produits de ce type peut provoquer des explosions.



Ne tentez pas de démonter, de réparer ou de modifier l'appareil.

- Vous courez le risque de provoquer un incendie, des pannes et/ou d'occasionner des blessures.



Débranchez la fiche d'alimentation avant de remplacer l'ampoule intérieure du réfrigérateur.

- Vous risquez sinon de recevoir une décharge électrique.



Si vous souhaitez vous débarrasser de votre appareil, commencez par retirer les portes et les joints.

- Si un enfant venait à jouer dans l'appareil, la porte pourrait se refermer et il risquerait d'être enfermé et de mourir étouffé.

Connectez l'appareil sur une prise de terre.

- Un appareil non relié à la terre risque de tomber en panne ou de provoquer une décharge électrique.



ATTENTION



Ne stockez pas trop d'aliments dans le réfrigérateur.

- Lorsque vous ouvrez les portes, des aliments pourraient tomber et ils risqueraient de vous blesser et/ou de causer des dommages matériels.

Ne mettez pas de bouteilles ou de récipients en verre dans le congélateur.

- Le verre risque de se briser lorsque le contenu gèle et ainsi provoquer des blessures.

Si la prise secteur est mal fixée, n'y introduisez pas la fiche d'alimentation.

- Cela pourrait provoquer une décharge électrique ou un incendie.



Ne débranchez pas le cordon d'alimentation en tirant dessus.

- Un cordon endommagé peut provoquer un court-circuit, un incendie et/ou une décharge électrique.
- Dans ce cas, il doit être remplacé par le fabricant, un réparateur agréé ou un agent de maintenance qualifié.

Ne posez pas d'objets sur l'appareil.

- Lorsque vous ouvrez ou fermez la porte de l'appareil, les objets risquent de tomber et d'occasionner des blessures et/ou des dommages matériels.

N'entreposez pas de médicaments, de produits chimiques et de produits sensibles aux variations de température dans le réfrigérateur.

- Vérifiez les étiquettes apposées sur les produits pour vous assurer qu'ils peuvent être réfrigérés.

Ne laissez pas les enfants s'accrocher aux portes de l'appareil.

Si vous décelez des bruits anormaux, des odeurs ou de la fumée, débranchez immédiatement l'appareil et prenez contact avec votre revendeur SAMSUNG.



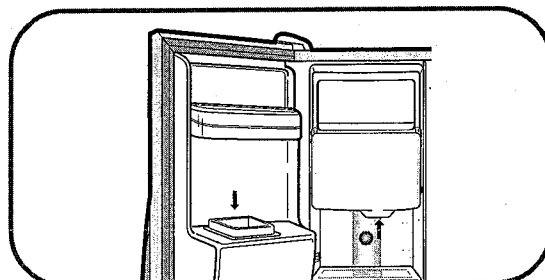
Ne touchez pas les parois internes du congélateur ni les produits stockés dans le congélateur en ayant les mains humides.

- Vous risquez des engelures.

N'introduisez pas vos mains sous le réfrigérateur/congélateur.

- Les bords pointus de l'appareil peuvent vous blesser.

N'introduisez pas vos doigts ni d'autres objets dans l'orifice du distributeur d'eau et de glaçons.



N'utilisez pas de chiffon mouillé ou humide pour nettoyer la prise. Retirez toute matière étrangère des broches de la fiche d'alimentation.

- Il peut y avoir un risque d'incendie.

Si vous souhaitez déplacer le réfrigérateur/congélateur, saisissez-le par les poignées situées à l'arrière et sous l'appareil.

- Si vous avez débranché l'appareil, attendez au moins cinq minutes avant de le rebrancher.



Si vous avez l'intention de ne pas vous servir du réfrigérateur/congélateur pendant longtemps, débranchez-le.

- Toute détérioration de l'isolation peut provoquer un incendie.

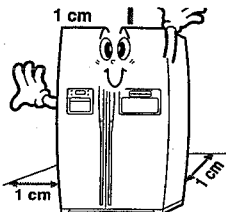
INSTALLATION DE L'APPAREIL

Laissez un espace de 1 cm sur les côtés et à l'arrière de l'appareil, vous réduirez ainsi sa consommation d'énergie.

1

Prévoyez suffisamment de place pour installer l'appareil sur une surface plane.

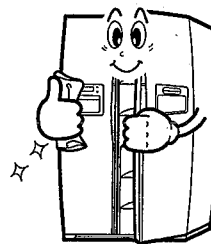
- Si l'appareil n'est pas de niveau, le système de refroidissement interne risque de ne pas fonctionner correctement.



2

Nettoyez votre réfrigérateur/ congélateur.

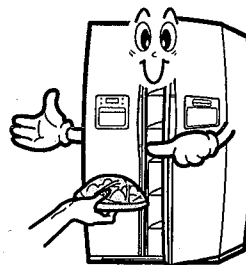
- Essuyez l'intérieur et l'extérieur de l'appareil avec un chiffon sec.



3

Rangez les aliments dans le réfrigérateur.

- Attendez au moins deux ou trois heures après le branchement de l'appareil avant d'y stocker des aliments.



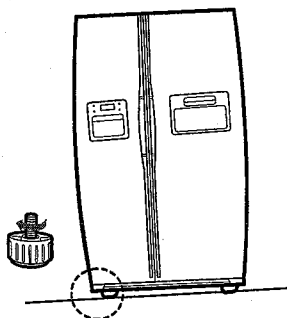
MISE À NIVEAU

Lorsque vous réglez le niveau de l'appareil, veillez à ce que les pieds avant soient légèrement plus élevés que les pieds arrière pour faciliter l'ouverture et la fermeture des portes de l'appareil.

Commencez par démonter le capot de protection des pieds et réglez ensuite le niveau du réfrigérateur/congélateur.

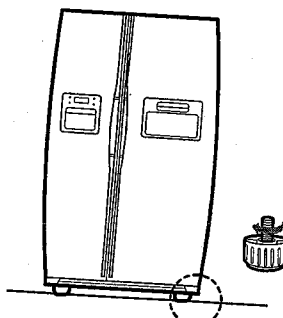
1

Si l'appareil penche à gauche, tournez la vis de réglage du pied gauche dans le sens de la flèche.



2

Si l'appareil penche à droite, tournez la vis de réglage du pied droit dans le sens de la flèche.





MISE À LA TERRE DE L'APPAREIL



AVERTISSEMENT

L'appareil doit obligatoirement être mis à la terre.

Le réfrigérateur/congélateur doit être impérativement raccordé à une prise de terre et cela afin d'éviter tout risque de court-circuit de l'appareil.

PRÉPARATION DE L'APPAREIL

Pour que votre appareil soit totalement opérationnel, effectuez les étapes suivantes. S'il ne fonctionne pas correctement, vérifiez l'alimentation et le circuit électrique. En cas de doutes ou de problèmes, prenez contact avec votre revendeur SAMSUNG.

1

Placez les clayettes et les conteneurs, ôtés pour le transport, à leurs places respectives (reportez-vous aux pages 10 à 12).

4

Réglez la température sur le niveau le plus froid et attendez une heure. Le congélateur doit se refroidir légèrement et le moteur doit fonctionner à un rythme régulier et produire un léger ronflement.

2

Nettoyez le réfrigérateur/congélateur ainsi que ses accessoires pour enlever la poussière accumulée pendant l'emballage et le transport (reportez-vous à la page 13).

5

Lorsque la température est suffisamment basse, vous pouvez stocker des aliments dans l'appareil.

La température appropriée sera atteinte quelques heures après la mise en fonction de l'appareil.

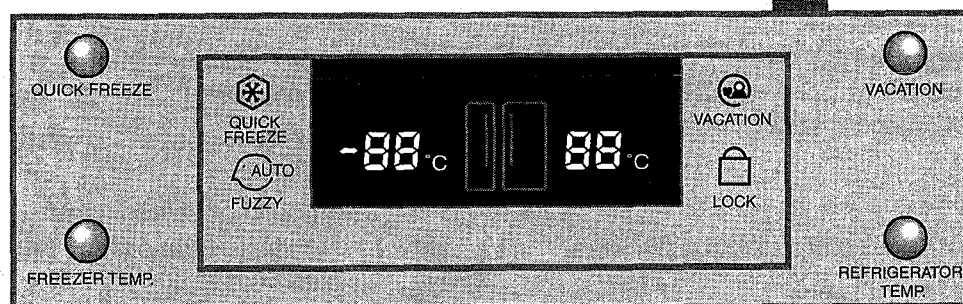
3

Lorsque l'appareil est branché, la lampe intérieure doit s'allumer chaque fois que vous ouvrez la porte.

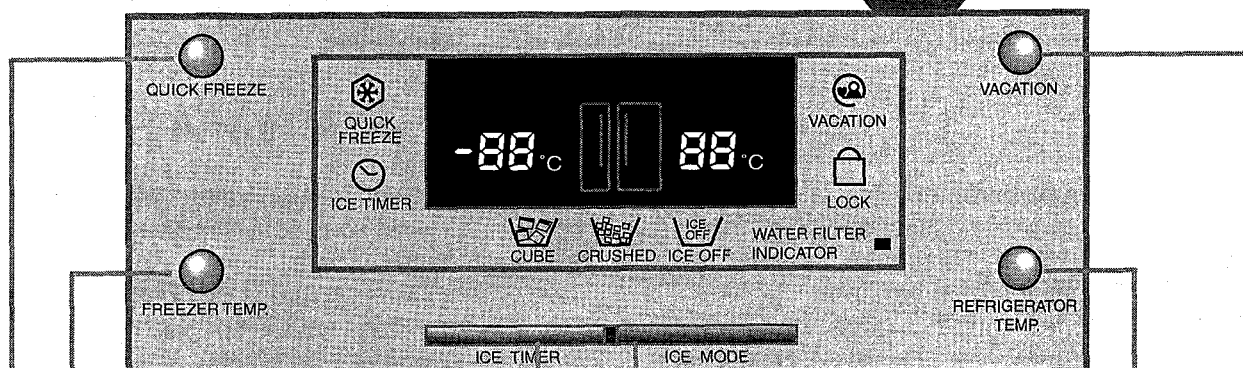
Votre réfrigérateur/congélateur fonctionne grâce à un compresseur qui démarre automatiquement afin de maintenir une température interne constante. Lorsque le compresseur est neuf, il doit être rodé pendant une période qui peut durer jusqu'à cinq mois. Pendant cette période, il se peut qu'il soit légèrement bruyant. Ceci est normal et ne constitue pas un défaut.

PANNEAU DE COMMANDE EN FAÇADE

Modèle de base



Modèle équipé d'un distributeur d'eau et de glace



RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR

Ce bouton permet de régler la température du congélateur. Appuyez successivement sur ce bouton pour modifier la température entre -14°C et -26°C.

CONGÉLATION RAPIDE

Ce bouton permet d'accélérer le processus de congélation du congélateur.

PROGRAMMATEUR DE GLACE

Ce bouton permet de programmer la fabrication de la glace. L'appareil à glaçons fabrique les glaçons à la date spécifiée.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DU RÉFRIGÉRATEUR

Ce bouton permet de régler la température du réfrigérateur. Appuyez successivement sur ce bouton pour modifier la température entre 7°C et -1°C.

SÉLECTION DU MODE "VACANCES"

Ce bouton permet de mettre le réfrigérateur hors fonction tout en maintenant le fonctionnement du congélateur.

RÉGLAGE DU MODE GLACE

Ce bouton permet de régler le mode de distribution de la glace : glaçons, glace pilée ou ice off (Arrêt).

CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE DU CONGÉLATEUR ET DU RÉFRIGÉRATEUR

Congélateur

- Vous pouvez régler la température du congélateur entre -14°C et -26°C.
- Appuyez sur le bouton **FREEZER TEMP.** plusieurs fois jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche.
- Les changements de température successifs s'affichent entre -14°C et -26°C. Lorsque la température affichée atteint -26°C, l'affichage repasse à -14°C.
- Après cinq secondes, la température moyenne du congélateur s'affiche puis change à mesure que le congélateur atteint la nouvelle température.

Réfrigérateur

- Vous pouvez régler la température du réfrigérateur entre 7°C et -1°C.
- Appuyez sur le bouton **REFRIGERATOR TEMP.** plusieurs fois jusqu'à ce que la température souhaitée s'affiche.
- Les changements de température successifs s'affichent et l'affichage suit les mêmes règles que celui du réfrigérateur.
- Si la température est réglée sur -1°C ou 0°C, l'eau présente sur la clayette peut légèrement geler. Si votre appareil est doté d'un distributeur d'eau et de glace, **réglez la température du réfrigérateur au-dessus de 0°C** pour que l'eau contenue dans le réservoir du compartiment réfrigérateur ne gèle pas.

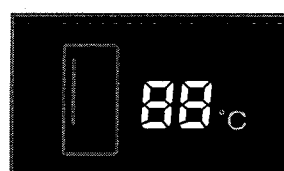


Affichage de la température

La température en cours ou celles sélectionnées pour le congélateur s'affichent.

Affichage de l'état du congélateur

Indique que vous effectuez un réglage de la température du congélateur ou que vous en avez ouvert la porte.



Affichage de la température

La température en cours ou celle sélectionnée pour le réfrigérateur s'affichent.

Affichage de l'état du réfrigérateur

Indique que vous effectuez un réglage de la température du réfrigérateur ou que vous en avez ouvert la porte.



VOYANTS (MODÈLE DE BASE)

Quick Freeze



- Ce voyant s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton QUICK FREEZE.
- Appuyez à nouveau sur le bouton pour annuler le mode de congélation rapide. Le congélateur repasse automatiquement en mode normal après une durée de 2 heures et demie.

Fuzzy



- Lorsque le cordon d'alimentation est branché dans la prise murale, le voyant Fuzzy est allumé. Le compresseur, le ventilateur et le système de dégivrage sont contrôlés automatiquement pour optimiser la conservation des aliments.

Vacation



- Lorsque le voyant Vacation est allumé, le réfrigérateur est éteint mais le congélateur fonctionne. Appuyez à nouveau sur le bouton pour annuler le mode "Vacances". Retirez tous les aliments se trouvant dans le réfrigérateur avant de sélectionner ce mode.

Lock



- Ce voyant indique que les quatre boutons de fonctions ont été verrouillés.
- Pour procéder au verrouillage, appuyez simultanément sur les boutons FREEZER TEMP. et REFRIGERATOR TEMP. pendant trois secondes environ. Appuyez à nouveau sur les deux boutons pendant trois secondes pour les déverrouiller.



AUTRES VOYANTS (MODÈLE ÉQUIPÉ D'UN DISTRIBUTEUR D'EAU ET DE GLACE)

Glaçons, Glace Pilée et Ice Off (Arrêt de fabrication de glace)

- Appuyez sur le bouton ICE MODE pour activer la fonction de fabrication de glaçons ou de glace pilée ou pour la désactiver.
- Appuyez sur le bouton une ou plusieurs fois pour changer successivement la sélection et activer à votre convenance l'option glaçons, glace pilée ou ice off. Le voyant approprié s'allume.
- Si vous choisissez l'option "Ice off", l'appareil à glaçons du congélateur est mis hors fonction jusqu'à ce que vous activiez le mode glace et le régliez sur "glaçons" ou "glace pilée". Veuillez à retirer tous les glaçons présents dans le bac à glace.



Programmeur de glace et Mode "Vacances"

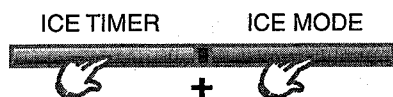
- Appuyez sur le bouton ICE TIMER pour programmer la fabrication de la glace.
- Le mode "Ice off" est automatiquement sélectionné. Retirez tous les glaçons présents dans le bac à glaçons.
- Vous pouvez régler le programmeur de glace entre 3 et 30 jours. Lorsque l'affichage atteint 30 jours, il repasse à 3 jours. Par exemple, si vous devez vous absenter 10 jours, réglez le programmeur sur 10 jours. L'appareil à glaçons se déclenchera automatiquement au bout de 8 jours et commencera à fabriquer de la glace.
- Appuyez sur le bouton ICE MODE pour désactiver le programmeur de glace. Veuillez à retirer tous les glaçons présents dans le bac à glace après avoir réglé le programmeur.



- Si vous sélectionnez les modes "Vacances" et "Programmeur de glace", le réfrigérateur est automatiquement mis hors fonction. Retirez tous les aliments stockés dans le réfrigérateur mais laissez le robinet d'eau ouvert. Vérifiez que le robinet et les joints de tuyauterie ne fuient pas. A l'heure de démarrage prévue, l'appareil commence à fabriquer de la glace, le mode "Vacances" est annulé et le réfrigérateur fonctionne normalement.
- Si vous sélectionnez le mode "Vacances" sans sélectionner le mode "Programmeur de glace" lorsque vous devez vous absenter pour une longue durée, fermez le robinet d'alimentation d'eau. Le réfrigérateur est hors fonction et le mode "Ice off" est activé. Retirez les aliments restant dans le réfrigérateur, ainsi que tous les glaçons du bac à glace.
- Si vous laissez le mode "Vacances" en fonction très longtemps, vous devrez à votre retour, retirer environ 10 verres d'eau du distributeur d'eau.

Voyant du filtre à eau

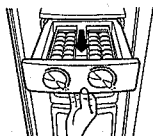
- Initialement, le voyant du filtre à eau est vert. Appuyez simultanément sur les boutons ICE TIMER et ICE MODE pendant environ trois secondes pour régler la date d'installation du filtre à eau.
- Le voyant vert devient orange au bout de cinq mois pour vous indiquer que le filtre à eau devra être prochainement remplacé. Il devient rouge au bout d'un mois supplémentaire (six mois après le remplacement ou l'installation du filtre) pour indiquer que le filtre à eau doit obligatoirement être remplacé.
- Si vous voulez éteindre le voyant du filtre ou si le filtre n'est pas connecté, appuyez en même temps et pendant 5 secondes sur les boutons ICE TIMER et ICE MODE. Si vous désirez une nouvelle fois éteindre le voyant du filtre, appuyez sur les deux boutons en même temps et cela pendant 3 secondes.



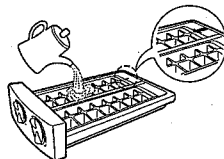


FABRICATION DE GLAÇONS (MODÈLE DE BASE)

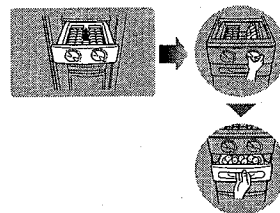
1 Tirez le bac à glace vers vous.



2 Ajoutez de l'eau jusqu'à la marque indiquant le niveau d'eau.



3 Remettez le bac à glace en place.

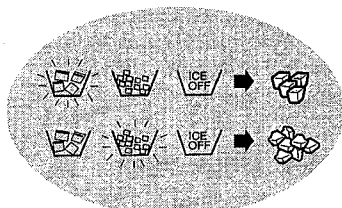


DISTRIBUTEUR DE GLACE / D'EAU FROIDE (UNIQUEMENT POUR LES MODÈLES ÉQUIPÉS D'UN DISTRIBUTEUR DE GLACE ET D'EAU)

L'appareil à glaçons fabrique automatiquement 10 glaçons à la fois et environ 100 glaçons par jour. Cette quantité peut varier en fonction de certains facteurs tels que la température du congélateur et le nombre de fois où la porte est ouverte. Lors de la première mise en fonction de l'appareil, le mode "Glaçons" est sélectionné automatiquement.

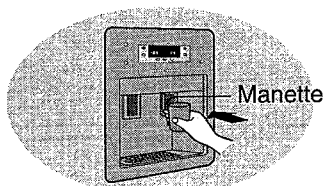
Appuyez sur le bouton ICE MODE pour sélectionner le type de glace désiré :

- Glaçons
- Glace pilée
- Pas de glace



Poussez la manette du distributeur de glace avec une tasse.

- Placez une tasse sous le distributeur pour éviter les projections de glace.
- Si vous souhaitez utiliser le distributeur de glace et le distributeur d'eau froide, utilisez le distributeur de glace en premier.



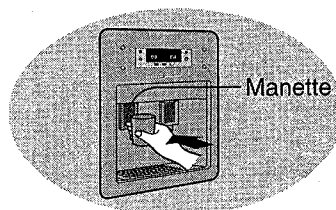
 N'introduisez jamais vos doigts ni aucun autre objet dans l'orifice du distributeur.

Le distributeur d'eau permet de remplir six verres d'eau à la suite.

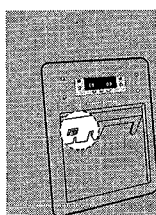
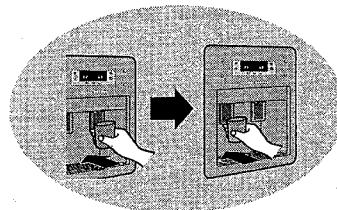
Quelques minutes sont ensuite nécessaires au refroidissement de l'eau stockée.

Eau froide

- Poussez la manette du distributeur d'eau avec un verre.
- Si vous venez d'installer l'appareil, jetez les six premiers verres d'eau de manière à supprimer l'odeur d'origine dégagée par le plastique du réservoir d'eau.



- Si l'eau fournie par le distributeur n'est pas froide, jetez l'eau chaude, ajoutez de la glace tirée du distributeur de glace dans votre verre et remplissez-le d'eau.



La porte du distributeur de boisson est équipée d'une résistance chauffante évitant tout risque de gel. Cette résistance est placée en sortie usine sur la position marche (ON). Pour un usage normal et afin d'effectuer des économies d'énergie, il est préférable d'éteindre cette résistance (position OFF). Activez-la uniquement si l'appareil se trouve dans une pièce où un risque de gel peut survenir.

RANGEMENT DES ALIMENTS



MÉTHODES DE STOCKAGE DES ALIMENTS RÉFRIGÉRÉS

1

Clayette en verre trempé

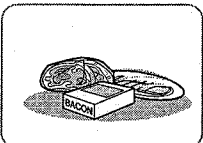
- Elle peut être utilisée en toute sécurité car elle ne risque pas de se briser en cas de chute.



2

Bac réfrigéré (option)

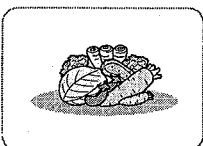
- Il permet de préserver le goût des aliments et de prolonger leur fraîcheur. Utilisez ce bac pour conserver du fromage, de la viande, du poisson ou tout autre aliment devant être consommé rapidement.



3

Bac à légumes fraîcheur à contrôle d'humidité

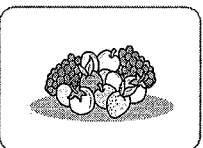
- Il sert à stocker les légumes.
- Ce bac est hermétique. Les aliments qui y sont stockés ne sont donc pas affectés par le système de refroidissement. Ce bac a la propriété de préserver pendant longtemps la teneur en eau et la fraîcheur des aliments.



4

Bac à fruits

- Il sert à stocker les fruits.
- Ce bac préserve pendant longtemps la fraîcheur des fruits en maintenant leur teneur en eau.



5

Bac de conservation des produits laitiers

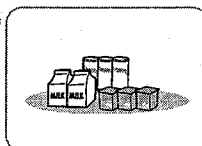
- Il peut être utilisé pour stocker des aliments gras comme le beurre et le fromage.



6

Casier à fonctions multiples

- Il peut être utilisé pour stocker des aliments conditionnés dans de petits emballages, tels que le lait ou les yaourts.



7

Compartment réfrigéré supplémentaire (modèle équipé d'un Bar Familial)

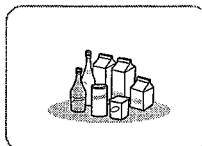
- Il peut être utilisé pour stocker des produits fréquemment utilisés, tels que des boissons.



8

Clayette de rangement des boissons

- Elle peut être utilisée pour stocker des bouteilles, des cannettes et des briques de toutes tailles.



9

Casier range oeufs

- Mettez les oeufs dans ce casier et placez-le ensuite sur la clayette en verre trempé.

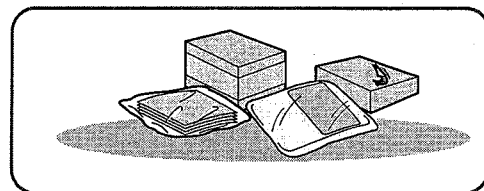


MÉTHODES DE STOCKAGE DES PRODUITS CONGELÉS

1

Casier à fonctions multiples

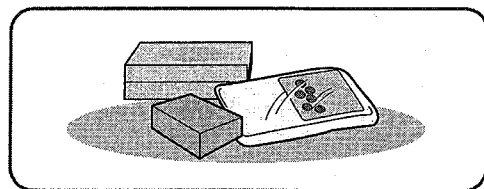
- Il peut être utilisé pour stocker les petits paquets d'aliments congelés.



2

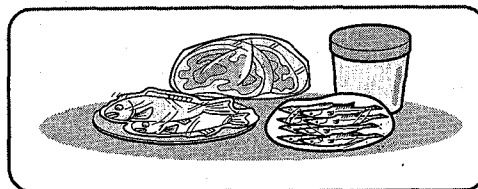
Clayette en verre trempé

- Elle peut être utilisée pour stocker tous les types d'aliments congelés.



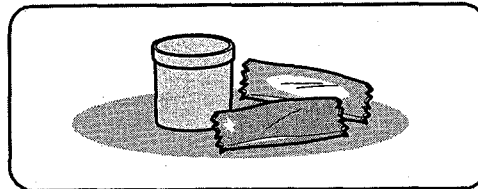
3 Bac de rangement de la viande et des aliments secs

- Il peut être utilisé pour stocker la viande et les aliments secs. Les aliments doivent être soigneusement emballés ou placés dans des récipients destinés à la congélation.



4 Balconnet de la porte

- Il peut être utilisé pour les produits congelés.



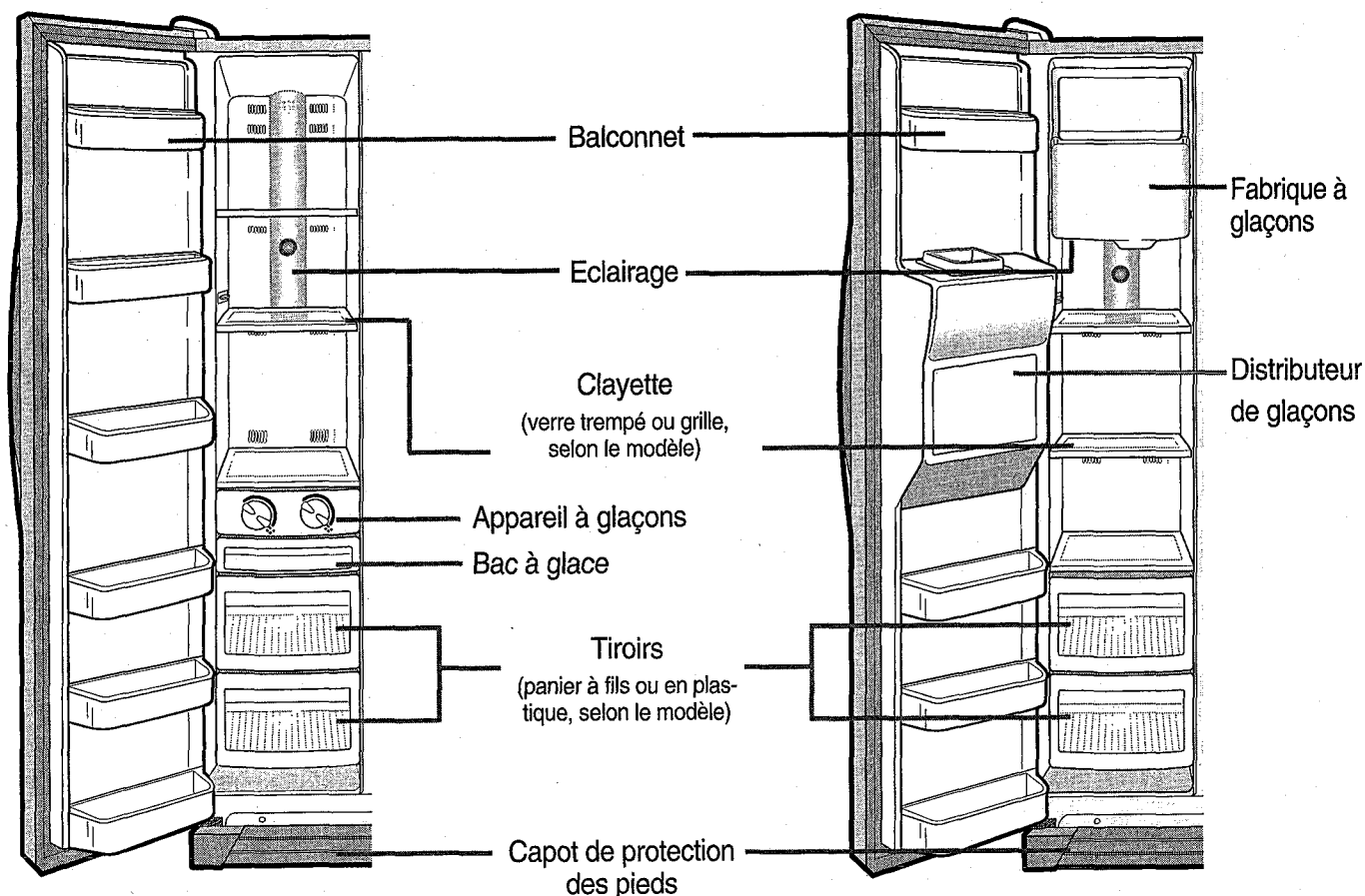
5 Couvercle du distributeur de glace et de la fabrique à glaçons

- N'introduisez pas vos doigts ni aucun objet dans le couvercle du bac à glace et de la fabrique à glaçons.

VUE DU RÉFRIGÉRATEUR



CONGÉLATEUR

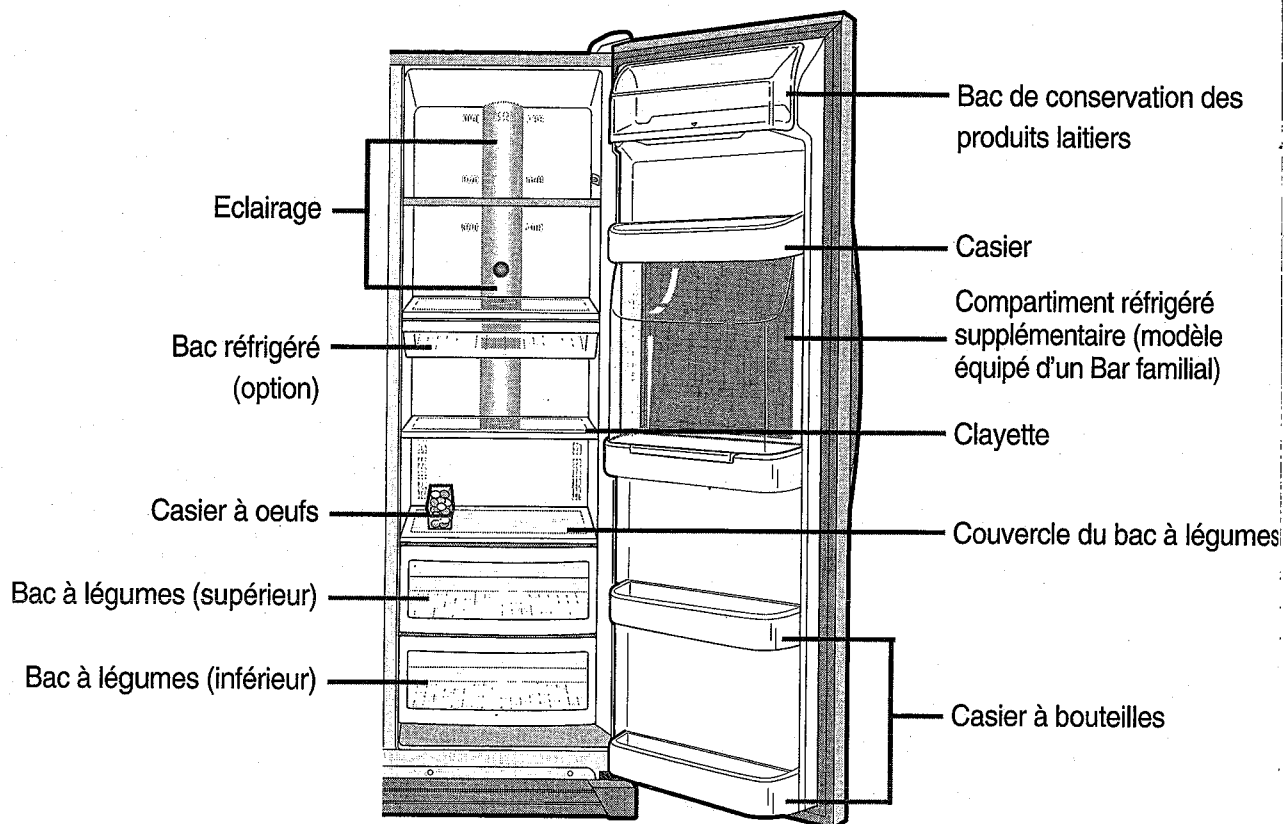


Modèle de base

Modèle équipé d'un distributeur de glace et d'eau



RÉFRIGÉRATEUR

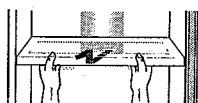


DÉMONTAGE DES ACCESSOIRES DU CONGÉLATEUR

1

Clayette en verre trempé

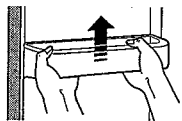
- Tirez la clayette jusqu'à sa butée, puis soulevez-la et retirez-la.



2

Casier à fonctions multiples et casier à bouteilles

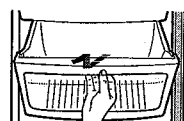
- Saisissez le casier à deux mains et soulevez-le pour le retirer.



3

Bac de conservation de la viande et des aliments secs

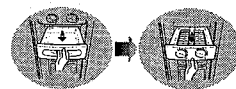
- Tirez sur le bac et soulevez-le légèrement pour le retirer.



4

Appareil à glaçons et bac à glace

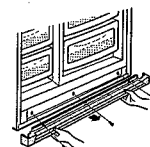
- Retirez le bac à glace en le tirant vers vous. Retirez ensuite l'appareil à glaçons (modèle de base uniquement).



5

Capot de protection des pieds

- Ouvrez les portes du congélateur et du réfrigérateur, retirez les trois vis et démontez le capot de protection.
- Pour remonter le capot de protection, remettez-le en place en serrant les trois vis.



* Ne retirez le capot de protection qu'en cas d'extrême nécessité.

REMARQUE



Ne forcez pas trop pour démonter le capot de protection afin de ne pas l'endommager.

DÉMONTAGE DES ACCESSOIRES DU RÉFRIGÉRATEUR



1 Clayette en verre trempé

- Tirez la clayette jusqu'à sa butée, puis soulevez-la et retirez-la.



2 Couvercle et bac à légumes à humidité contrôlée.

- Saisissez le bac par sa poignée, tirez-le vers vous et soulevez-le légèrement pour le retirer.
- Retirez le couvercle en le tirant vers vous.



3 Casier à bouteilles

- Saisissez le casier à deux mains et soulevez-le légèrement pour le retirer.

COMPARTIMENT RÉFRIGÉRANT SUPPLÉMENTAIRE (MODÈLE ÉQUIPÉ D'UN BAR FAMILIAL)

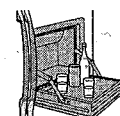
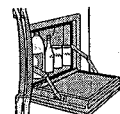
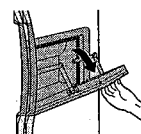
Pour accéder au compartiment réfrigérant supplémentaire, saisissez la poignée de la porte du compartiment et tirez-la vers le bas.

- Le compartiment réfrigérant supplémentaire est très pratique car il vous évite d'avoir à ouvrir la porte principale du réfrigérateur. En outre, ce système vous permet d'économiser de l'énergie.

Il est recommandé d'utiliser le compartiment supplémentaire pour stocker les denrées alimentaires les plus fréquemment utilisées telles que les boissons.

Lorsque la porte est ouverte, elle peut servir de plateau sur lequel vous pouvez poser des objets, tels que des bouteilles et des verres.

- Ne rayez pas la surface de la porte.



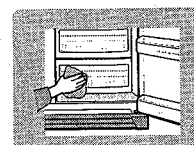
REMARQUE

- N'enlevez jamais la porte du compartiment réfrigérant supplémentaire car celui-ci ne peut pas fonctionner en l'absence de porte.
- Lorsque vous fermez la porte du compartiment réfrigérant supplémentaire, veillez à ne pas placer vos mains ou doigts dans un endroit où ils risqueraient d'être coincés ou blessés.
- Si vous laissez la porte ouverte et l'utilisez comme plateau, n'y placez pas d'objets lourds. Ne laissez pas les enfants s'accrocher à la porte au risque qu'ils se blessent ou endommagent le matériel.

NETTOYAGE DES ACCESSOIRES

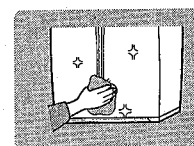
Intérieur

- Employez un détergent doux pour nettoyer les accessoires. Essuyez-les ensuite avec un chiffon sec.
- Après avoir nettoyé les accessoires, vérifiez qu'ils sont secs avant de les réutiliser.



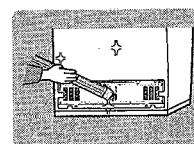
Extérieur

- Essuyez le panneau de commande en façade à l'aide d'un chiffon propre.
- Il est recommandé de nettoyer les portes et les poignées avec un chiffon imbibé d'un détergent doux et de les essuyer avec un chiffon propre.
- Il est recommandé de nettoyer l'extérieur de l'appareil une ou deux fois par an.



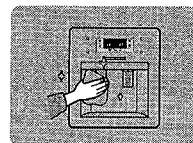
Arrière

- Passez l'aspirateur une ou deux fois par an pour enlever la poussière accumulée à l'arrière de l'appareil.



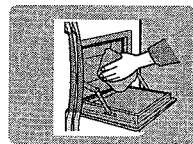
Distributeur de glace et d'eau et grille de drainage (modèle équipé d'un distributeur de glace et d'eau)

- Nettoyez le distributeur de glace et d'eau à l'aide d'un chiffon humide. Essuyez-le ensuite avec un chiffon sec.
- Veillez à ce que le distributeur de glace et d'eau ainsi que la grille de drainage restent secs.



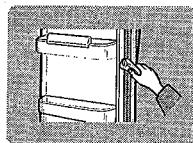
Compartiment réfrigérant supplémentaire (modèle équipé d'un Bar familial)

- Nettoyez le compartiment réfrigérant supplémentaire à l'aide d'un chiffon humide. Essuyez-le ensuite avec un chiffon sec.



Joint d'étanchéité en caoutchouc des portes

- Si les joints d'étanchéité en caoutchouc sont sales, les portes ne pourront pas se fermer correctement ce qui nuira au bon fonctionnement du réfrigérateur et du congélateur. Nettoyez-les avec un chiffon imbibé de détergent doux et essuyez-les avec un chiffon sec.



REMARQUE

- Lorsque vous nettoyez ou cessez d'utiliser l'appareil pendant longtemps, débranchez-le, laissez les portes ouvertes et veillez à ce qu'il reste sec.
- N'utilisez pas de vaporisateur d'eau pour le nettoyer.
- N'utilisez pas de benzène, de diluant ou de détergent pour voitures.

REPLACEMENT DE L'AMPOULE DE LA LAMPE



AVERTISSEMENT

Avant de remplacer l'ampoule, débranchez l'appareil de la prise secteur. Si le remplacement de l'ampoule vous pose des problèmes, prenez contact avec le service après-vente.



AMPOULE DU CONGÉLATEUR (MODÈLE DE BASE UNIQUEMENT) / RÉFRIGÉRATEUR

1

Placez un tournevis plat sous les ergots du couvercle de la lampe et poussez dans la direction indiquée par la flèche.



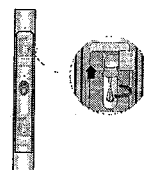
2

Tirez le couvercle dans le sens de la flèche.



3

Après avoir remplacé l'ampoule, replacez le couvercle.



AMPOULE DU CONGÉLATEUR (MODÈLE ÉQUIPÉ D'UN DISTRIBUTEUR DE GLACE ET D'EAU)

1

Soulevez et retirez le tiroir de la fabrique de glace (①).

2

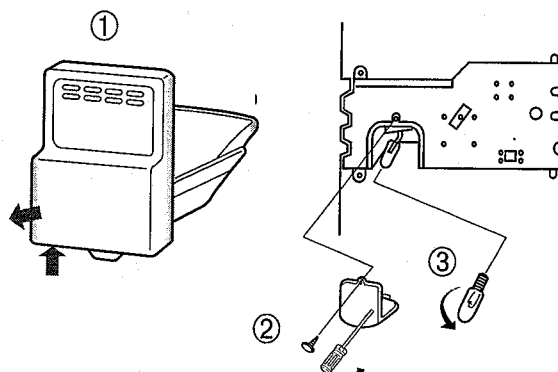
Retirez le couvercle de la lampe à l'aide d'un tournevis (②).

3

Remplacez l'ampoule (③) et replacez le couvercle.

4

Remplacez le tiroir de la fabrique de glace en place.



FILTRE POUR LA FABRICATION DES GLAÇONS

A quoi sert ce filtre ?

- Le filtre de fabrication des glaçons est un dispositif permettant d'éliminer les impuretés de l'eau.

Comment dois-je installer le filtre ?

- Raccordez le filtre fourni au robinet d'eau (reportez-vous au manuel d'installation).
- Rincez le filtre à l'eau pour éliminer les résidus.

A quelle fréquence dois-je changer le filtre ?

- Tous les 6 mois en moyenne, cette fréquence pouvant toutefois varier en fonction de la qualité de l'eau.
- Le voyant du filtre devient orange pour vous informer que vous devrez prochainement le remplacer. Lorsqu'il est rouge il est grand temps de remplacer le filtre. Vous pouvez vous procurer des filtres à eau auprès de votre revendeur et dans les centres agréés.

Filtrage des produits chimiques et purification

- Le filtre de fabrication des glaçons utilise du carbone pour filtrer les odeurs, les produits chimiques et les autres impuretés.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Le réfrigérateur/congélateur ne fonctionne pas du tout ou il ne réfrigère pas assez

- Vérifiez que la fiche d'alimentation est branchée convenablement.
- Vérifiez que le fusible de la prise secteur n'a pas sauté.
- Le panneau de commande en façade est-il réglé sur la température adéquate ?
- L'appareil est-il exposé directement aux rayons du soleil ou situé à proximité d'une source de chaleur ?
- L'arrière de l'appareil n'est-il pas trop près du mur ?

Les aliments stockés dans le réfrigérateur sont congelés

- Le panneau de commande en façade est-il réglé sur la température adéquate ?
- La température de la pièce est-elle trop basse ?
- Avez-vous placé des aliments ayant une teneur en eau élevée dans la partie la plus froide du réfrigérateur.

Des bruits ou sons inhabituels se propagent

- Vérifiez que le sol est plan et stable.
- L'arrière de l'appareil est-il trop près du mur ?
- Quelque chose est-il tombé derrière ou sous l'appareil ?
- Entendez-vous le bruit du compresseur dans l'appareil ?
- Un bruit "d'horloge" peut provenir de l'intérieur de l'appareil, mais ceci est normal. Il résulte des phénomènes de contraction ou d'expansion des accessoires.

Les angles avant et les parois de l'appareil sont chauds et de la condensation se forme

- Des conduits calorifugés sont installés dans les angles avant du réfrigérateur pour éviter la formation de condensation.
- La condensation peut se former lorsque vous laissez la porte de l'appareil ouverte trop longtemps ou lorsque vous stockez dans le réfrigérateur des produits à teneur en eau élevée sans les avoir

emballés et lorsque la température et le niveau d'humidité sont élevés.

Le distributeur de glace ne fonctionne pas

- Avez-vous arrêté la fonction de fabrication de la glace ?
- Y-a-t-il de la glace dans le compartiment à glace ?
- Le robinet d'eau est-il ouvert et la conduite d'eau raccordée ?
- La température du congélateur est-elle trop élevée ? (Réglez-la à un niveau plus bas.)
- Avez-vous attendu 12 heures après l'installation de l'appareil avant de fabriquer de la glace ?

Des gargouillements se produisent dans le réfrigérateur

- Le bruit est produit par la circulation du fluide frigorigène à l'intérieur du réfrigérateur/congélateur.

Une mauvaise odeur règne dans l'appareil

- Vous n'avez pas enveloppé les aliments qui dégagent une odeur forte ou vous avez oublié quelque chose dans le réfrigérateur.
- Enveloppez hermétiquement les aliments qui dégagent une odeur forte. Jetez tout produit périmé.

La paroi du congélateur est couverte de givre

- Les dispositifs d'entrée et de sortie de l'air sont-ils bouchés ?
- Prévoyez suffisamment d'espace entre les produits stockés pour permettre une circulation efficace de l'air.
- La porte est-elle correctement fermée ?

Pas de distribution d'eau

- Le robinet d'eau est-il ouvert et la conduite d'eau raccordée ?
- La conduite d'eau est-elle bouchée ?
- Le réservoir d'eau est-il gelé en raison d'une température du réfrigérateur trop basse ? Modifiez le réglage de la température.

Températures de la pièce

Ce réfrigérateur/congélateur est conçu pour fonctionner aux températures ambiantes spécifiées sur la plaque signalétique.

Plages de températures	Symbole	Température ambiante	
		Maximale	Minimale
Tempérées froides	SN	32°C	10°C
Tempérées chaudes	N	32°C	16°C
Subtropicales	ST	38°C	18°C
Tropicales	T	43°C	18°C



REMARQUE

Certains facteurs tels que l'emplacement de l'appareil, la température ambiante et la fréquence à laquelle vous ouvrez la porte peuvent avoir un impact sur la température interne de l'appareil. Réglez convenablement la température de manière à compenser l'effet de ces facteurs.



ELECTRONICS

1° Juin 2000

**Vous pouvez également vous connecter à notre site Internet
www.samsung.fr**

SAMSUNG

MANUALE DELL'UTENTE

SR-S20...
SR-S22...

FRIGORIFERO/CONGELATORE

Prima di accendere l'elettrodomestico, leggere attentamente questo manuale
e conservarlo per riferimento futuro.

CARATTERISTICHE

Frigorifero/congelatore a risparmio di energia elettrica

- I consumi elettrici vengono ridotti al minimo distribuendo separatamente aria fredda nel frigorifero e nel congelatore.

Tempi di refrigerazione più rapidi

- Le funzioni di congelamento e refrigerazione rapida consentono di congelare o refrigerare i cibi più rapidamente.

Umidità elevata per cibi più freschi

- È possibile conservare cibi, frutta e verdura fresca più a lungo, in quanto il frigorifero eroga aria fredda ad elevata umidità. Questo sistema risulta da quattro a cinque volte più efficace rispetto a un normale frigorifero.

Allarme sportello aperto

- Quando lo sportello del frigorifero rimane aperto per più di due minuti, viene automaticamente emesso un segnale musicale. Questa caratteristica aiuta a risparmiare elettricità e a conservare i cibi.

Erogazione abbondante di ghiaccio e acqua fredda

- L'erogatore di ghiaccio e acqua fornisce ghiaccio e acqua fredda in qualsiasi momento.

Scomparto frigorifero aggiuntivo

- Non è necessario aprire lo sportello principale per accedere ai cibi di cui si ha bisogno più spesso nello scomparto frigorifero aggiuntivo. Questo consente di risparmiare tempo e denaro.



Il ciclo H. M. (High-efficiency, Multi-evaporator Cycle, ciclo multievaporatore ad alta efficacia)

- Il frigorifero e il congelatore dispongono di evaporatori distinti. Considerata l'indipendenza del sistema, il frigorifero e il congelatore vengono raffreddati individualmente a seconda delle necessità e, pertanto, sono più efficaci.

L'odore dei cibi proveniente dal frigorifero non si trasmette nel congelatore, in quanto i due elementi non sono collegati.

SOMMARIO

CARATTERISTICHE	2
AVVERTENZE PER LA SICUREZZA	2
INSTALLAZIONE DELL'ELETTRODOMESTICO	4
PREPARAZIONE DELL'ELETTRODOMESTICO	5
PANNELLO DI CONTROLLO ANTERIORE	6
CONTROLLO DELLE TEMPERATURE DEL CONGELATORE E DEL FRIGORIFERO	7
EROGATORE DI GHIACCIO/ACQUA FREDDA	9
CONSERVAZIONE DEI CIBI	10
VISTA DEL FRIGORIFERO/CONGELATORE	11
RIMOZIONE DEGLI ACCESSORI DEL CONGELATORE	12
RIMOZIONE DEGLI ACCESSORI DEL FRIGORIFERO	13
SCOMPARTO FRIGORIFERO AGGIUNTIVO	13
PULIZIA DEGLI ACCESSORI	13
SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA INTERNA	14
FILTRO PER LA PRODUZIONE DI GHIACCIO	15
PROBLEMI E SOLUZIONI	15

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

SIMBOLI DI ATTENZIONE/AVVERTENZA UTILIZZATI

	Indica la presenza di un pericolo di morte o lesione grave. Indica la presenza di
	un rischio di lesione personale o danni materiali.

ALTRI SIMBOLI UTILIZZATI

	Rappresenta qualcosa che NON bisogna fare.
	Rappresenta qualcosa che NON bisogna smontare.
	Rappresenta qualcosa che NON bisogna toccare.
	Rappresenta qualcosa che bisogna osservare.
	Indica che è necessario scollegare la spina del cavo di alimentazione dalla presa.
	Rappresenta qualcosa che va collegato a terra per evitare scosse elettriche.

Queste avvertenze sono destinate a evitare lesioni agli utenti o ad altre persone. Si invita caldamente a rispettarle.

Dopo aver letto le avvertenze, conservarle al sicuro come riferimento futuro.



AVVERTENZA



Non utilizzare il frigorifero/congelatore con una presa di corrente multipla.

- Questo costituisce un potenziale rischio di incendio.

Assicurarsi che la spina del cavo di alimentazione non venga schiacciata o danneggiata dalla parte posteriore del frigorifero/congelatore.

- Il danneggiamento della spina potrebbe causare un surriscaldamento e successivamente un incendio.

Evitare che sul frigorifero/congelatore venga spruzzata o fatta scorrere acqua.

- Si presenterebbero rischi di incendio o scosse elettriche.

Non utilizzare bombolette di aerosol vicino al frigorifero/congelatore.

- Si presenterebbero rischi di esplosione o incendio.

Non appoggiare oggetti pesanti sul cavo di alimentazione.

- Si presenterebbero rischi di cortocircuito e incendio.

Non inserire la spina del cavo di alimentazione con le mani bagnate.

- Si potrebbe ricevere una scossa elettrica.

Non collocare un contenitore pieno d'acqua sopra all'elettrodomestico.

- Se l'acqua fuoriuscisse, si presenterebbero rischi di incendio o scosse elettriche.

Non installare il frigorifero/congelatore in un luogo umido o in cui potrebbe ricevere spruzzi d'acqua.

- Il deterioramento del materiale isolante delle parti elettriche potrebbe provocare scosse elettriche o incendi.

Non conservare sostanze volatili o infiammabili nel frigorifero.

- La conservazione di benzene, solvente, alcool, etere, gas GPL, o altri prodotti simili potrebbe causare esplosioni.



Non smontare, riparare o alterare l'elettrodomestico.

- Si correrebbe il rischio di provocare un incendio, danni e/o lesioni personali.



Per sostituire la lampadina interna del frigorifero, estrarre la spina del cavo di alimentazione.

- In caso contrario, si correrebbe il rischio di ricevere scosse elettriche.



Se si desidera disfarsi del frigorifero/congelatore, rimuovere prima lo sportello e i dispositivi di chiusura.

- Se un bambino gioca con l'elettrodomestico, lo sportello potrebbe chiudersi e il bambino rimanere intrappolato all'interno e morire soffocato.

Assicurarsi di predisporre il collegamento a terra per l'elettrodomestico.

- Se l'elettrodomestico non è collegato a terra correttamente, potrebbe rompersi o provocare scosse elettriche.



ATTENZIONE



Non riporre troppi cibi all'interno del frigorifero.

- Se quando si aprono gli sportelli i cibi cadono fuori, c'è il pericolo di lesioni personali e/o danni materiali.

Non mettere bottiglie o contenitori di vetro nel congelatore.

- Quando il contenuto si congela, il vetro può rompersi e provocare lesioni personali.



Se la spina del cavo di alimentazione è lenta, non inserire la spina del cavo di alimentazione.

- Si presenterebbe il rischio di scosse elettriche o di incendio.

Non rimuovere il cavo di alimentazione tirandolo troppo forte.

- Il danneggiamento del cavo potrebbe provocare un cortocircuito, incendi e/o scosse elettriche.

- Se il cavo di alimentazione si danneggia, farlo sostituire dall'azienda produttrice, da un suo addetto all'assistenza tecnica o comunque da personale qualificato.

Non collocare oggetti sull'elettrodomestico.

- Quando si apre o chiude lo sportello, fare attenzione ed evitare che cadano all'esterno oggetti che potrebbero provocare lesioni personali o danni materiali.

Non conservare in frigorifero medicinali, materiale scientifico o prodotti sensibili alla temperatura.

- Controllare le etichette dei prodotti per assicurarsi che la refrigerazione non sia proibita.

Non lasciare che i bambini si dondolino sullo sportello.

Se si sentono rumori anormali, cattivi odori o fumo, staccare immediatamente la spina del cavo di alimentazione e rivolgersi a un centro di assistenza SAMSUNG Electronics.



Non toccare con le mani bagnate le pareti interne del congelatore né i prodotti conservati al suo interno.

- La pelle delle mani potrebbe restare attaccata a una superficie.

Non mettere le mani sotto al frigorifero/congelatore.

- Gli spigoli appuntiti possono provocare lesioni personali.

Non mettere mai le dita od oggetti nell'apertura dell'erogatore e nello scivolo del ghiaccio.



Durante le operazioni di pulizia della spina, non utilizzare un panno bagnato o umido. Rimuovere i corpi estranei dai poli della spina del cavo di alimentazione.

- Si presenterebbero rischi di bruciature o incendio.

Se si desidera spostare il frigorifero/congelatore, afferrarlo per le maniglie posteriori e inferiori.

- Se l'elettrodomestico viene staccato dalla presa di alimentazione, prima di riattaccare la spina, aspettare almeno cinque minuti.



Se il frigorifero/congelatore non verrà utilizzato per un lungo periodo, staccare la spina di alimentazione.

- Il deterioramento del materiale isolante potrebbe far sviluppare un incendio.

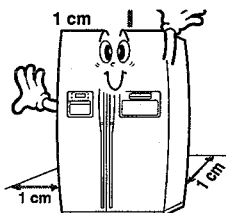
INSTALLAZIONE DELL'ELETTRODOMESTICO

Durante l'installazione dell'elettrodomestico, lasciare uno spazio di 1 cm sulla destra, sulla sinistra e sul retro; questo offre il vantaggio di ridurre il consumo di energia elettrica.

1

Lasciare abbastanza spazio per l'installazione dell'elettrodomestico su una superficie piana.

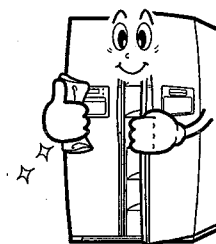
- Se l'elettrodomestico non è a livello, il sistema di refrigerazione interno potrebbe non funzionare correttamente.



2

Pulire il frigorifero/congelatore.

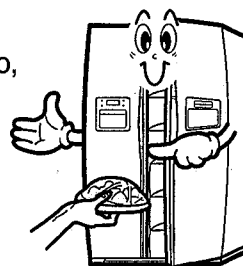
- Pulire le superfici interne ed esterne del frigorifero/congelatore con un panno asciutto.



3

Riporre i cibi da conservare nel frigorifero.

- Prima di riporre cibi o altro all'interno dell'elettrodomestico, aspettare che siano trascorse almeno due o tre ore dall'accensione.



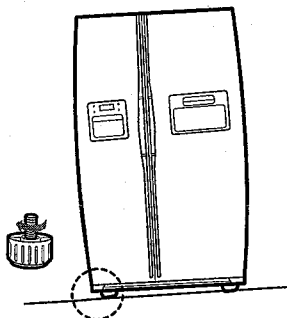
LIVELLAMENTO

Quando si regola il livello del frigorifero/congelatore, collocare i piedini anteriori a un'altezza leggermente superiore rispetto a quella dei piedini posteriori, in modo da poter aprire e chiudere lo sportello con maggiore facilità.

Smontare prima il coperchio dei piedini e quindi regolare il livello del frigorifero/congelatore.

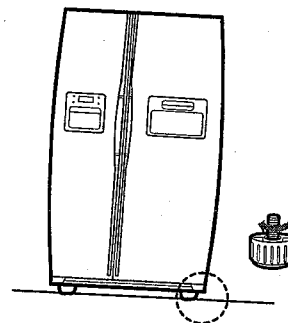
1

Se il frigorifero/congelatore si inclina verso sinistra, girare la vite di regolazione sinistra.



2

Se il frigorifero/congelatore si inclina verso destra, girare la vite di regolazione destra.





COLLEGAMENTO A TERRA DELL'ELETTRODOMESTICO



AVVERTENZA

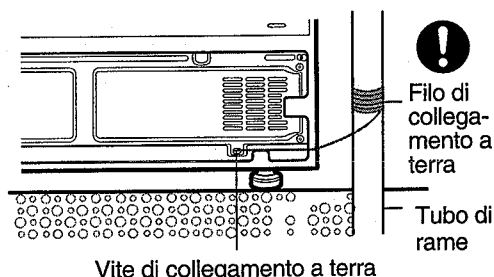
L'elettrodomestico va collegato a terra.

È necessario collegare a terra il frigorifero/congelatore onde evitare perdite di energia elettrica o scosse elettriche causate dalle perdite di corrente dell'elettrodomestico.

- Per la messa a terra, non utilizzare mai tubi di gas, linee telefoniche o altri cavi potenziali conduttori di energia elettrica.

Si sta utilizzando una presa di corrente senza messa a terra.

- Collegare un'estremità del filo di collegamento a terra (giallo/verde o verde) alla vite di collegamento a terra e l'altra estremità a un tubo di acciaio o rame, come ad esempio un tubo dell'acqua.



PREPARAZIONE DELL'ELETTRODOMESTICO

Una volta eseguite le procedure seguenti, il frigorifero/congelatore dovrebbe essere pienamente funzionante. In caso contrario, controllare l'erogazione di energia elettrica e la sorgente elettrica. In caso di dubbi o problemi, rivolgersi a un centro di assistenza SAMSUNG.

1

Collocare nelle posizioni adeguate i ripiani e i contenitori che hanno tolgiato per il trasporto (vedere da pagina 10 a pagina 12).

4

sul valore minimo e aspettare per un'ora. Il congelatore dovrebbe raffreddarsi leggermente e il motore dovrebbe entrare in funzione gradualmente, emettendo un piccolo ronzio. Quando la temperatura del frigorifero è

2

Pulire il frigorifero/congelatore e gli accessori per rimuovere l'eventuale polvere accumulatasi durante l'imballaggio e il trasporto (vedere pagina 13). Quando il frigorifero è collegato alla

5

sufficientemente bassa, è possibile conservare i cibi nell'elettrodomestico. Dopo l'accensione, il frigorifero / congelatore impiega qualche ora a raggiungere la temperatura ottimale. Il frigorifero/congelatore è azionato da

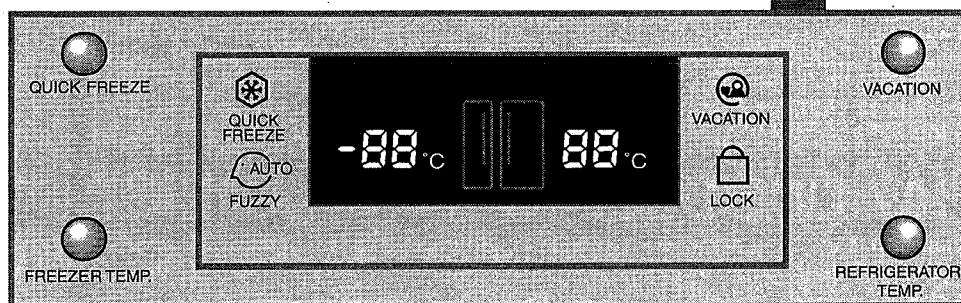
3

presa di alimentazione, la lampadina interna dovrebbe accendersi ogni volta che si apre lo sportello. Impostare il controllo della temperatura

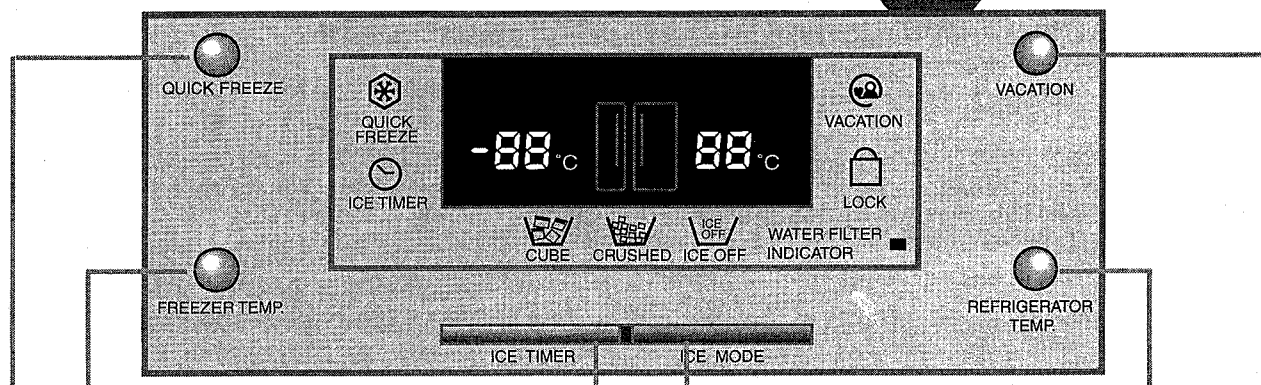
un compressore che "si accende e si spegne" per mantenere la temperatura interna. Quando il compressore è nuovo, è necessario un periodo di rodaggio di almeno cinque mesi. Durante questo periodo, potrebbe risultare leggermente rumoroso. Questo è normale e non è indice di un guasto.

TROLLO ANTERIORE

Modello base



Modello con erogatore di ghiaccio e acqua



PULSANTE FREEZER TEMP.

(TEMPERATURA DEL CONGELATORE)

Imposta la temperatura del congelatore.
Premere ripetutamente il pulsante per modificare la temperatura in sequenza tra -14°C e -26°C.

PULSANTE QUICK FREEZE

(CONGELAMENTO RAPIDO)

Velocizza il processo di congelamento nel congelatore.

PULSANTE ICE TIMER

(TIMER PER LA PRODUZIONE DI GHIACCIO)

Programma la produzione di ghiaccio. Il giorno specificato, il dispositivo di produzione di cubetti di ghiaccio inizia a produrre i cubetti.

PULSANTE REFRIGERATOR TEMP.

(TEMPERATURA DEL FRIGORIFERO)

Imposta la temperatura del frigorifero.
Premere ripetutamente il pulsante per modificare la temperatura in sequenza tra 7°C e -1°C.

PULSANTE VACATION (VACANZE)

Spegne il frigorifero, ma lascia acceso il congelatore.

PULSANTE ICE MODE (MODALITÀ GHIACCIO)

Imposta la modalità di erogazione di ghiaccio: cubetti di ghiaccio, ghiaccio sbriciolato o disattivazione della produzione di ghiaccio.

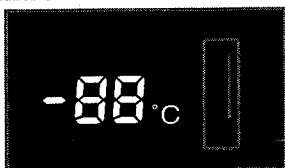
CONTROLLO DELLE TEMPERATURE DEL CONGELATORE E DEL FRIGORIFERO

Congelatore

- Il congelatore può essere impostato su una temperatura compresa tra -14°C e -26°C .
- Premere il pulsante **FREEZER TEMP.** ripetutamente fino a quando la temperatura desiderata non viene visualizzata sull'apposito display.
- Il display della temperatura cambia in sequenza tra -14°C e -26°C . Quando il display raggiunge -26°C , torna a -14°C .
- Dopo cinque secondi, il display torna alla temperatura media del congelatore, che cambia non appena il congelatore raggiunge la nuova temperatura.

Frigorifero

- Il frigorifero può essere impostato su una temperatura compresa tra 7°C e -1°C .
- Premere il pulsante **REFRIGERATOR TEMP.** ripetutamente fino a quando la temperatura desiderata non viene visualizzata sull'apposito display.
- Il display della temperatura cambia e si inverte come il congelatore.
- Quando la temperatura è impostata su -1°C o 0°C , l'acqua sul ripiano potrebbe congelarsi leggermente. Se l'elettrodomestico è munito di un dispositivo di produzione di cubetti di ghiaccio e di un erogatore, **impostare la temperatura sopra 0°C** , poiché lo scomparto frigorifero dispone di un serbatoio.

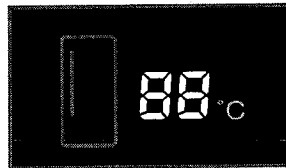


Display della temperatura

Visualizza le temperature correnti e selezionate del congelatore.

Display del congelatore

Indica che si sta impostando la temperatura del congelatore oppure che lo sportello del congelatore è stato aperto.



Display della temperatura

Visualizza le temperature correnti e selezionate del frigorifero.

Display del frigorifero

Indica che si sta impostando la temperatura del frigorifero oppure che lo sportello del frigorifero è stato aperto.



SPIE (MODELLO BASE)

Quick Freeze



- La spia si accende quando si preme il pulsante QUICK FREEZE.
- Premere di nuovo il pulsante per annullare la modalità Congelamento rapido. Il congelatore torna automaticamente alla modalità di controllo normale dopo 2,5 ore.

Fuzzy



- Quando il cavo di alimentazione è collegato alla presa a muro, la spia Fuzzy si accende. Il compressore, la ventola e il riscaldatore di sbrinamento vengono controllati automaticamente per ottimizzare la conservazione dei cibi.

Vacation



- Quando la spia Vacation è accesa, il frigorifero si spegne, ma non il congelatore. Premere di nuovo il pulsante per annullare la modalità Vacanze. Quando si seleziona questa modalità, rimuovere tutti i cibi dal frigorifero.

Lock



- Questa spia indica che i quattro pulsanti funzione sono stati bloccati.
- Per bloccare i pulsanti, premere contemporaneamente per circa tre secondi i pulsanti FREEZER TEMP. e REFRIGERATOR TEMP. Premere nuovamente entrambi i pulsanti per circa tre secondi per sbloccarli.



ALTRE SPIE (MODELLO CON EROGATORE DI GHIACCIO E ACQUA)

Cubetti di ghiaccio, ghiaccio sbriciolato o disattivazione della produzione di ghiaccio

- Premere il pulsante ICE MODE per produrre cubetti di ghiaccio o ghiaccio sbriciolato e per interrompere la produzione di ghiaccio.
- Premere il pulsante una o più volte per passare in rassegna le modalità cubetti di ghiaccio, ghiaccio sbriciolato o disattivazione della produzione di ghiaccio. Si accende la spia appropriata.
- Se si seleziona la modalità produzione ghiaccio off, il dispositivo di produzione di cubetti di ghiaccio del congelatore viene disattivato fino a quando non viene impostata la modalità di produzione di cubetti di ghiaccio. Anche assicurarsi di rimuovere gli eventuali cubetti di ghiaccio già presenti nel secchiello del ghiaccio.



Timer del ghiaccio e Vacanza

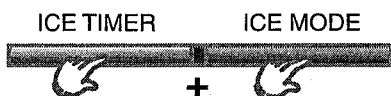
- Premere il pulsante ICE TIMER per pianificare la produzione di ghiaccio.
- La modalità produzione ghiaccio disattivata viene selezionata automaticamente. Rimuovere tutto il ghiaccio dal secchiello del ghiaccio.
- È possibile impostare il timer del ghiaccio su un valore compreso tra 3 e 30 giorni. Quando il display raggiunge 30 giorni, torna a 3 giorni. Ad esempio, se si torna dopo 10 giorni, impostare il timer del ghiaccio su 10 giorni; il dispositivo di produzione di cubetti di ghiaccio inizia a produrre automaticamente ghiaccio dopo circa 8 giorni.
- Premere il pulsante ICE MODE per annullare il timer del ghiaccio. Dopo aver impostato il timer, rimuovere tutti i cubetti di ghiaccio che si trovano all'interno del secchiello del ghiaccio.



- Se si selezionano le modalità Vacanza e Timer del ghiaccio, il frigorifero viene spento. Rimuovere tutti i cibi dal frigorifero, lasciando aperto il rubinetto dell'acqua. Assicurarsi che il rubinetto e gli altri collegamenti ai tubi non perdano. Quando viene raggiunta l'ora di inizio, l'elettrodomestico inizia a produrre ghiaccio, la modalità Vacanza viene annullata e il frigorifero funziona normalmente.
- Se si seleziona la modalità Vacanza, ma non la modalità Timer del ghiaccio e ci si assenta per un lungo periodo di tempo, chiudere il rubinetto dell'acqua. Il frigorifero si spegne e viene selezionata la modalità produzione ghiaccio off. Togliere tutti i cibi dal frigorifero e il ghiaccio dal secchiello del ghiaccio.
- Se la modalità Vacanza resta selezionata per lunghi periodi di tempo, quando si torna a casa gettare via circa 10 tazze d'acqua dall'erogatore di acqua.

Spia del filtro dell'acqua

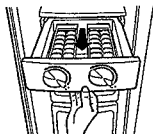
- La spia del filtro dell'acqua inizialmente è di colore verde. Premere contemporaneamente i pulsanti ICE TIMER e ICE MODE per circa tre secondi, per reimpostare la data di installazione del filtro dell'acqua.
- La spia verde diventa arancione dopo cinque mesi, a indicare che è ora di cambiare il filtro dell'acqua. Dopo un altro mese diventa rossa (sei mesi dopo che il filtro dell'acqua è stato sostituito o installato), a indicare che è necessario cambiare il filtro dell'acqua. Premere nuovamente entrambi i pulsanti per circa cinque secondi per reimpostare la spia.
- Se vuole girare spento il filtro d'indicale lampada o il filtro non è collegato, premere il timer ghiaccio e il bottone ghiaccio modo simultaneamente per 5 secondi. Se vuole girare acceso il filtro d'indicale lampada anche, premere il timer ghiaccio e il bottone ghiaccio modo simultaneamente per 3 secondi.



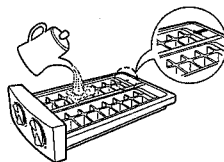


PRODUZIONE DI GHIACCIO (MODELLO BASE)

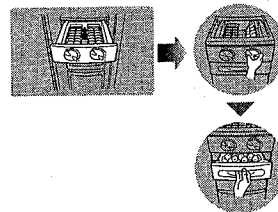
- 1** Estrarre la vaschetta del ghiaccio.



- 2** Aggiungere acqua fino all'indicatore del livello dell'acqua.



- 3** Reinserire al proprio posto la vaschetta del ghiaccio.



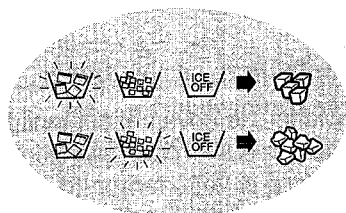
EROGATORE DI GHIACCIO/ACQUA FREDDA (SOLO NEL MODELLO CON EROGATORE DI GHIACCIO E ACQUA)

Il dispositivo di produzione di ghiaccio crea automaticamente 10 cubetti alla volta e circa 100 cubetti al giorno.

Questa quantità potrebbe essere influenzata da fattori quali la temperatura del congelatore e il numero di volte che viene aperto lo sportello. La prima volta che l'apparecchio è tappato cuboide il modo ghiaccio cubilo è selezionato automaticamente.

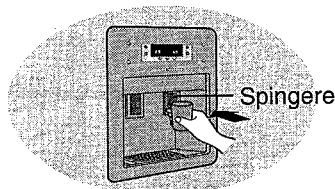
Premere il pulsante ICE MODE per selezionare il tipo di ghiaccio:

- Cubetti di ghiaccio
- Ghiaccio sbriciolato
- Produzione ghiaccio disattivata



Spingere la levetta dell'erogatore di ghiaccio con una tazza.

- Posizionare una tazza vicino all'erogatore per evitare che il ghiaccio fuoriesca.
- Se si desidera utilizzare l'erogatore di ghiaccio e l'erogatore di acqua fredda, utilizzare prima l'erogatore di ghiaccio.

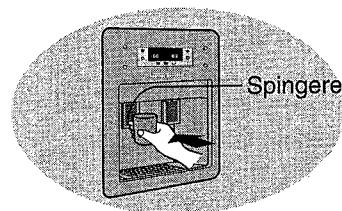


Non mettere mai le dita né altri oggetti nell'apertura dell'erogatore.

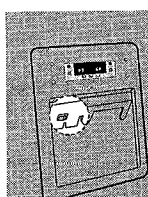
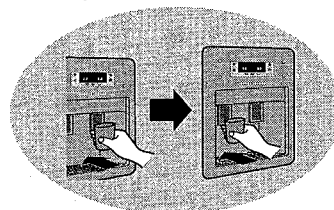
L'erogatore di acqua può servire sei bicchieri di acqua in successione. Per far raffreddare nuovamente l'acqua aggiunta è necessario aspettare qualche minuto.

Acqua fredda

- Spingere la levetta dell'erogatore di acqua con una tazza.
- Se l'elettrodomestico è stato appena installato, è necessario gettare via i primi sei bicchieri di acqua, per rimuovere l'odore di plastica iniziale emanato dal contenitore dell'acqua.



- Se l'acqua proveniente dall'erogatore di acqua fredda non è fredda, gettare via l'acqua calda, aggiungere ghiaccio dall'erogatore di ghiaccio e riempire d'acqua il bicchiere.



Il frigorifero è fornito con anti sudore termosifone interno di distributore pannello, per usare con termosifone interrutte "ON". Dovrei girare off anti sudore-termsifone sotto l'uso normale per risparmiando l'energia da pernendo termosifone interruttore quando sudore accede su pannello distributore delle superficie.

CONSERVAZIONE DEI CIBI



METODI DI CONSERVAZIONE DEI CIBI REFRIGERATI

1

Ripiano di vetro temperato

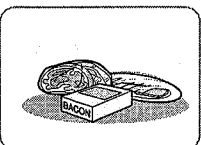
- Può essere utilizzato senza problemi, in quanto se cade non si rompe.



2

Scomparto raffreddato (opzionale)

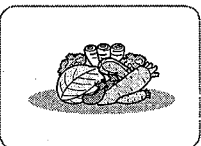
- Aiuta a conservare il gusto dei cibi e ne prolunga la freschezza. Utilizzarlo per conservare formaggio, carne, merende, pesce o qualsiasi cibo da utilizzare rapidamente.



3

Scomparto verdure a umidità elevata

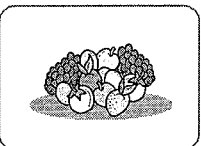
- Consente di conservare le verdure.
- Questo scomparto è a tenuta d'aria. Pertanto, il sistema di refrigerazione non agisce direttamente sul cibo conservato al suo interno. Esso conserva a lungo il contenuto d'acqua e la freschezza del cibo.



4

Scomparto frutta

- Consente di conservare la frutta.
- Questo scomparto conserva a lungo la freschezza dei cibi, mantenendo l'umidità nei cibi.



5

Scomparto latticini

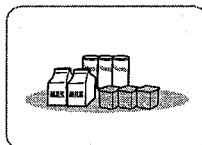
- Consente di conservare cibi grassi, come burro e formaggio.



6

Balconcino multiplo

- Consente di conservare i cibi in pacchetti, come ad esempio il latte e lo yogurt.



7

Compartimento frigorifero do extra (modello con Home Bar)

- Consente di conservare gli alimenti consumati di frequente, come ad esempio le bevande.



8

Ripiano bevande

- Consente di conservare bottiglie di vario tipo, lattine e confezioni di carta.



9

Contenitore per le uova

- Mettere le uova nel contenitore per le uova e quindi collocare il contenitore sul ripiano di vetro temperato.

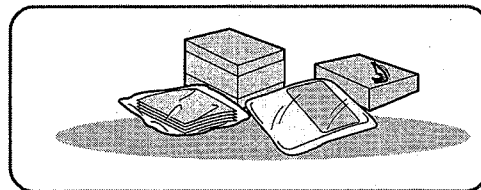


METODI DI CONSERVAZIONE DEI CIBI CONGELATI

1

Balconcino multiplo

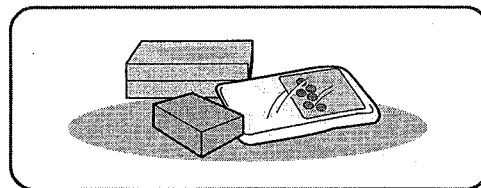
- Può essere utilizzato per i piccoli pacchetti di cibi congelati.



2

Ripiano di vetro temperato

- Può essere utilizzato per conservare tutti i tipi di cibi congelati.



3

Scomparto conservazione carne e cibi secchi

- Consente di conservare carne e cibi secchi. Il cibo da conservare va avvolto con cura in una pellicola aderente o altro apposito materiale di imballaggio.

4

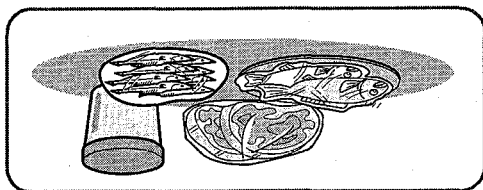
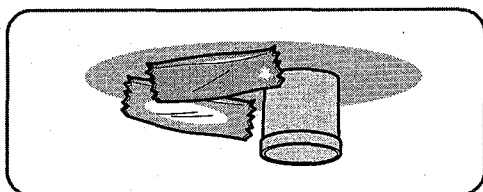
Porta guardia

- Può essere utilizzato per i cibi congelati.

5

Scioglimento del ghiaccio e coperchio del dispositivo di produzione di cubetti di ghiaccio

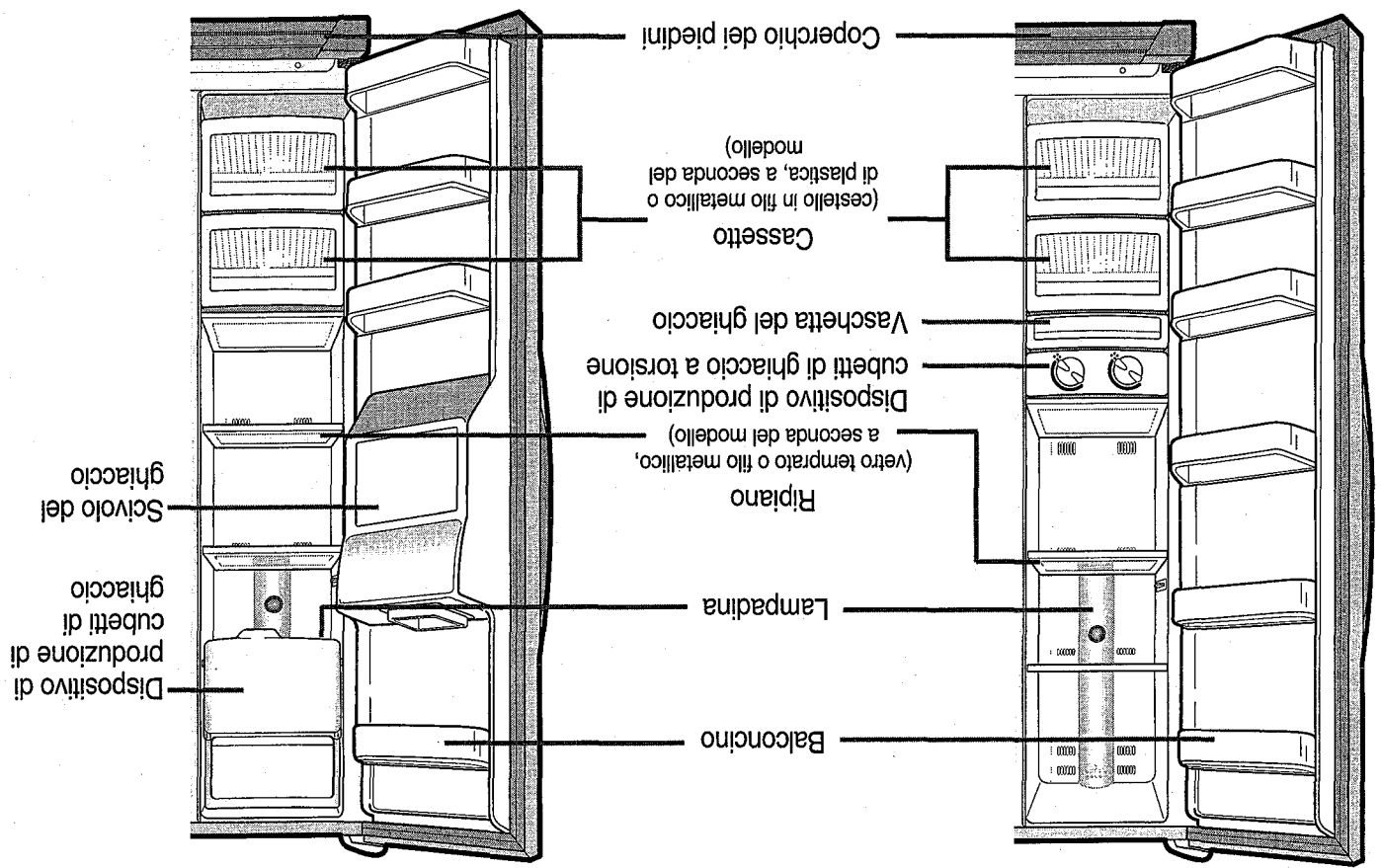
- Non mettere le dita, le mani o oggetti nello scioglimento del ghiaccio e nel coperchio del dispositivo di produzione di cubetti di ghiaccio.



VISTA DEL FRIGORIFERO/CONGELATORE



CONGELATORE

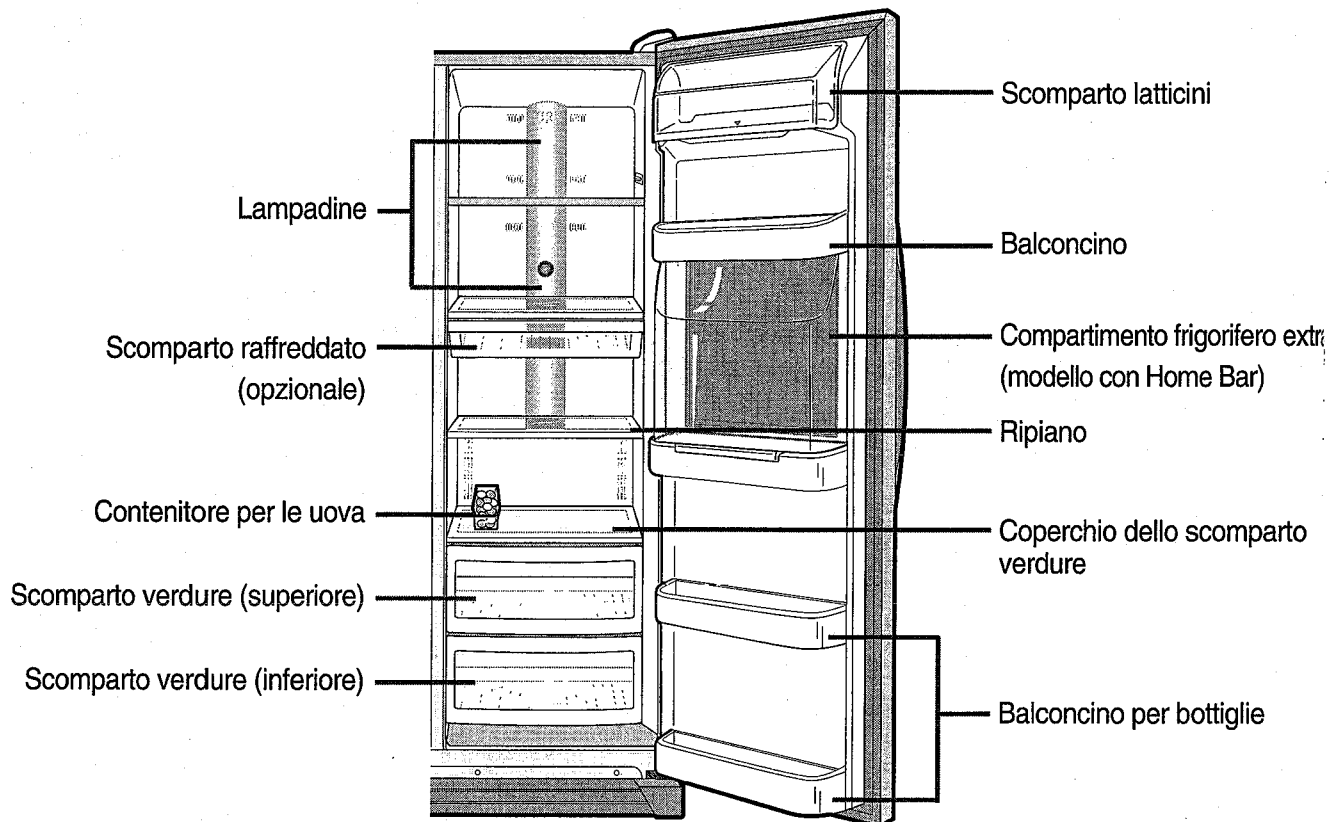


Modello base

Modello con erogatore di ghiaccio e acqua



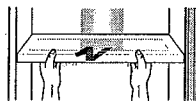
FRIGORIFERO



RIMOZIONE DEGLI ACCESSORI DEL CONGELATORE

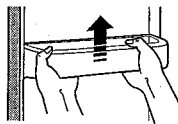
1 Ripiano di vetro temprato

- Estrarre al massimo il ripiano. Quindi, sollevarlo e rimuoverlo.



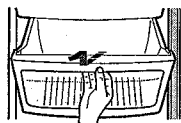
2 Balconcino multiplo e balconcino dello sportello

- Afferrare con entrambe le mani il balconcino multiplo e dello sportello e sollevarlo.



3 Scomparto conservazione carne e cibi secchi

- Rimuovere lo scomparto estraendolo e sollevandolo leggermente.



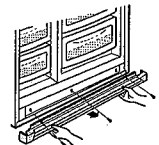
4 Dispositivo di produzione di cubetti di ghiaccio e vaschetta del ghiaccio

- Rimuovere la vaschetta del ghiaccio tirandola verso di sé. Rimuovere quindi il dispositivo di produzione di cubetti di ghiaccio (solo nel modello base).



5 Coperchio dei piedini

- Aprire gli sportelli del congelatore e del frigorifero, rimuovere le tre viti e staccare il coperchio.
- Per rimontare il coperchio dei piedini, rimetterlo in posizione e stringere le tre viti.



* Rimuovere il coperchio dei piedini solo se strettamente necessario.



NOTA

Non applicare una forza eccessiva nello smontare il coperchio, per evitare di provocare danni.

RIMOZIONE DEGLI ACCESSORI DEL FRIGORIFERO

- 1 Ripiano di vetro temprato**
- Estrarre al massimo il ripiano. Quindi, sollevarlo e rimuoverlo.

- 2 Scomparto verdure a umidità elevata raffreddato e coperchio**
- Rimuovere lo scomparto afferrando la maniglia, tirando lo scomparto verso di sé e sollevandolo leggermente.
 - Rimuovere il coperchio tirandolo verso di sé.

- 3 Bottiglia e porta guardia**
- Tenere il ripiano nei mani tutte due e rimuovere questo da sollevarlo.

SCOMPARTO FRIGORIFERO AGGIUNTIVO (MODELLO CON HOME BAR)

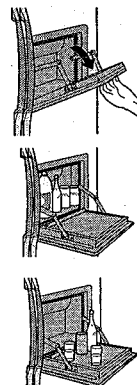
Per accedere allo scomparto frigorifero aggiuntivo, afferrare la maniglia dello sportello dello scomparto e tirarla verso di sé.

- Lo scomparto frigorifero aggiuntivo è ancora più pratico, in quanto non è necessario aprire lo sportello del frigorifero principale. Inoltre, in questo modo è possibile risparmiare energia.

Si consiglia di utilizzare lo scomparto frigorifero aggiuntivo per i cibi consumanti di frequente, come le bevande.

Quando lo sportello è aperto, può essere utilizzato come ripiano di appoggio per bottiglie e bicchieri.

- Non graffiare la superficie dello sportello.



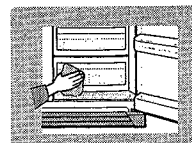
NOTA

- Lo sportello dello scomparto frigorifero aggiuntivo non va mai rimosso. Lo scomparto frigorifero aggiuntivo non funziona se manca lo sportello.
- Quando si chiude lo sportello dello scomparto frigorifero aggiuntivo, fare attenzione a non mettere né le mani né le dita in una posizione in cui possono incastrarsi o ferirsi.
- Se si utilizza lo sportello aperto come ripiano, non appoggiarci sopra oggetti pesanti. Non lasciare che i bambini si dondolino sullo sportello; c'è il rischio che subiscano lesioni personali o danni materiali.

PULIZIA DEGLI ACCESSORI

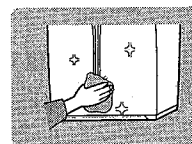
Interno

- Pulire gli accessori con un detergente leggero. Quindi passare un panno asciutto sulle superfici.
- Dopo aver lavato gli accessori, prima di riutilizzarli, assicurarsi che siano asciutti.



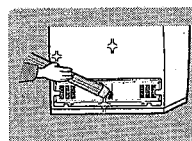
Esterno

- Pulire il pannello di controllo anteriore con un panno pulito.
- Gli sportelli e le maniglie vanno puliti con un detergente leggero e un panno. Asciugarli con un panno pulito.
- L'esterno va pulito una o due volte l'anno.



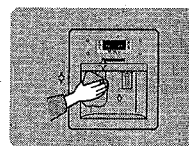
Retro

- Utilizzare un aspirapolvere per rimuovere la polvere una o due volte l'anno.



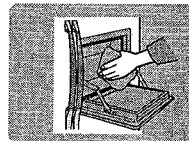
Erogatore di ghiaccio e acqua e griglia di spurgo (modello con erogatore di ghiaccio e acqua)

- Utilizzare un panno asciutto per pulire l'erogatore di ghiaccio e acqua. Quindi passare un panno asciutto sulle superfici.
- Tenere asciutti l'erogatore di ghiaccio e acqua e la griglia di spurgo.



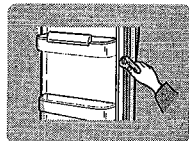
Scomparto frigorifero aggiuntivo (modello con Home Bar)

- Utilizzare un panno umido per pulire lo scomparto frigorifero aggiuntivo. Quindi passare un panno asciutto sulle superfici.



Guarnizione di gomma dello sportello

- Se le guarnizioni di gomma dello sportello sono sporche, lo sportello non si chiude correttamente e il frigorifero e il congelatore non funzionano bene. Pulirle con un detergente leggero e un panno umido. Quindi passare un panno asciutto sulle superfici.



NOTA

- Quando si pulisce l'elettrodomestico, oppure se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo di tempo, staccare la spina del cavo di alimentazione, lasciare aperti gli sportelli e tenerlo asciutto.
- Non pulirlo spruzzandovi sopra direttamente acqua.
- Non pulirlo con benzene, solvente o detergente per automobili.

SOSTITUZIONE DELLA LAMPADINA INTERNA



AVVERTENZA

Prima di sostituire la lampadina interna, staccare l'elettrodomestico dalla presa di alimentazione. In caso di difficoltà al momento della sostituzione della lampadina, contattare il centro di assistenza.



LAMPADINA INTERNA DEL CONGELATORE (SOLO MODELLO BASE)/ FRIGORIFERO

1

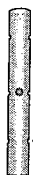
Inserire un cacciavite a testa piatta sotto ai ganci del coperchio della lampadina e spingerlo nella direzione della freccia.

2

Tirare il coperchio nella direzione della freccia.

3

Dopo aver sostituito la lampadina, rimontare il coperchio.



LAMPADINA INTERNA DEL CONGELATORE (MODELLO CON EROGATORE DI GHIACCIO E ACQUA)

1

Sollevare ed estrarre il coperchio del dispositivo di produzione di cubetti di ghiaccio (①).

2

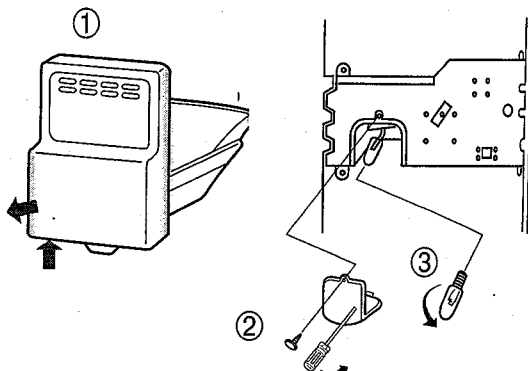
Servirsi di un cacciavite per rimuovere il coperchio della lampadina (②).

3

Sostituire la lampadina (③), quindi rimontare il coperchio servendosi di un cacciavite.

4

Rimontare il coperchio del dispositivo di produzione di cubetti di ghiaccio.



FILTRO PER LA PRODUZIONE DI GHIACCIO

Cos'è il filtro per la produzione di ghiaccio?

- Il filtro per la produzione di ghiaccio è un dispositivo che rimuove le impurità dall'acqua.

Come si installa il filtro per la produzione di ghiaccio?

- Collegare il filtro per la produzione di ghiaccio in dotazione al rubinetto dell'acqua (vedere il manuale di installazione).
- Rimuovere i residui presenti nel filtro per la produzione di ghiaccio sciacquandolo con acqua.

Con quale frequenza bisogna sostituire il filtro per la produzione di ghiaccio?

- Ogni 6 mesi in media, ma la frequenza può variare, a seconda della qualità dell'acqua.
- La spia del filtro dell'acqua diventa arancione a indicare che è necessario sostituire il filtro dell'acqua quanto prima. Quando diventa rossa, sostituire il filtro con uno nuovo. I filtri dell'acqua sono in vendita presso i rivenditori e i centri di assistenza autorizzati.

Filtraggio di prodotti chimici e purificazione

- Il filtro per la produzione di ghiaccio utilizza il carbonio per filtrare odori, prodotti chimici e altre impurità.

PROBLEMI E SOLUZIONI

Il frigorifero/congelatore non funziona oppure non refrigera a sufficienza

- Controllare che la spina del cavo di alimentazione sia collegata correttamente.
- Controllare che il fusibile della spina del cavo di alimentazione non sia bruciato.
- Il controllo della temperatura sul pannello anteriore è impostato sulla temperatura corretta?
- Il frigorifero/congelatore si trova esposto alla luce solare diretta oppure vicino a una fonte di calore?
- La parte posteriore del frigorifero/congelatore è troppo vicina al muro?

I cibi nel frigorifero vengono congelati

- Il controllo della temperatura sul pannello anteriore è impostato sulla temperatura corretta?
- La temperatura nella stanza è troppo bassa?
- Nella parte più fredda del frigorifero sono stati riposti cibi con un elevato contenuto di acqua?

Si sentono rumori e suoni insoliti

- Controllare che il pavimento sia a livello e stabile.
- La parte posteriore dell'elettrodomestico è troppo vicina al muro?
- Dietro o sotto all'elettrodomestico sono caduti oggetti?
- Il rumore proviene dal compressore dell'elettrodomestico?
- All'interno dell'elettrodomestico si sente un ticchettio, ma questo è normale. Questo rumore viene emesso quando i vari accessori si contraggono o si espandono.

Gli angoli anteriori e i lati del frigorifero/congelatore sono caldi: si forma condensa

- Negli angoli anteriori del frigorifero sono installati dei tubi a prova di calore per evitare il formarsi di condensa.
- La condensa può formarsi quando si lascia aperto lo sportello troppo a lungo, oppure si ripongono nel frigorifero cibi non incartati con un elevato contenuto di acqua e i livelli di temperatura e umidità sono elevati.

Il ghiaccio non viene erogato

- La funzione di produzione di cubetti di ghiaccio è stata disattivata?
- Nel contenitore del ghiaccio c'è ghiaccio?
- Il rubinetto dell'acqua è aperto e il tubo dell'acqua è collegato?
- La temperatura del congelatore è troppo elevata? (Impostare una temperatura più bassa.)
- Prima di produrre ghiaccio, dopo l'installazione, sono trascorse 12 ore?

All'interno del frigorifero si sente un gorgoglio di acqua

- Il gorgoglio proviene dal refrigerante che circola nel frigorifero/congelatore.

Nel frigorifero/congelatore c'è un cattivo odore

- I cibi che emanano un odore forte non sono stati incartati oppure si è dimenticato qualcosa nel frigorifero.
- Incartare i cibi che emanano un odore forte in modo che siano a tenuta d'aria. Gettare via i cibi andati a male.

Si brina ghiaccio sulla parete del congelatore

- La presa di entrata/uscita dell'aria è bloccata?
- Lasciare uno spazio sufficiente tra i cibi, affinché l'aria circoli bene.
- Lo sportello è chiuso bene?

Non viene erogata acqua

- Il rubinetto dell'acqua è aperto e il tubo dell'acqua è collegato?
- Il tubo dell'acqua è bloccato?
- Il serbatoio dell'acqua è congelato perché la temperatura del frigorifero è troppo bassa? Selezionare un'impostazione di calore più elevato sul pannello di controllo anteriore.

Limiti delle temperature ambiente

Questo elettrodomestico è appositamente studiato per l'uso alle temperature ambiente specificate dalla classe di temperatura riportata sulla targhetta delle prestazioni di esercizio.

Classe di temperatura	Simbolo	Temperatura ambiente	
		Massima	Minima
Temperata estesa	SN	32°C	10°C
Temperata	N	32°C	16°C
Subtropicale	ST	38°C	18°C
Tropicale	T	43°C	18°C

NOTA: la temperatura interna può essere influenzata da fattori quali l'ubicazione dell'elettrodomestico, dalla temperatura ambiente e dalla frequenza con la quale si aprono gli sportelli.
Per compensare questi fattori, regolare la temperatura a seconda delle necessità.



ELECTRONICS

SAMSUNG



MANUAL DEL USUARIO

SR-S20...

SR[™]-S22...

ESPAÑOL

FRIGORÍFICO / CONGELADOR

Antes de utilizar el aparato, lea atentamente este manual
y guárdelo para futuras consultas.

CARACTERÍSTICAS

Frigorífico/congelador de bajo consumo energético

- El consumo de energía se mantiene al mínimo al realizarse por separado la distribución del aire frío al frigorífico y al congelador.

Más alta velocidad de refrigeración

- Las funciones de más alta velocidad de congelación y refrigeración permiten congelar el alimento más rápidamente.

Alto nivel de humedad para mantener más frescos los alimentos

- El aire frío con alto grado de humedad del frigorífico le permitirá mantener frescos los alimentos, frutas y verduras durante más tiempo, hasta cuatro o cinco veces más que un frigorífico normal.

Sistema de alarma de puerta

- Si se deja abierta la puerta del frigorífico durante más de dos minutos, se activará automáticamente una alarma musical. Esto le permitirá no sólo un ahorro sustancial de energía, sino también una óptima conservación de los alimentos.

Suministro abundante de hielo y agua fría

- El dispensador de hielo y agua le permitirá obtener hielo y agua fría en cualquier momento.

Compartimento de refrigeración adicional

- El compartimento de refrigeración adicional le permitirá acceder a los alimentos que utilice más frecuentemente sin necesidad de abrir la puerta principal. De esta forma, podrá ganar tiempo y ahorrar dinero.



¿En qué consiste el ciclo H. M. (High-efficiency, Multi-evaporator - ciclo de alta eficacia y evaporador múltiple)?

- El frigorífico y el congelador tienen evaporadores separados. Mediante este sistema, ambos se enfrían individualmente según las necesidades específicas de cada uno, lográndose así una mayor eficacia. Además, el olor de los alimentos del frigorífico no se mezclará con el de los alimentos del congelador al guardarse por separado.

ÍNDICE

CARACTERÍSTICAS.....	2
ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD.....	2
INSTALACIÓN DEL APARATO.....	4
OPERACIONES PRELIMINARES.....	5
PANEL DE CONTROL FRONTAL.....	6
CONTROL DE LA TEMPERATURA DEL FRIGORÍFICO Y DEL CONGELADOR	7
DISPENSADOR DE HIELO/AGUA FRÍA	9
ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS	10
VISTA DEL FRIGORÍFICO/CONGELADOR.....	11
EXTRACCIÓN DE LOS ACCESORIOS DEL CONGELADOR	12
EXTRACCIÓN DE LOS ACCESORIOS DEL FRIGORÍFICO	13
COMPARTIMENTO DE REFRIGERACIÓN ADICIONAL	13
LIMPIEZA DE LOS ACCESORIOS	13
SUSTITUCIÓN DE LA BOMBILLA INTERIOR	14
FILTRO DEL GENERADOR DE HIELO	15
PROBLEMAS Y SOLUCIONES.....	15

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

SÍMBOLOS DE PRECAUCIÓN/ ADVERTENCIA UTILIZADOS

	Le advierte del riesgo de sufrir lesiones graves o accidente mortal.
	Le advierte del riesgo de sufrir lesiones físicas o daños materiales.

OTROS SÍMBOLOS UTILIZADOS

	Le informa de algo que NO debe hacer.
	Le indica que NO debe desmontar un componente.
	Le indica que NO debe tocar un componente.
	Le informa de una medida de prevención que debe respetar.
	Indica que debe desenchufar el aparato.
	Indica qué componentes deben tener toma de tierra para evitar descargas eléctricas.

Estas advertencias tienen como finalidad impedir que sufran accidentes los usuarios del electrodoméstico u otras personas. Téngalas en cuenta. Guarde esta información a su alcance por si volviera a necesitarla.



ADVERTENCIA



Este aparato debe enchufarse a una toma de corriente propia, sin adaptadores intermedios.

- El uso de adaptadores en los enchufes puede dar lugar a un incendio.

Asegúrese de que no aplastar ni dañar el enchufe con la parte posterior del aparato.

- Un enchufe en mal estado puede sobrecalentarse y un incendio.

No permita que el agua moje o salpique el aparato.

- Podría provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.

No utilice aerosoles cerca del aparato.

- Podría provocar una explosión o un incendio.

No coloque artículos pesados encima del cable de alimentación.

- Podría provocar un cortocircuito y fuego.

No enchufe el aparato con las manos mojadas.

- Podría sufrir una descarga eléctrica.

No coloque ningún recipiente lleno de agua sobre el aparato.

- Si el agua se derrama, podría provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.

No instale el aparato en una zona húmeda o donde esté expuesto a salpicaduras de agua.

- Un aislamiento deteriorado de los componentes eléctricos puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

No guarde sustancias volátiles o inflamables en el interior del frigorífico.

- El almacenamiento de bencina, diluyentes, alcohol, éter, gas propulsante líquido u otras sustancias similares podría provocar una explosión.



No desmonte, repare ni cambie ningún componente del aparato.

- Corre el riesgo de provocar un incendio, un funcionamiento incorrecto del aparato y/o sufrir daños personales.



Desenchufe el aparato antes de cambiar la bombilla del interior del frigorífico.

- En caso contrario, podría sufrir una descarga eléctrica.



Si va a tirar el aparato, deberá desmontar antes la puerta y las juntas de cierre.

- Si no lo hace y un niño se pusiera a jugar con el aparato, podría quedarse encerrado dentro y morir de asfixia.

Asegúrese de que el frigorífico dispone de una toma de tierra adecuada.

- De lo contrario, podría ocasionar una avería grave en el aparato o sufrir una descarga eléctrica.



PRECAUCIÓN



No acumule alimentos en exceso dentro del frigorífico.

- Los alimentos podrían caerse al abrir las puertas del frigorífico y ocasionar daños físicos a personas y/o daños materiales.

No guarde botellas ni envases de vidrio dentro del congelador.

- Cuando el contenido se congela, el vidrio puede romperse y ocasionar daños personales.



No enchufe el cable si la toma de corriente no está bien fija a la pared.

- Podría provocar un incendio o sufrir una descarga eléctrica.

No tire del cable para desenchufarlo.

- El uso de cables deteriorados puede ocasionar un cortocircuito, descargas eléctricas y/o peligro de incendio.

- Si el cable de alimentación está dañado, solicite uno nuevo al fabricante, a su técnico de reparaciones o a una persona igualmente cualificada.

No coloque ningún objeto encima del frigorífico/congelador.

- Existe el riesgo de que estos se caigan al abrir o cerrar la puerta y ocasionar daños personales y/o materiales.

No guarde medicinas, sustancias de uso científico ni productos sensibles a cambios de temperatura en el frigorífico.

- Consulte las etiquetas del producto para ver si está desaconsejado su almacenamiento en el frigorífico.

No permita a los niños colgarse de la puerta.

Si detecta un sonido anómalo, percibe un olor extraño o advierte humo, desenchufe inmediatamente el aparato y póngase en contacto con el centro de servicio técnico de SAMSUNG Electronics.



No toque los productos ni las paredes interiores del congelador con las manos húmedas.

- Corre el riesgo de sufrir lesiones por congelación.

No introduzca las manos por debajo del frigorífico/congelador.

- Podría cortarse con los bordes afilados de las chapas.

No introduzca los dedos ni ningún tipo de objeto en la abertura del dispensador ni en la salida del generador de hielo.



No utilice un paño húmedo para limpiar el enchufe. Elimine cualquier partícula extraña de las patillas del enchufe.

- Podría sufrir quemaduras o provocar un incendio.

Si desea cambiar de sitio el frigorífico/congelador, agárrelo por las asas situadas en la parte posterior e inferior.

- Una vez desenchufado el aparato, deberá esperar un mínimo de cinco minutos antes de volver a enchufarlo.



Si no va a utilizar el aparato durante un período de tiempo prolongado, desenchúfelo.

- Si el aislamiento sufriera algún deterioro, podría provocar un incendio.

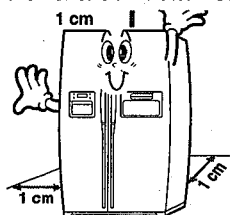
INSTALACIÓN DEL APARATO

Al instalar el aparato, asegúrese de dejar un espacio de 1 cm como mínimo a la derecha, a la izquierda y en la parte posterior de forma que el aire pueda circular a su alrededor libremente; de esta manera, conseguirá un ahorro sustancial de energía.

1

Compruebe que dispone de suficiente espacio para instalar el aparato en una superficie horizontal.

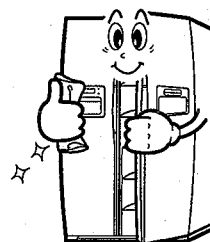
- Si el aparato no queda bien nivelado, el sistema de refrigeración interno no funcionará correctamente.



2

Limpie el aparato.

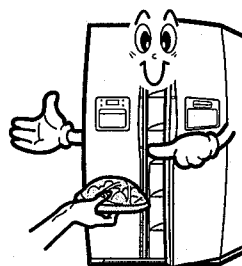
- Pase un trapo seco por el interior y el exterior del frigorífico/congelador.



3

Guarde los alimentos en el frigorífico.

- Antes de guardar los alimentos y demás productos en el frigorífico, deberá esperar dos o tres horas como mínimo después de haberlo enchufado.



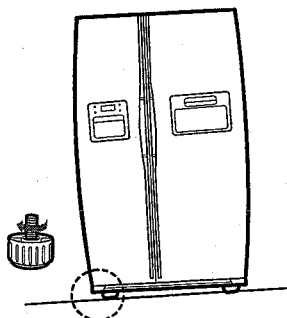
NIVELACIÓN

Al nivelar el frigorífico/congelador, ajuste los pies regulables de la parte inferior frontal de forma que queden ligeramente más altos que los pies regulables de la parte posterior. Así, podrá abrir y cerrar la puerta más fácilmente.

Antes de nivelar el frigorífico/congelador, deberá desmontar el embellecedor de la base.

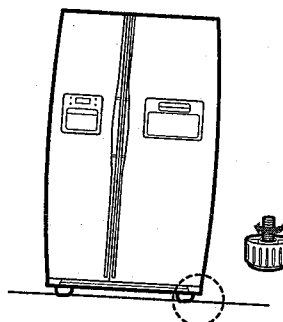
1

Si el aparato queda inclinado hacia la izquierda, ajuste el tornillo de la parte izquierda.



2

Si el aparato queda inclinado hacia la derecha, ajuste el tornillo de la parte derecha.





CONEXIÓN A TIERRA DEL APARATO



ADVERTENCIA

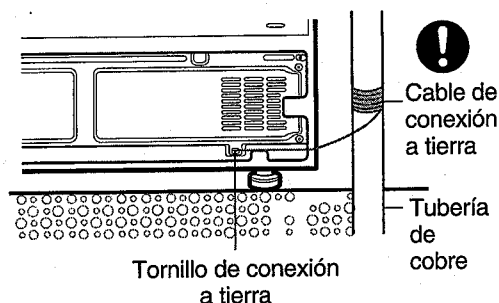
El aparato debe disponer de una adecuada conexión a tierra.

Debe asegurarse de que el frigorífico/congelador dispone de una adecuada conexión a tierra para evitar que se produzcan derivaciones o descargas eléctricas producidas por dichas derivaciones.

- No utilice tuberías de gas, líneas telefónicas ni posibles receptores de rayos como toma de tierra.

En caso de que utilice un enchufe sin conexión a tierra:

- Conecte un extremo del cable de tierra (amarillo/verde o verde) al tornillo de conexión a tierra y el otro extremo a una tubería de acero o de cobre como, por ejemplo, una tubería de agua.



OPERACIONES PRELIMINARES

Una vez que haya seguido los pasos que se indican a continuación, su frigorífico/congelador quedará en condiciones de funcionar correctamente. En caso contrario, compruebe que le llega correctamente la corriente eléctrica. En caso de dudas o dificultades, póngase en contacto con el centro de servicio técnico de SAMSUNG.

1

Vuelva a colocar los estantes y compartimentos que se hayan removido para el transporte en su lugar correspondiente (consulte las páginas 10-12).

4

Ajuste el control de temperatura a la temperatura más fría. Al cabo de una hora, el congelador deberá haberse enfriado ligeramente y el motor deberá haber empezado a funcionar despacio, produciendo un ligero zumbido.

2

Limpie el frigorífico/congelador y los accesorios para retirar el polvo que se haya acumulado durante el embalaje y el envío (consulte la página 13).

5

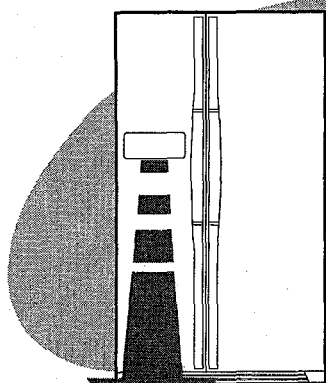
Cuando la temperatura del frigorífico haya bajado lo suficiente, podrá guardar los alimentos. Deben transcurrir unas cuantas horas antes de que el frigorífico/congelador alcance la temperatura apropiada.

3

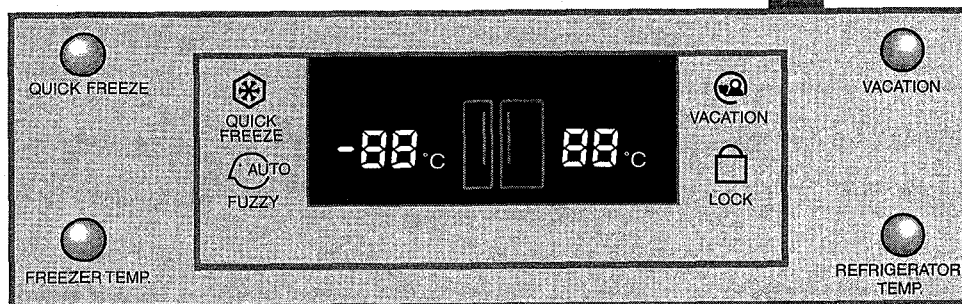
Una vez enchufado el aparato, la luz del interior del frigorífico deberá encenderse cada vez que abra la puerta del mismo.

El frigorífico/congelador funciona por medio de un compresor que se enciende y apaga para mantener la temperatura interna. Cuando el compresor es nuevo, se requiere un período de rodaje que puede durar hasta cinco meses. Durante este tiempo, el aparato puede resultar ligeramente ruidoso. Éste es un comportamiento normal y no supone ningún defecto.

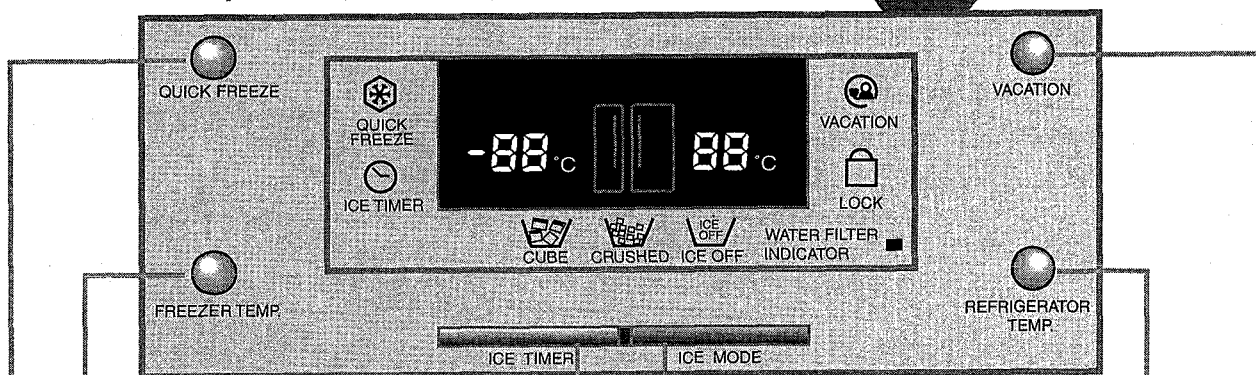
PANEL DE CONTROL FRONTAL



Modelo básico



Modelo con dispensador de hielo y agua



BOTÓN FREEZER TEMP. (Temperatura del congelador)

Permite seleccionar la temperatura del congelador. Pulse el botón varias veces para cambiar la temperatura secuencialmente entre -14°C y -26°C.

BOTÓN QUICK FREEZE (Congelación rápida)

Acelera el proceso de congelación.

BOTÓN ICE TIMER (Temporizador del generador de hielo)

Permite programar la elaboración de hielo. En el día especificado, el generador de hielo producirá los cubitos de hielo.

BOTÓN REFRIGERATOR TEMP. (Temperatura del frigorífico)

Permite seleccionar la temperatura del frigorífico. Pulse el botón varias veces para cambiar la temperatura secuencialmente entre 7°C y -1°C.

BOTÓN VACATION (Vacaciones)

Apaga sólo el frigorífico sin apagar el congelador.

BOTÓN ICE MODE (Modo de hielo)

Permite elegir entre varios modos del dispensador de hielo: cubitos de hielo, hielo picado o sin hielo.

CONTROL DE LA TEMPERATURA DEL FRIGORÍFICO Y DEL CONGELADOR

Congelador

- El congelador puede ajustarse a una temperatura entre -14°C y -26°C .
- Pulse el botón **FREEZER TEMP.** varias veces hasta que aparezca en el visor la temperatura que desea seleccionar.
- En el visor irán apareciendo las temperaturas secuencialmente de -14°C a -26°C . Al llegar a los -26°C , el orden se repite volviendo a los -14°C .
- Al cabo de cinco segundos, el visor pasará a mostrar el promedio de temperatura del interior del congelador, que irá variando hasta alcanzar la temperatura seleccionada.

Frigorífico

- El frigorífico puede ajustarse a una temperatura entre 7°C y -1°C .
- Pulse el botón **REFRIGERATOR TEMP.** varias veces hasta que aparezca en el visor la temperatura que desea seleccionar.
- En el visor irán apareciendo las temperaturas secuencialmente de 7°C a -1°C . Al llegar a -1°C , el orden se repite volviendo a los 7°C .
- Cuando la temperatura se fija en -1°C o 0°C , es posible que se congele el agua que pudiera haber en el estante. Si su aparato está equipado con generador de hielo y dispensador de agua, asegúrese de haber fijado la temperatura del frigorífico por encima de los 0°C , ya que el compartimento del frigorífico tiene un sistema de reserva.

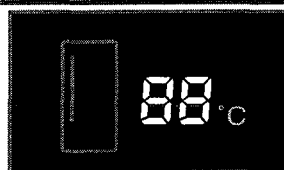


Visor de temperatura

Muestra las temperaturas actual y seleccionada del congelador.

Visor del congelador

Indica que está seleccionando la temperatura del congelador o que la puerta está abierta.



Visor de temperatura

Muestra las temperaturas actual y seleccionada del frigorífico.

Visor del frigorífico

Indica que está seleccionando la temperatura del frigorífico o que la puerta está abierta.



INDICADORES (MODELO BÁSICO)

Quick Freeze



- Este indicador se enciende al pulsar el botón QUICK FREEZE.
- Vuelva a pulsar el botón para cancelar el modo de congelación rápida. Cuando hayan transcurrido dos horas y media, el congelador volverá automáticamente al modo de control normal.

Fuzzy



- Si el indicador Fuzzy está encendido, indica que el aparato está enchufado. El compresor, el ventilador y el dispositivo de descongelación se mantienen controlados automáticamente para una óptima conservación de los alimentos.

Vacation



- El indicador Vacation encendido indica que está apagado el frigorífico pero no el congelador. Vuelva a pulsar el botón para cancelar el modo de vacaciones. Debe retirar antes todos los alimentos del frigorífico si selecciona este modo.

Lock



- Si este indicador está encendido, indica que los cuatro botones de funciones han sido bloqueados.
- Para bloquear los botones de función, pulse el botón FREEZER TEMP. y el botón REFRIGERATOR TEMP. simultáneamente unos tres segundos. Para desbloquearlos, vuelva a pulsar ambos botones otros tres segundos.



OTROS INDICADORES (MODELO CON DISPENSADOR DE HIELO Y AGUA)

Cubitos de hielo, Hielo picado y Sin hielo

- Pulse el botón ICE MODE para hacer cubitos de hielo, hielo picado o dejar de hacer hielo.
- Pulse el botón una o varias veces para cambiar entre el modo de generación de cubitos de hielo, hielo picado y sin hielo. Se encenderá la luz correspondiente a cada modo.
- Si selecciona el modo "Sin hielo", el generador de hielo del congelador se apagará hasta que se seleccione de nuevo el modo de hacer cubitos de hielo o el modo de hielo picado. También asegúrese de retirar antes todos los cubitos de hielo que haya en la cubitera.



Temporizador del generador de hielo y Vacaciones

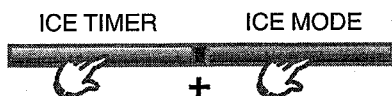
- Pulse el botón ICE TIMER para programar la elaboración de hielo.
- Se seleccionará automáticamente el modo "Sin hielo". Retire antes todo el hielo que haya en la cubitera.
- Las posibles selecciones del temporizador de hielo varían entre 3 y 30 días. Cuando se haya llegado a los 30 días, el temporizador volverá a mostrar la selección correspondiente a 3 días. Por ejemplo, si piensa estar fuera y no va a volver hasta después de 10 días, seleccione 10 días en el temporizador; el generador de hielo comenzará a hacer hielo automáticamente al cabo de 8 días.
- Pulse el botón ICE MODE para cancelar la selección del temporizador de hielo. Asegúrese antes de retirar todos los cubitos de hielo que haya en la cubitera cuando seleccione este modo.



- Al seleccionar los modos Vacation y Ice Timer, se apagará el frigorífico. Retire todos los alimentos que haya en el frigorífico y abra el grifo de agua. Compruebe que el grifo y las demás conexiones de tuberías no gotean. Cuando se haya alcanzado la hora inicial seleccionada en el temporizador, el frigorífico comenzará a generar hielo, se cancelará el modo Vacation y el frigorífico volverá a su funcionamiento normal.
- Si selecciona el modo Vacation, pero no el modo Ice Timer y piensa estar fuera durante un período de tiempo prolongado, cierre el grifo de agua. El frigorífico se apagará y se seleccionará el modo "Sin hielo". Retire todos los alimentos que haya en el frigorífico y los cubitos de hielo que haya en la cubitera.
- Si el modo Vacation ha estado seleccionado durante un período de tiempo prolongado, al volver a casa retire del dispensador una cantidad de agua equivalente a diez tazas.

Indicador de filtro de agua

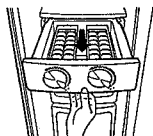
- Inicialmente, el indicador de filtro de agua se enciende en color verde. Pulse el botón ICE TIMER y el botón ICE MODE simultáneamente durante un intervalo aproximado de tres segundos para restablecer la fecha de instalación del filtro de agua.
- Al cabo de cinco meses, la luz verde cambia a naranja, lo que le indicará que debe cambiar el filtro de agua. Al cabo de un mes más, cambia a color rojo (seis meses después de cambiar o instalar el filtro de agua), lo que le indicará que debe cambiar el filtro de agua. Vuelva a pulsar ambos botones durante un intervalo aproximado de cinco segundos para restablecer el indicador.
- Si tu deseas dar vuelta la lámpara del indicador del filtro o el filtro no está conectado, pulse el botón del ice timer & ice mode simultáneamente durante 5 segundos. Si tu deseas encender la lámpara del indicador del filtro otra vez, pulse el ice timer & ice mode botón simultáneamente por 3 segundos.



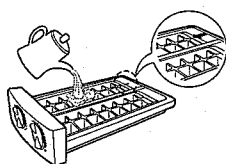


PRODUCCIÓN DE HIELO (MODELO BÁSICO)

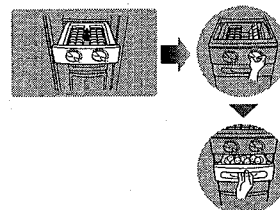
- 1** Retire la bandeja de la cubitera.



- 2** Llénela de agua hasta alcanzar el nivel indicado.



- 3** Vuelva a colocar en su sitio la bandeja de la cubitera.

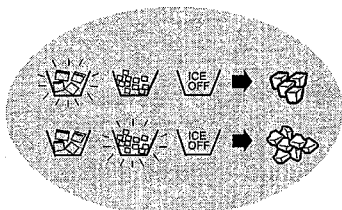


DISPENSADOR DE HIELO/AGUA FRÍA (SÓLO EN MODELO CON DISPENSADOR DE HIELO Y AGUA FRÍA)

El dispositivo de producción de hielo hace automáticamente 100 cubitos de hielo al día, de 10 en 10. Esta cantidad puede variar dependiendo de factores tales como la temperatura del congelador y el número de veces que se abra la puerta. Al enchufar el aparato por primera vez, se seleccionará automáticamente el modo Cubitos de hielo.

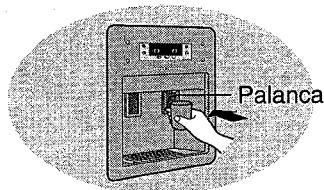
Pulse el botón ICE MODE para seleccionar el tipo de hielo:

- Cubitos de hielo
- Hielo picado
- Sin hielo



Empuje la palanca del dispensador de hielo con el vaso.

- Mantenga el vaso cerca para evitar que el hielo salte fuera.
- Si desea utilizar el dispensador de hielo y el de agua fría, utilice primero el dispensador de hielo.

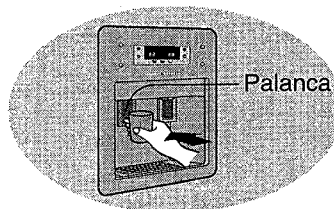


-  No introduzca los dedos ni ningún tipo de objeto en la abertura del dispensador.

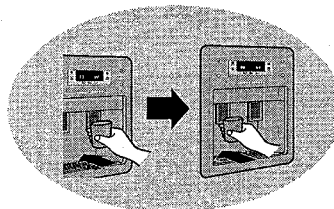
El dispensador de agua permite llenar hasta seis vasos de agua seguidos. A continuación, deberá esperar varios minutos hasta que se vuelva a enfriar el agua en el interior del dispensador.

Agua fría

- Empuje la palanca del dispensador de agua con el vaso.
- Si acaba de instalar el aparato, llene seis vasos y tire su contenido antes de utilizar el dispensador para eliminar el olor a plástico del depósito de agua.



- Si el agua del dispensador no está fría, tire el agua caliente, añada hielo del dispensador de hielo y llene el vaso de agua.



 El refrigerador se proporciona contra el reblandecer-calentador dentro del panel del dispensador y se entrega al utilizador con "ON" del interruptor del calentador que tu darse vuelta mejor apagado contra al reblandecer-calentador bajo uso normal para salvar energía presionando el calentador el tiempo en que el sudor ocurre en la superficie del panel del dispensador.

ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

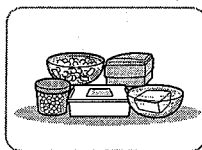


FORMAS DE ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS EN EL FRIGORÍFICO

1

Estante de vidrio templado

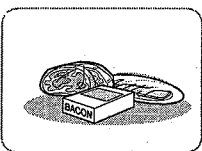
- Puede utilizarse con toda seguridad por su resistencia a los golpes.



2

Compartimento para embutidos (opcional)

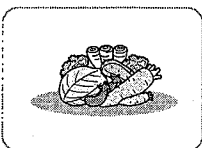
- Conserva el sabor de los alimentos y los mantiene frescos durante más tiempo. Utilice este compartimento para guardar el queso, la carne, los aperitivos, el pescado y los alimentos que vaya a consumir en breve.



3

Compartimento hermético para mantener el alto nivel de humedad de las verduras

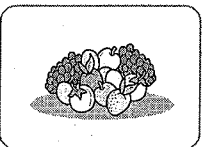
- Se utiliza para guardar las verduras.
- Este compartimento es hermético. El sistema de refrigeración no afecta, por lo tanto, directamente a los alimentos que se guardan en el mismo. Permite conservar más tiempo el contenido de agua de las verduras, manteniéndolas frescas durante largo tiempo.



4

Compartimento para la fruta

- Se utiliza para guardar la fruta.
- Este compartimento permite mantener fresca la fruta durante largo tiempo al mantener los niveles de humedad de los alimentos.



5

Compartimento para productos lácteos

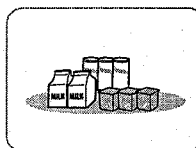
- Puede utilizarse para guardar los alimentos ricos en grasa como la mantequilla y el queso.



6

Compartimento múltiple

- Puede utilizarse para guardar los alimentos en envases reducidos, como la leche y los yogures.



7

Resto de los compartimento de refrigeración (modelo de Casera Barra)

- Puede utilizarse para guardar los productos que utilice más frecuentemente, como las bebidas.



8

Estante para bebidas

- Puede utilizarse para guardar botellas, cartones y latas de todo tipo.



9

Bandeja para huevos

- Coloque los huevos en la bandeja y coloque luego ésta en el estante de vidrio templado.

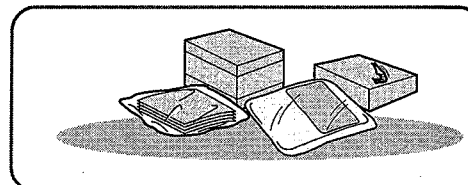


FORMAS DE ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS EN EL CONGELADOR

1

Compartimento múltiple

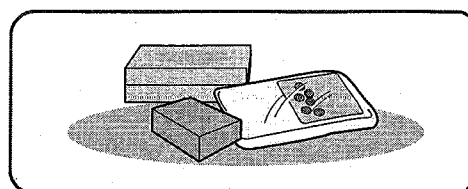
- Puede utilizarse para guardar los pequeños paquetes de alimentos congelados.



2

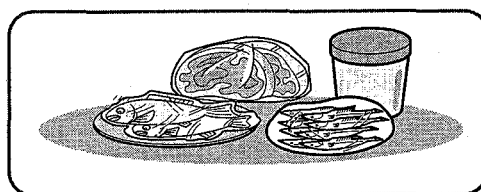
Estante de vidrio templado

- Puede utilizarse para guardar todo tipo de alimentos congelados.



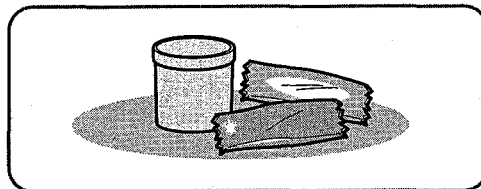
3 Compartimento para carne y alimentos deshidratados

- Puede utilizarse para guardar la carne y los alimentos deshidratados. Los alimentos deberán guardarse en el compartimento con papel de aluminio o cualquier otro tipo de envoltorio adecuado.



4 Protector de la puerta

- Puede ser utilizado para los alimentos congelados.



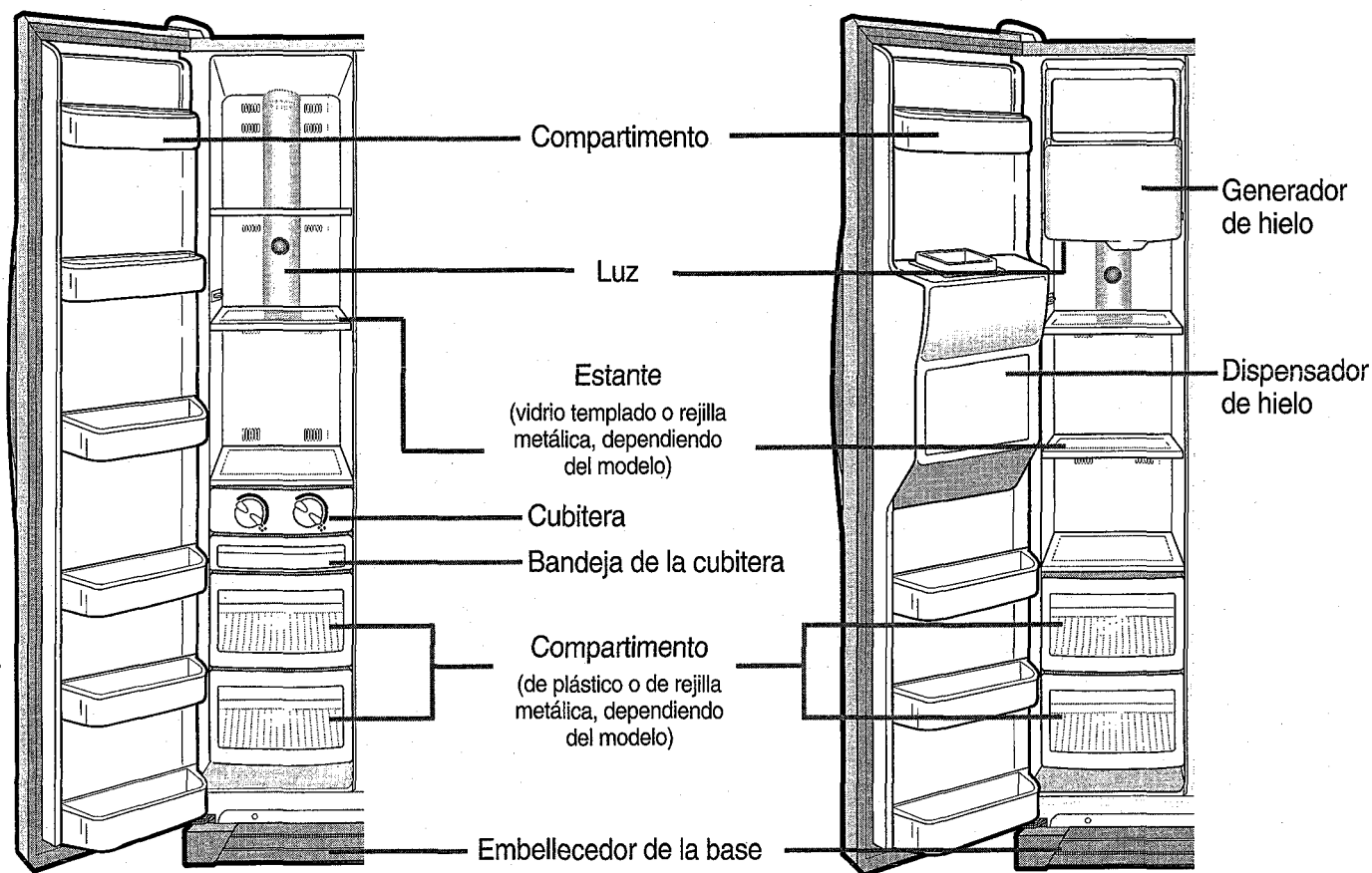
5 Salida del generador de hielo y abertura del dispensador de hielo

- No introduzca los dedos, las manos ni ningún tipo de objeto en la salida del generador de hielo ni en la abertura del dispensador de hielo.

VISTA DEL FRIGORÍFICO/CONGELADOR



CONGELADOR

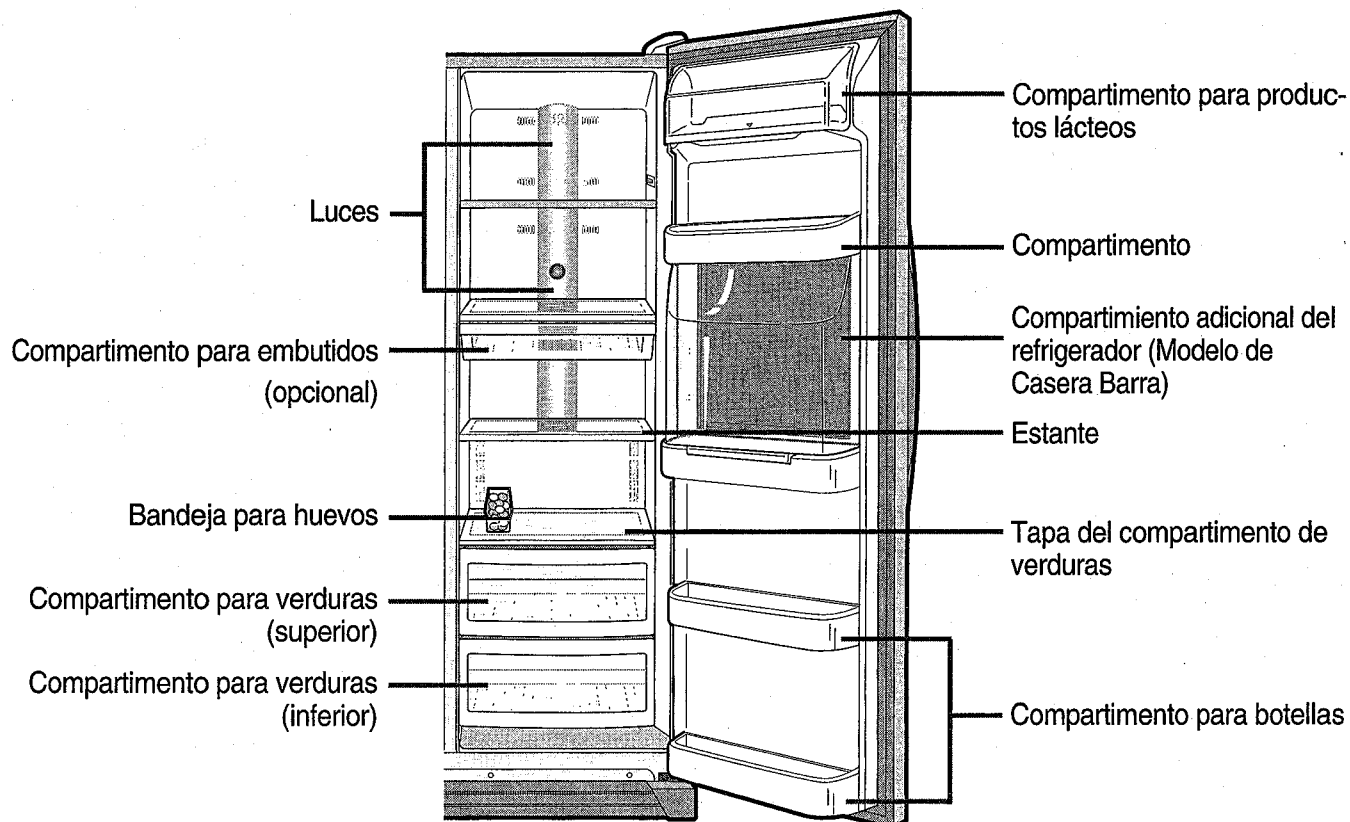


Modelo básico

Modelo con dispensador de hielo y agua



FRIGORÍFICO

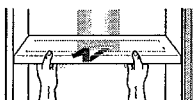


EXTRACCIÓN DE LOS ACCESORIOS DEL CONGELADOR

1

Estante de vidrio templado

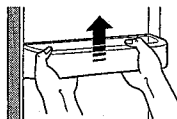
- Tire del estante hacia afuera hasta el final de su recorrido. A continuación, tire de él hacia arriba para sacarlo.



2

Compartimento de la puerta y compartimento múltiple

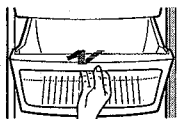
- Sujete con ambas manos el compartimento múltiple y el compartimento de la puerta y tire de él hacia arriba para sacarlo.



3

Compartimento para carne y alimentos deshidratados

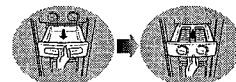
- Para retirar el compartimento, tire de él hacia afuera y, a continuación, levántelo un poco para sacarlo.



4

Cubitera y bandeja de la cubitera

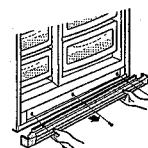
- Para extraer la bandeja de la cubitera, tire de ella hacia afuera. A continuación, ya puede retirar la cubitera (sólo en el modelo básico).



5

Embellecedor de la base

- Abra la puerta del congelador y del frigorífico, suelte los tres tornillos y retire el embellecedor de la base.
- Para volver a montar el embellecedor de la base, vuelva a colocarlo en su sitio y ajuste los tres tornillos que haya quitado anteriormente.



* El embellecedor de la base no debe quitarse salvo que sea estrictamente necesario.



Cuando desmonte el embellecedor de la base, hágalo con cuidado para evitar daños en el mismo.

EXTRACCIÓN DE LOS ACCESORIOS DEL FRIGORÍFICO



Estante de vidrio templado

- Tire del estante hacia afuera hasta el final de su recorrido. A continuación, tire de él hacia arriba para sacarlo.



Compartimento y tapa del compartimento para la fruta

- Sostenga el estante en ambas manos y levante lo para quitar.



El alto nivel de humedad de la verdura compartimento y cubierta

- Para retirar el compartimento, tire de él hacia afuera agarrándolo por el asa y, a continuación, tire ligeramente de él hacia arriba.
- Para retirar la tapa, tire de ella hacia afuera.

COMPARTIMENTO DE REFRIGERACIÓN ADICIONAL (MODELO DE CASAERA BARRA)

Para acceder al compartimento de refrigeración adicional, sujete la puerta del compartimento por el asa y tire de ella hacia abajo.

- El compartimento de refrigeración adicional resulta muy práctico; de este modo, no tendrá que abrir la puerta principal del frigorífico y podrá además ahorrar energía.

Es recomendable utilizar el compartimento de refrigeración adicional para los productos que utilice frecuentemente, como bebidas.

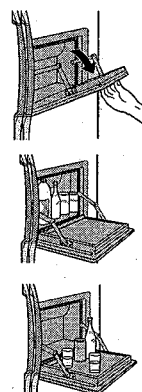
Cuando la puerta está abierta, puede utilizarlo como bandeja para colocar, por ejemplo, las bebidas y los vasos.

- Tenga cuidado de no rayar la superficie de la puerta.



NOTA

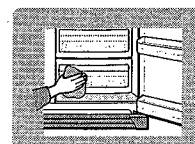
- No debe desmontar en ningún caso la puerta del compartimento de refrigeración adicional. El compartimento de refrigeración adicional dejaría de funcionar si se hubiese retirado la puerta.
- Cuando cierre la puerta del compartimento de refrigeración adicional, tenga cuidado de no poner las manos en un sitio donde pueda pillarse los dedos o hacerse daño.
- Si utiliza la puerta abierta como bandeja, no coloque objetos pesados encima. No deje que los niños se cuelguen de la puerta; podrían sufrir lesiones o provocar daños materiales.



LIMPIEZA DE LOS ACCESORIOS

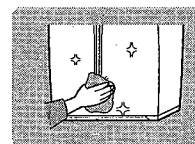
Interior

- Limpie los accesorios con un detergente suave. Séquelos después con un paño.
- Antes de volver a utilizar los accesorios que haya limpiado, asegúrese de que estén bien secos.



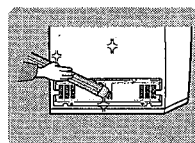
Exterior

- Utilice un paño para limpiar el panel de control frontal.
- Las puertas y los tiradores de las mismas deberán limpiarse con un paño y un detergente suave. A continuación, páselos un paño seco.
- La parte exterior del frigorífico debe limpiarse de una a dos veces al año.



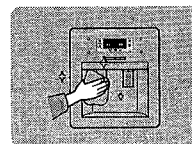
Parte posterior

- Limpie el polvo con una aspiradora de una a dos veces al año.



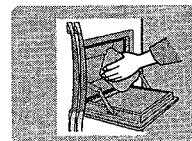
Dispensador de hielo y agua y rejilla de drenaje (modelo con dispensador de hielo y agua)

- Limpie el dispensador de hielo y agua con un paño húmedo. Pásele después un paño seco.
- Mantenga siempre secos el dispensador de hielo y agua y la rejilla de drenaje.



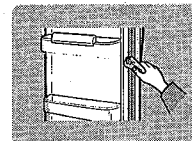
Compartimento de refrigeración adicional (modelo de Casera Barra)

- Utilice un paño húmedo para limpiar el compartimento de refrigeración adicional. Pásele después un paño seco.



Juntas de cierre hermético

- Si las juntas de cierre hermético están sucias, la puerta no se cerrará bien lo que provocará un funcionamiento incorrecto del frigorífico y del congelador. Limpie las juntas de cierre hermético con un detergente suave y un paño húmedo. Pásele después un paño seco.



- Si va a limpiar el aparato o no piensa utilizarlo durante mucho tiempo, séquelo completamente y déjelo desenchufado y con las puertas abiertas.
- Al limpiar el aparato, no pulverice agua directamente sobre el mismo.
- No utilice bencina, diluyentes ni detergentes para vehículos para la limpieza del frigorífico.

SUSTITUCIÓN DE LA BOMBILLA INTERIOR



Antes de cambiar la bombilla del interior, desenchufe el aparato. Si tiene alguna dificultad para hacerlo, póngase en contacto con el centro de servicio técnico.

ADVERTENCIA



BOMBILLA INTERIOR DEL CONGELADOR (SOLO MODELO BASICO) / FRIGORÍFICO

1

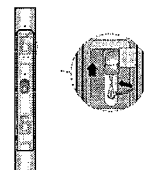
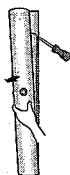
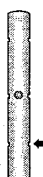
Inserte un destornillador de punta plana bajo los enganches de la cubierta de la bombilla y empújelos en el sentido que indica la flecha.

2

Suelte la pantalla tirando de ella en el sentido que indica la flecha.

3

Cuando haya cambiado la bombilla, vuelva a colocar la pantalla en su sitio.



BOMBILLA INTERIOR DEL CONGELADOR (MODELO CON DISPENSADOR DE HIELO Y AGUA)

1

Empuje hacia arriba y tire hacia afuera la cubierta del generador de hielo (①).

2

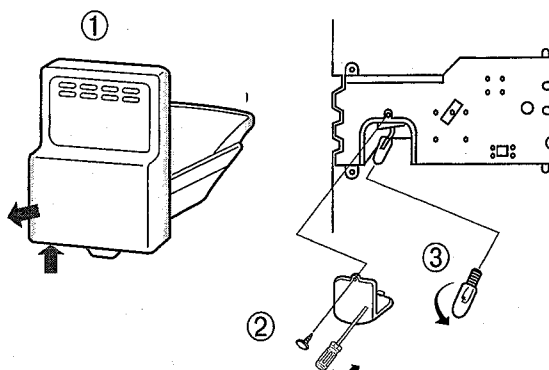
Utilice un destornillador para retirar la cubierta de la bombilla (②).

3

Instale la bombilla nueva (③) y vuelva a colocar la cubierta en su sitio utilizando un destornillador.

4

Vuelva a colocar la cubierta del generador de hielo.



FILTRO DEL GENERADOR DE HIELO

¿Qué es el filtro del generador de hielo?

- El filtro del generador de hielo es un dispositivo que permite eliminar las impurezas del agua.

¿Cómo se instala el filtro del generador de hielo?

- Ajuste al grifo de agua el filtro del generador de hielo que se suministra con el producto (consulte el manual de instalación).
- Limpie el filtro del generador de hielo con agua para eliminar cualquier residuo que pudiera haberse acumulado.

¿Con qué frecuencia debe cambiarse el filtro del generador de hielo?

- Cada 6 meses normalmente, pero puede variar dependiendo de la calidad del agua.
- Si el indicador del filtro de agua se ilumina en color naranja, le indicará que debe reemplazar en breve el filtro de agua. Si el indicador se ilumina en color rojo, deberá cambiar el filtro por uno nuevo. Puede solicitar los filtros de agua a su distribuidor o centro de servicio técnico autorizado.

Filtrado y depuración de sustancias químicas

- El filtro del generador de hielo utiliza carbón activo para absorber los olores y eliminar sustancias químicas y otras impurezas.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

El frigorífico/congelador deja de funcionar o no enfría suficientemente

- Compruebe que el enchufe está correctamente conectado.
- Asegúrese de que el fusible del enchufe no se haya fundido.
- ¿Se ha seleccionado correctamente la temperatura en el control del panel frontal?
- ¿Está expuesto el aparato a la luz directa del sol o está situado cerca de una fuente de calor?
- ¿Queda espacio suficiente entre la parte posterior del aparato y la pared?

Los alimentos del frigorífico están congelados

- ¿Se ha seleccionado correctamente la temperatura en el controlador del panel frontal?
- ¿La temperatura de la habitación es demasiado baja?
- ¿Ha guardado alimentos de alto contenido de agua en la parte más fría del frigorífico?

El aparato produce ruidos extraños

- Compruebe si el aparato está correctamente nivelado y se ha colocado en una superficie estable.
- ¿Queda espacio suficiente entre la parte posterior del aparato y la pared?
- ¿Se ha caído algo debajo del aparato o detrás de éste?
- ¿Procede el ruido del compresor del aparato?
- Puede que escuche un leve crujido procedente del interior del aparato. Éste es un comportamiento habitual y se debe a la contracción y expansión de algunos accesorios.

Las esquinas frontales y los laterales del frigorífico se han calentado, dando lugar a la formación de condensación

- En las esquinas frontales del frigorífico van instalados unos tubos resistentes al calor para prevenir la formación de condensación.
- Puede formarse condensación si se deja la puerta

abierta durante mucho tiempo o se guardan alimentos con un alto contenido en agua sin estar convenientemente envueltos en el frigorífico o cuando la temperatura y los niveles de humedad son altos.

El dispensador de hielo no funciona

- ¿Ha activado el modo "Sin hielo" en el generador de hielo?
- ¿Queda hielo en el dispensador?
- ¿Está abierto el grifo de agua y está conectada la tubería?
- ¿La temperatura del congelador no es suficientemente fría? (Ajústelo a una temperatura más baja.)
- ¿Ha esperado 12 horas después de la instalación antes de hacer hielo?

Se escucha un ruido de borboteo de agua procedente del frigorífico

- Este ruido lo produce la circulación del refrigerante en el interior del frigorífico/congelador.

El interior del frigorífico/congelador huele de forma desagradable

- No ha envuelto convenientemente los alimentos de olor fuerte o ha olvidado algún alimento en el frigorífico.
- Envuelva los alimentos de olor fuerte de forma hermética. Tire la comida que se haya pasado.

Se forma escarcha en las paredes del congelador

- ¿Está bloqueada la entrada/salida de aire?
- Debe dejar espacio suficiente entre los alimentos para que el aire circule correctamente.
- ¿Se ha cerrado bien la puerta?

El aparato no dispensa agua

- ¿Está abierto el grifo de agua y está conectada la tubería de agua?
- ¿Está bloqueada la tubería de agua?
- ¿Se ha congelado el depósito de agua porque la temperatura del frigorífico es demasiado baja? Seleccione una temperatura más alta en el panel de control frontal.

Límites de temperatura ambiente

Este frigorífico/congelador está diseñado para funcionar a la temperatura ambiente indicada en la placa de especificaciones.

Clima	Símbolo	Temperatura ambiente	
		Máximo	Mínimo
Templado/frío	SN	32°C	10°C
Templado	N	32°C	16°C
Subtropical	ST	38°C	18°C
Tropical	T	43°C	18°C

NOTA: La temperatura interna podría verse afectada por factores tales como la ubicación del aparato, la temperatura ambiente y la frecuencia con la que se abran las puertas.
Realice los ajustes necesarios en la temperatura para compensar dichos factores.



ELECTRONICS

SAMSUNG

MANUAL DE INSTRUÇÕES

SR-S20...**SR-S22...**

FRIGORÍFICO

Antes de utilizar o aparelho, leia cuidadosamente este manual e guarde-o para futura consulta.

CARACTERÍSTICAS

Frigorífico com poupança de energia!

- O consumo de energia é mantido no mínimo graças à distribuição separada de ar frio nas secções de refrigeração e de congelamento.

Tempos de refrigeração mais rápidos!

- As funções de refrigeração e congelamento rápidos permitem-lhe refrigerar ou congelar alimentos rapidamente.

Mais humidade mantém os alimentos frescos!

- Pode manter os alimentos, frutas e legumes frescos dado que o frigorífico fornece ar frio com elevado teor de humidade. Isto é 4 a 5 vezes mais eficaz que um frigorífico convencional.

Aviso sonoro quando a porta está aberta!

- Quando a porta do frigorífico fica aberta por mais de 2 minutos, o mecanismo de auto-deteccção acciona um alarme sonoro. Esta função permite poupar energia e conserva os alimentos guardados.

Uma quantidade abundante de gelo e água fria!

- Os dispensadores de gelo/água permitem-lhe ter gelo e água fresca em qualquer altura.

Compartimento de refrigeração extra para alimentos utilizados com maior frequência

- Não precisa de abrir a porta do frigorífico para ter acesso aos alimentos no compartimento de refrigeração extra. Isto poupa tempo e dinheiro.



Qual o significado do H. M. Cycle (High-efficiency Multi-evaporator Cycle)?

- Os compartimentos de congelamento e refrigeração têm um evaporador cada um. Graças a este sistema isolado, os compartimentos de congelamento e refrigeração são arrefecidos rapidamente, em separado. Os odores dos alimentos na área de refrigeração não afectam os alimentos na área de congelamento, dado que as duas áreas estão separadas.

ÍNDICE

CARACTERÍSTICAS	1
PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA	1
INSTALAÇÃO	4
PREPARAR O FRIGORÍFICO	5
PAINEL DE CONTROLO FRONTAL	6
MÉTODOS DE CONTROLO DA TEMPERATURA DO CONGELADOR / FRIGORÍFICO	7
MÉTODOS DE ARMAZENAMENTO DOS ALIMENTOS	10
VISTA DO SEU FRIGORÍFICO/CONGELADOR	11
MÉTODO DE DESMONTAGEM DO FRIGORÍFICO	12
MÉTODO DE DESMONTAGEM DO FRIGORÍFICO	13
COMPARTIMENTO DE REFRIGERAÇÃO EXTRA	12
COMPARTIMENTO DE REFRIGERAÇÃO EXTRA (NO MODELO COM BAR DOMÉSTICO)	13
MÉTODO DE LIMPEZA DOS ACESSÓRIOS	13
SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA INTERIOR	14
FILTRO DO DISPOSITIVO DE FAZER GELO	15
PROBLEMAS E SOLUÇÕES	15

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

SÍMBOLOS

	Indica que existe perigo de morte ou ferimentos graves.
AVISO	
	Indica que existe o risco de danos pessoais ou materiais.
CUIDADO	

SÍMBOLOS DE CUIDADO/AVISO APRESENTADOS

	Significa proibição.
	Representa proibição de desmontar.
	Representa proibição de tocar.
	Significa que deve ser cumprido.
	Este símbolo indica que a ficha não deve ser ligada a uma tomada.
	Significa que deve ter ligação à terra para evitar choque eléctrico.

Estas precauções servem para evitar ferimentos nos utilizadores ou outras pessoas. Cumpra-as! Depois de ler estas precauções, guarde-as num local seguro para consulta futura.



AVISO



Não utilize com um adaptador de fichas múltiplas.

- Perigo potencial de incêndio.

Certifique-se de que a ficha não fica encravada ou danificada pela parte de trás do frigorífico.

- A ficha danificada poderá causar fogo devido a sobre-aquecimento.

Não deixe derramar ou salpicar água sobre o frigorífico.

- Poderá causar fogo ou choque eléctrico.

Não utilize aerossóis próximo do frigorífico.

- Poderá causar explosão ou fogo.

Não coloque objectos pesados sobre o cabo de alimentação.

- Poderá causar fogo.

Não ligue a ficha com as mãos molhadas.

- Poderá causar choque eléctrico.

Não coloque recipientes com água em cima do aparelho.

- Poderá causar fogo ou choque eléctrico.

Não instale o frigorífico num local húmido ou num local onde possa estar sujeito a salpicos de água.

- A deterioração do isolamento das peças eléctricas poderá causar choque eléctrico ou fogo.

Não guarde substâncias voláteis ou inflamáveis no frigorífico.

- O armazenamento de benzina, solvente, álcool, éter, GPL, etc., poderá causar uma explosão.



Não desmonte, repare ou modifique o aparelho.

- Poderá causar fogo ou funcionamento anormal, que poderá causar danos.



Desligue a ficha da tomada quando substituir a lâmpada do interior do frigorífico.

- Poderá causar choque eléctrico.



Se pretende deitar o frigorífico fora, retire a porta e o respectivo revestimento.

- Se uma criança brincar com o frigorífico, a porta pode fechar-se e a criança pode ficar presa e sufocar.

Não se esqueça de fazer a ligação à terra

- Se o aparelho não estiver devidamente ligado à terra, poderá avariar ou causar choque eléctrico.



CUIDADO



Não coloque demasiados alimentos no frigorífico

- Poderá causar ferimentos se os alimentos caírem quando abre a porta.

Não coloque garrafas ou outros artigos de vidro no congelador

- O congelamento do conteúdo poderá rebentar o vidro e causar ferimentos.

Se a tomada da ficha estiver danificada ou solta, não ligue a ficha.

- Poderá causar choque eléctrico ou incêndio.



Não retire o cabo de alimentação da tomada puxando pelo cabo.

Os danos no cabo poderão causar risco de incêndio ou choque eléctrico.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um representante autorizado ou pela assistência técnica.

Não coloque objectos em cima do frigorífico.

- A abertura ou fecho da porta poderá causar a queda dos objectos e provocar ferimentos.

Não guarde medicamentos, materiais científicos etc., no frigorífico.

- Verifique as etiquetas dos produtos para se certificar de que a refrigeração não está proibida.

Não deixe as crianças brincar com a porta.

Em caso de sons ou odores estranhos, ou fumo, retire imediatamente a ficha da tomada e contacte a assistência técnica da SAMSUNG Electronics.



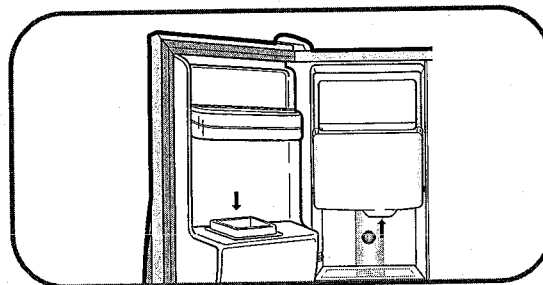
Não toque nas paredes internas do congelador ou em produtos congelados com as mãos húmidas.

- Poderá causar queimaduras provocadas pelo frio.

Não meta as mãos debaixo do frigorífico.

- As extremidades aguçadas poderão causar ferimentos.

Nunca ponha os dedos, ou outros objectos, na abertura do dispensador ou no compartimento do gelo.



Não utilize um pano molhado ou húmido para limpar a ficha. Elimine a sujidade da parte metálica da ficha com um pano seco.

- A ficha suja poderá causar risco de incêndio.

Desloque o frigorífico segurando na pega posterior e na pega inferior.

Se desligar o aparelho da tomada, deve aguardar pelo menos 5 minutos antes de o ligar novamente à corrente.



Se não pretende utilizar o frigorífico por um período de tempo prolongado, desligue-o da tomada.

- A deterioração do isolamento poderá causar risco de incêndio.

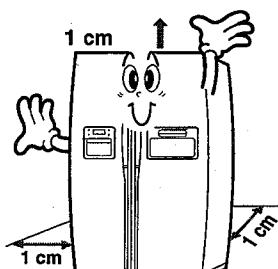
INSTALAÇÃO

Deixe um espaço de 1 cm à direita, à esquerda e por trás do frigorífico ao instalar. Isto permite-lhe poupar energia.

1

Deixe espaço suficiente e instale numa superfície plana.

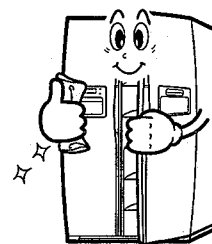
- Se não estiver nivelado, o sistema de arrefecimento interno poderá não funcionar.



2

Limpeza do frigorífico.

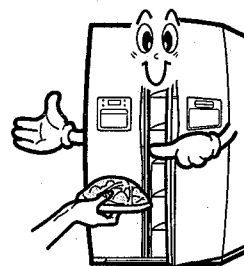
- É necessário limpar o interior e exterior do frigorífico. Limpe com um pano macio seco.



3

Introduzir os alimentos no frigorífico.

- Aguarde pelo menos 2-3 horas, depois de ligar o frigorífico antes de guardar alimentos e outros artigos.



MÉTODO DE NIVELAMENTO

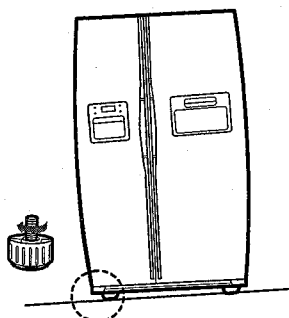
Ao nivelar o frigorífico, coloque os pés da frente mais altos que os de trás, para que possa abrir e fechar a porta com maior facilidade.

Primeiro, retire a cobertura dos pés e depois nivele o frigorífico.

1

Para regular o lado esquerdo do frigorífico.

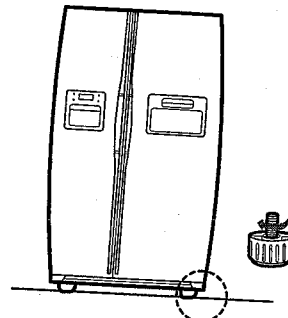
Rode o pé esquerdo para nivelar o frigorífico.



2

Para regular o lado direito do frigorífico.

Rode o pé direito para nivelar o frigorífico.





COMO FAZER A LIGAÇÃO À TERRA



AVISO

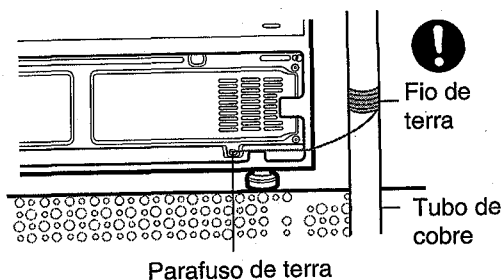
O frigorífico deve ser ligado à terra.

O objectivo de ligar à terra é evitar as fugas de corrente ou os choques eléctricos causados pelas fugas de corrente do frigorífico.

- Nunca utilize tubos de gás, linhas telefónicas ou outros elementos de captação de raios para a ligação à terra.

Em caso de tomadas sem terminal de terra.

- Ligue uma ponta do fio de terra (amarelo/verde ou verde) ao parafuso de terra e a outra ponta do fio de terra a um terminal de terra, com aço ou cobre, como os canos da água.



PREPARAR O FRIGORÍFICO

Deverá ser satisfatório ao testar o frigorífico segundo os pontos seguintes. Se o frigorífico não funcionar, verifique a alimentação eléctrica e a situação eléctrica. Se tiver alguma dúvida ou algum problema, contacte a assistência técnica da SAMSUNG.

1

Instale as prateleiras e os recipientes que foram removidos para o transporte nas suas posições correctas.
(consulte as páginas 11~12)

4

Posicione o controlo de temperatura na temperatura mais fria e deixe o frigorífico funcionar por 1 hora. O compartimento do congelador deve ficar ligeiramente frio e o motor deve funcionar suavemente, com um ligeiro ruído.

2

Limpe o frigorífico e as peças para remover o pó acumulado durante o embalamento e transporte
(consulte a pág. 12~13)

5

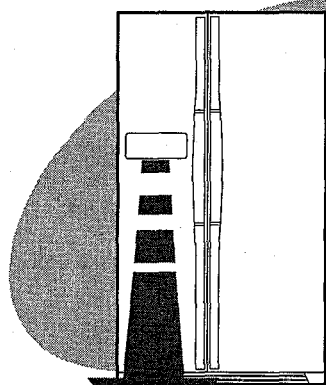
Guarde os alimentos no frigorífico depois da temperatura do frigorífico ficar suficientemente baixa. O frigorífico poderá demorar algumas horas a atingir a temperatura correcta, depois de ser ligado.

3

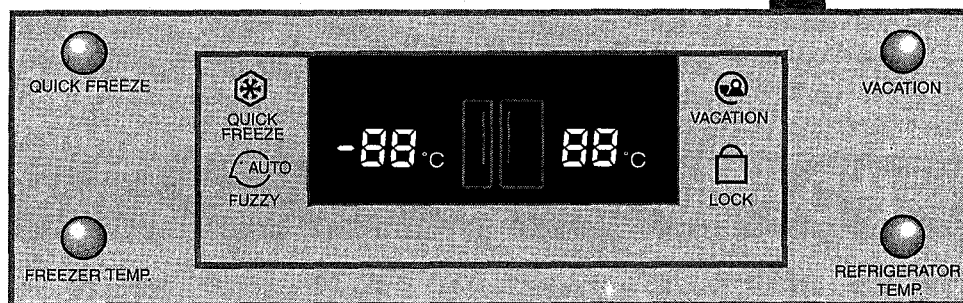
Ao ligar o frigorífico, a lâmpada interior deverá acender quando a porta do frigorífico está aberta.

O seu frigorífico funciona com um compressor que "liga e desliga" para manter a temperatura interna. Quando o compressor é novo, precisa de um período de operação que pode ir até 5 meses. Durante esse período, poderá funcionar de um modo um pouco mais ruidoso. Isto é normal e não representa uma avaria do frigorífico.

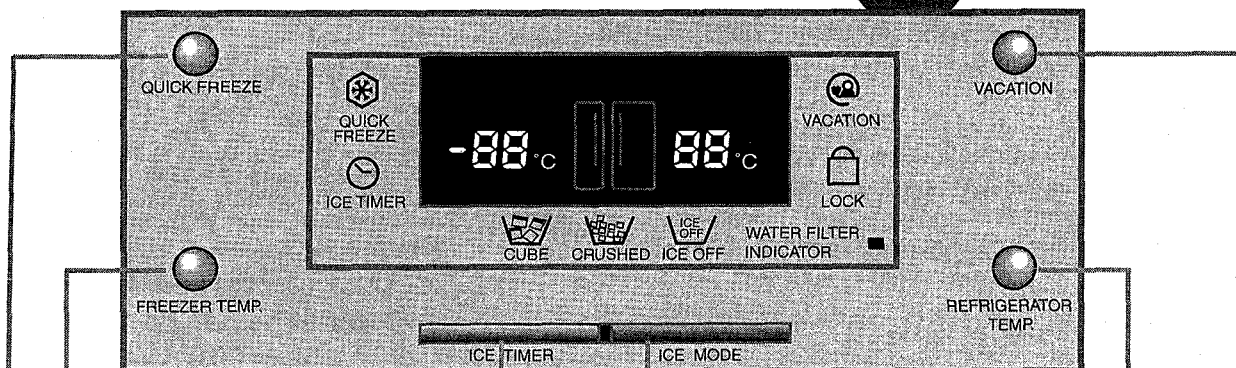
PAINEL DE CONTROLO FRONTAL



MODELO BÁSICO



MODELO COM DISPENSADOR DE ÁGUA E GELO



BOTÃO DE TEMPERATURA DO CONGELADOR

Para programar a temperatura do congelador. Prima este botão repetidamente; a indicação da temperatura muda sequencialmente entre -14°C e -26°C.

BOTÃO DE TEMPERATURA DO FRIGORÍFICO

Para programar a temperatura do frigorífico. Prima este botão repetidamente; a indicação da temperatura muda sequencialmente entre 7°C e -1°C.

BOTÃO DE CONGELAMENTO RÁPIDO

Este botão acelera o processo de congelamento no congelador.

BOTÃO DE FÉRIAS

Este botão desliga a parte do frigorífico, mas o congelador continua a funcionar.

BOTÃO DE TEMPORIZADOR DO GELO

Para programar a criação de gelo. Depois de programar os dias, o dispositivo de fazer gelo começará a fazer gelo.

BOTÃO DO MODO DE GELO

Para definir o tipo de gelo a fazer: Em cubos de gelo, gelo picado ou sem gelo.

MÉTODOS DE CONTROLO DA TEMPERATURA DO CONGELADOR/FRIGORÍFICO

Compartimento do Congelador

- A temperatura do compartimento do congelador deve ser programada entre os -14°C e os -26°C.
- Prima o botão "Temperatura Congelador" repetidamente até a temperatura pretendida surgir no visor da temperatura.
- O visor da temperatura muda sequencialmente entre -14°C e -26°C. Depois do visor apresentar -26°C, volta aos -14°C.
- Após 5 segundos, o visor retoma a indicação da temperatura média do compartimento, que muda quando o compartimento atinge a nova temperatura seleccionada.



Visor da Temperatura

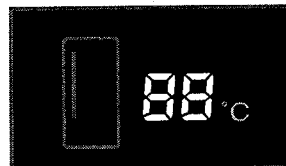
Mostra a temperatura actual do congelador e a temperatura programada.

Visor do Compartimento

Mostra a temperatura programada do congelador e a temperatura quando abre a porta.

Compartimento do frigorífico

- A temperatura do compartimento do frigorífico deve ser programada entre os 7°C e -1°C.
- Prima o botão "Temperatura Frigorífico" repetidamente até a temperatura pretendida surgir no visor da temperatura.
- O visor da temperatura muda sequencialmente entre 7°C e -1°C. Depois do visor apresentar -1°C, volta aos 7°C.
- Quando a temperatura é programada -1°C ou 0°C, pode causar o svrgimento de água sobre a prateleira. Se o seu aparelho tiver o auto-dispositivo de fazer gelo & o dispensador de água, certifique-se de que a temperatura de frigorífico é programada acima de 0°C



Visor da Temperatura

Mostra a temperatura actual do frigorífico e a temperatura programada.

Visor do Compartimento

Mostra a temperatura programada do frigorífico e a temperatura quando abre a porta.



INDICADORES (MODELO BÁSICO)

Congelamento Rápido



- Esta luz acende quando selecciona o botão "Congelamento Rápido".
- Prima novamente o botão para cancelar o "Congelamento Rápido". O "Congelamento Rápido" retoma o modo normal automaticamente após 2 horas e 30 minutos.

Fuzzy



- Quando a ficha está ligada à tomada, o indicador Fuzzy acende. O compressor, a ventoinha e o aquecedor de descongelamento são controlados automaticamente para preservação óptima dos alimentos.

FÉRIAS



- Quando a luz de Férias está acesa, o compartimento do frigorífico não funciona, mas o congelador continua a funcionar. Prima o botão novamente para cancelar o modo "Férias". Retire os alimentos do frigorífico depois de programar o modo "Férias".

Bloquear



- Significa que os 4 botões não podem ser operados.
- Prima os botões "Temperatura Congelador" e "Temperatura Frigorífico" durante 3 segundos simultaneamente. Prima novamente os dois botões durante 3 segundos para cancelar.



INDICADORES (MODELO COM DISPENSADOR DE ÁGUA E GELO)

Cubos de Gelo, Gelo Picado e Sem Gelo

- A luz "Cubos Gelo" acende primeiro.
- Os modos de gelo "Cubos Gelo" → "Gelo Picado" → "Sem Gelo" são seleccionados em sequência

ICE MODE



- Prima o botão "Modo de Gelo" uma vez ou várias vezes para mudar sequencialmente entre cubos de gelo, gelo picado e sem gelo. A luz apropriada acende.

- O modo "Sem Gelo" desliga o dispositivo de fazer gelo até seleccionar o modo "Gelo Picado" ou "Cubos Gelo". Se seleccionar o modo "Sem Gelo", retire os cubos de gelo do balde.

Temporizador de Gelo e Férias

- Prima o botão "Temporizador de Gelo" para programar a criação de gelo.
- SEM GELO é seleccionado automaticamente. Retire o gelo do balde de gelo.

ICE TIMER



- Os dias de programação podem ser entre 3 dias e 30 dias. Quando o visor chega a 30 dias, volta aos 3 dias. Por exemplo, se voltar de férias após 10 dias, seleccione o "Temporizador de Gelo" para 10 dias e o dispositivo começa a fazer gelo após cerca de 8 dias, automaticamente.

- Prima o botão "Modo de Gelo" para cancelar o "Temporizador de Gelo". Retire os cubos do balde depois de programar o temporizador.

ICE MODE



- Se seleccionar ambos os modos "Férias" e "Temporizador de Gelo", o compartimento do frigorífico será desligado. Remova todos os alimentos do compartimento do frigorífico sem fechar a válvula de abastecimento de água. Certifique-se de que a válvula e outras ligações com tubos não têm fugas. O aparelho começa a fazer gelo à Data de Início do Temporizador e depois o compartimento do frigorífico começa a funcionar normalmente quando o modo "Férias" é desactivado.
- Se seleccionar apenas o modo de Férias, e não o modo do Temporizador; quando vai de férias por um período de tempo prolongado, feche a válvula de abastecimento de água. O compartimento do frigorífico desliga-se e o modo Sem Gelo é seleccionado. Retire os alimentos do compartimento do frigorífico e o gelo do balde de gelo.
- Se seleccionar o modo Férias para férias prolongadas, deite 10 chávenas de água no dispensador de água depois de voltar.

Indicador do Filtro da água

- O Indicador do Filtro da Água acende primeiro a lve verde. Prima os botões "Temporizador de Gelo" e "Modo de Gelo" por 3 seg. simultaneamente para reiniciar a data da instalação do filtro da água.

ICE TIMER

ICE MODE

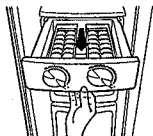


- Após 5 meses, a luz verde passa a laranja, para avisar a aproximação da data de mudar o filtro da água. Após mais um mês, a luz laranja passa a vermelha, isto é, após 6 meses o filtro de água ter sido mudado ou instalado, deve ser mudado novamente.
- Se quiser desligar a lâmpada de indicador de filtro ou o filtro não está conectado, prima o botão de temporizador de gelo & o botão de modo de gelo simultaneamente por 5 segundos. Se quiser ligar a lâmpada de indicador de filtro novamente, prima o botão de temporizador de gelo o botão de modo simultaneamente por 3 segundos.

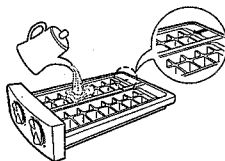


COMO FAZER GELO (MODELO BÁSICO)

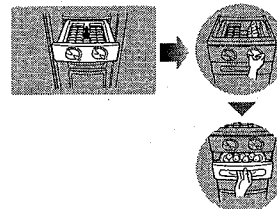
1 Retire o tabuleiro do gelo.



2 Deite água até o nível da água atingir o indicador de altura.



3 Instale novamente o tabuleiro do gelo

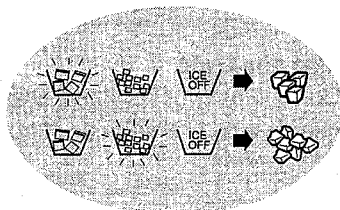


DISPENSADOR DE GELO/DISPENSADOR DE ÁGUA FRIA (MODELO COM DISPENSADOR DE ÁGUA/GELO)

O dispositivo de fazer gelo faz 10 cubos de cada vez e cerca de 100 cubos por dia, automaticamente. O desempenho do dispositivo de fazer gelo pode ser influenciado por factores como a temperatura do congelador e o número de vezes que abre a porta do congelador. Ao ligar o aparelho pela primeira vez, o modo "Cubos Gelo" é seleccionado automaticamente.

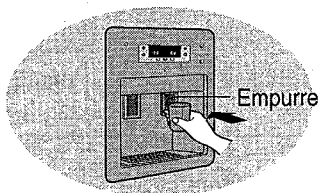
Selecione o tipo de gelo com o botão Modo de Gelo

- Selecione "Cubos Gelo" para fazer cubos de gelo.
- Selecione "Gelo Picado" para obter gelo picado.



Empurre a patilha do dispensador de gelo com um copo

- Coloque o copo próximo do dispensador de gelo para evitar que o gelo salte.
- Se pretende utilizar o dispensador de gelo em conjunto com o dispensador de água fria, utilize primeiro o dispensador de gelo.



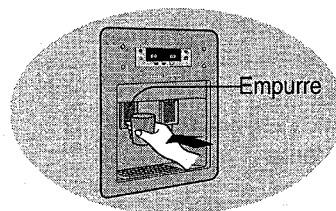
Nunca coloque os dedos, ou outros objectos, na abertura do dispensador.

O dispensador de água pode encher 6 copos de água sucessivamente.

Depois de encher 6 copos de água, é conveniente aguardar alguns minutos para permitir que a água armazenada possa arrefecer novamente.

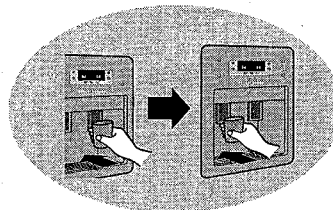
Água Fria

- Empurre a patilha do dispensador de água com um copo.
- Os primeiros 6 copos de água, após a instalação, não devem ser utilizados. Isto ajuda a eliminar o odor de plástico do depósito da água.

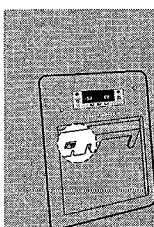


Se a água não estiver fria

- Se a água do dispensador de água não estiver fria, despeje a água quente e adicione gelo do dispensador de gelo antes de encher novamente o copo com água.



O frigorífico é fornecido com o anti suor aquecedor dentro do painel de dispensador e é entregue ao usuário com o aquecedor ligado. É melhor desligar o anti suor-aquecedor sob uso normal para poupar a energia premindo o interruptor de aquecedor. Ligue o anti suor-aquecedor quando o suor ocorre na superfície do painel de dispensador.



MÉTODOS DE ARMAZENAMENTO DOS ALIMENTOS



MÉTODOS DE ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS

1

Prateleira de vidro reforçado

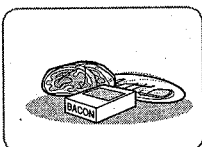
- * A prateleira de vidro reforçado pode ser utilizada em segurança porque não se parte se cair.



2

Compartimento refrigerado (opção)

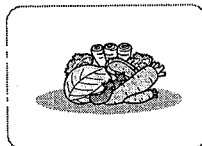
- * Este compartimento ajuda a conservar o sabor dos alimentos e prolonga a sua frescura. Utilize-o para guardar queijo, carne, aperitivos, peixe ou outros alimentos a consumir em breve.



3

Compartimento de legumes com mais humidade

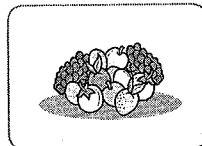
- Guarde os legumes neste compartimento.
- * Este compartimento é estanque. Assim, o sistema de refrigeração não afecta directamente os alimentos guardados. Mantém a água e a frescura dos alimentos por mais tempo.



4

Compartimento da fruta

- Guarde a fruta neste compartimento.
- * Conserva a frescura por mais tempo, mantendo a humidade dos alimentos.



5

Secção dos Lacticínios

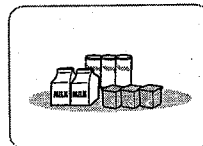
- Pode ser utilizada para guardar alimentos gordos como queijo e manteiga.



6

Prateleira multi-usos

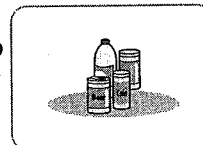
- Pode ser utilizada para guardar alimentos com embalagens pequenas como leite e iogurtes.



7

Compartimento de refrigeração extra (Modelo Com Bar Doméstico)

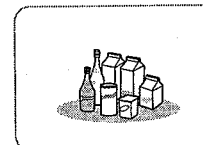
- Pode ser utilizado para guardar produtos de uso frequente, como bebidas.



8

Prateleira das bebidas

- Pode ser utilizada para guardar garrafas, latas, e pacotes de bebidas.



9

Caixa dos Ovos

- Coloque os ovos na Caixa dos Ovos e guarde-a na prateleira de vidro temperado.

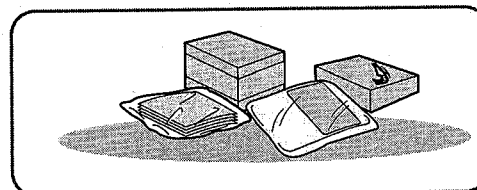


MÉTODOS DE ARMAZENAMENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS

1

Prateleira multi-usos.

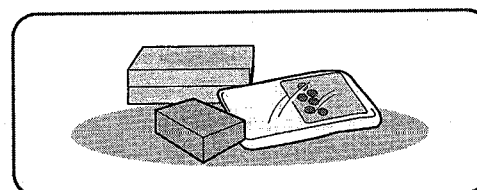
- Para alimentos congelados em pequenas embalagens.



2

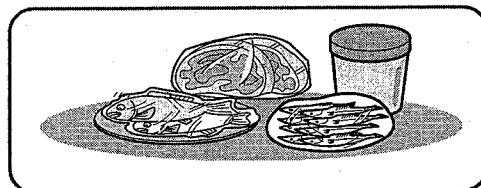
Prateleira de vidro temperado do congelador

- Para guardar os alimentos congelados.

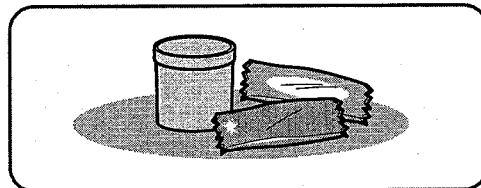


3**Compartimento da carne e alimentos secos**

- Utilize esta gaveta para guardar carne e alimentos secos. Os alimentos guardados devem estar devidamente embalados em película aderente ou outro material adequado.

**4****Guarda da porta**

- Utilize para guardar alimentos congelados como gelados, etc.

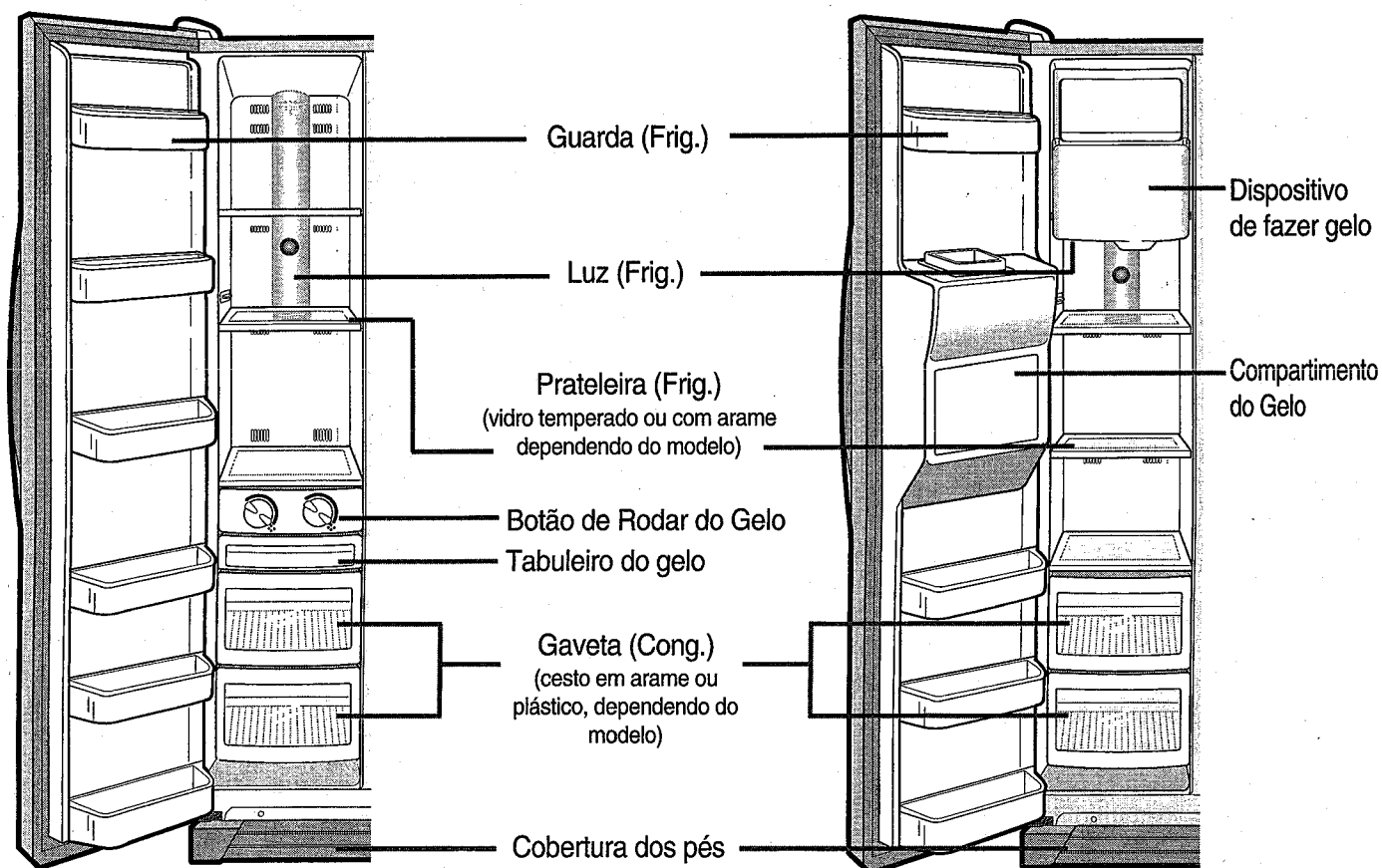
**5****Compartimento do gelo e tampa do dispositivo de fazer gelo.**

- Não coloque os dedos, mãos ou outros objectos estranhos no compartimento do gelo ou na tampa do dispositivo de fazer gelo.

VISTA DO SEU FRIGORÍFICO/CONGELADOR



COMPARTIMENTO DO CONGELADOR

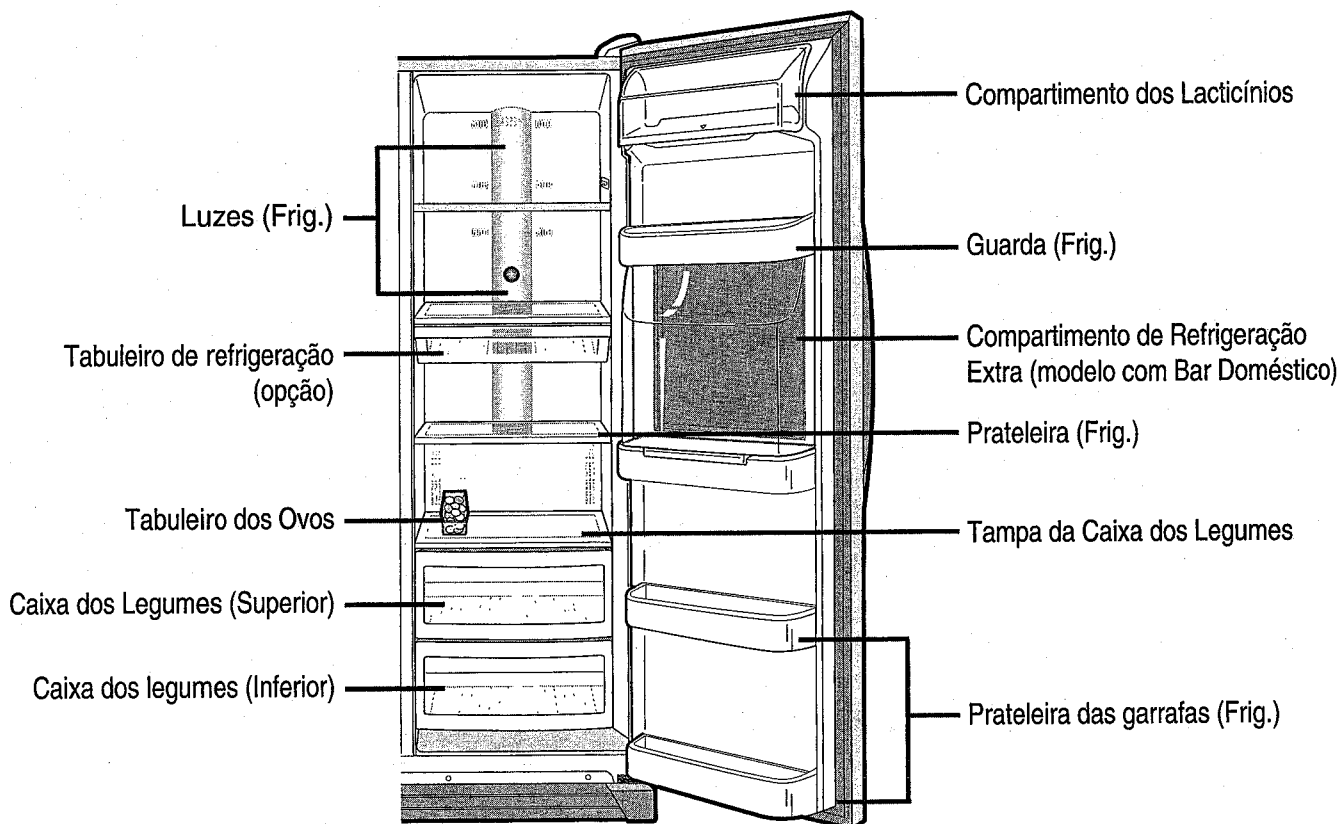


<MODELO BÁSICO>

<MODELO COM DISPOSITIVO DE FAZER GELO>



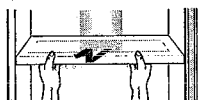
COMPARTIMENTO DO FRIGORÍFICO



MÉTODO DE DESMONTAGEM DO CONGELADOR

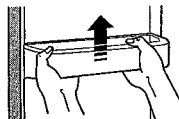
1 Prateleira de vidro temperado do congelador

- Puxe a prateleira para fora até parar. Levante-a e retire-a.



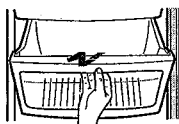
2 Prateleira multi-usos e guarda da porta

- Segure na prateleira e na guarda da porta com ambas as mãos e puxe para cima.



3 Compartimento da carne e alimentos secos

- Remova puxando o compartimento para fora e levantando ligeiramente.



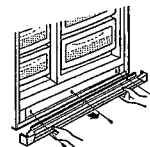
4 Depósito do contentor de gelo e contentor de gelo

- Remova o depósito do contentor de gelo puxando para a frente. Depois, remova o contentor de gelo. (Apenas no modelo básico)



5 Cobertura dos pés

- Depois de abrir as portas do congelador e do frigorífico, retire a cobertura dos pés depois de tirar os 3 parafusos.
- Para montar, reponha a cobertura dos pés e aperte os 3 parafusos.



* Não é recomendada a desmontagem se não for necessária.



NOTA

- Não utilize muita força na desmontagem para evitar danos.

MÉTODO DE DESMONTAGEM DO FRIGORÍFICO

1

Prateleira de vidro temperado do frigorífico.

- Puxe a prateleira para fora até parar. Depois levante-a e retire-a.

2

Compartimento de legumes com elevado teor de humidade e tampa

- Remova-o segurando na pega e puxando para fora, levantando ligeiramente.
- Remova a tampa puxando para fora.

3

Garrafa e Guarda da porta.

- Remova-o segurando na pega e puxando para fora, levantando ligeiramente.
- Remova a tampa puxando para fora.

COMPARTIMENTO DE REFRIGERAÇÃO EXTRA (NO MODELO COM BAR DOMÉSTICO)

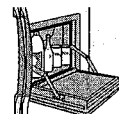
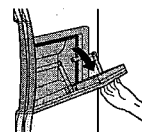
Para ter acesso ao compartimento de refrigeração extra, segure na pega da porta do compartimento e puxe para baixo.

- O compartimento de refrigeração extra é útil porque não precisa abrir a porta do frigorífico. Além disso, poupa energia.

É recomendável que utilize o compartimento de refrigeração extra para alimentos de uso frequente, como bebidas.

Quando a porta está aberta pode ser utilizada como tabuleiro para apoiar produtos como bebidas e copos.

- Tenha cuidado para não arranhar a porta.



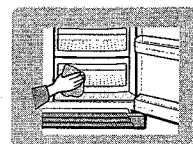
NOTA

- A porta do compartimento extra de refrigeração não deve ser removida. O compartimento extra de refrigeração não funcionará sem a porta.
- Ao fechar a porta do compartimento extra de refrigeração tenha especial atenção para evitar colocar as mãos ou os dedos em pontos onde possam ficar entalados.
- Ao utilizar a porta como tabuleiro, não coloque objectos pesados em cima. Não deixe que as crianças se pendurem na porta para evitar ferimentos ou danos no aparelho.

MÉTODO DE LIMPEZA DOS ACESSÓRIOS

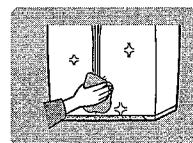
Interior

- Limpe as peças utilizando um detergente suave. Depois limpe com um pano seco.
- Depois de lavar os acessórios, seque-os bem antes de os utilizar.



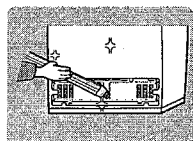
Exterior

- Limpe o painel frontal de controlo com um pano limpo.
- As portas e pegadas das portas devem ser limpas com um detergente suave e um pano macio. Depois, seque-as com um pano limpo.
- O exterior deve ser encerado com cera própria uma ou duas vezes por ano.



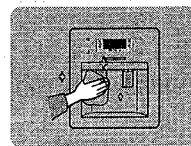
Parte de trás

- Utilize um aspirador para remover o pó, uma ou duas vezes por ano.



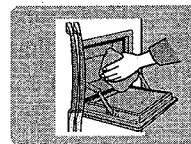
Dispensador de água/gelo e grelha (para o modelo com Dispensador de Água/Gelo)

- Utilize um pano húmido para limpar os dispensadores de água/gelo. Depois, limpe com um pano seco.
- Mantenha o dispensador de água/gelo e a grelha secos.



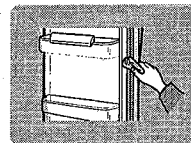
Compartimento de refrigeração extra (para o Modelo com Bar Doméstico)

- Utilize um pano húmido para limpar o compartimento de refrigeração extra. Depois, limpe com um pano seco.



Vedantes de borracha da porta

- Se os vedantes de borracha estiverem sujos, a porta não fechará bem e o congelador e o frigorífico não poderão funcionar correctamente. Limpe os vedantes da porta com um detergente suave e um pano húmido. Depois, limpe com um pano seco.



- Em situação de limpeza ou paragem prolongada, desligue a ficha da tomada, e mantenha a porta aberta.
- Não deite água directamente para o frigorífico para limpar.
- Não limpe o frigorífico com benzina, solvente ou detergente para automóveis.

SUBSTITUIÇÃO DA LÂMPADA INTERIOR



AVISO

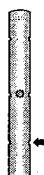
Antes de mudar a lâmpada, certifique-se que o aparelho está desligado da tomada. Em caso de problemas na substituição da lâmpada, contacte a assistência técnica da sua área.



LÂMPADA INTERIOR DO CONGELADOR (APENAS MODELO BÁSICO) / FRIGORÍFICO

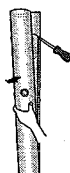
1

Coloque a chave nos ganchos da tampa da lâmpada e empurre na direcção da seta.



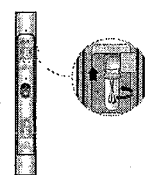
2

Puxe a tampa na direcção da seta.



3

Depois de mudar a lâmpada reinstale a tampa da lâmpada.



LÂMPADA INTERNA DO CONGELADOR (MODELO COM DISPOSITIVO DE FAZER GELO)

1

Levante e puxe para fora a tampa do dispositivo de fazer gelo (①).

2

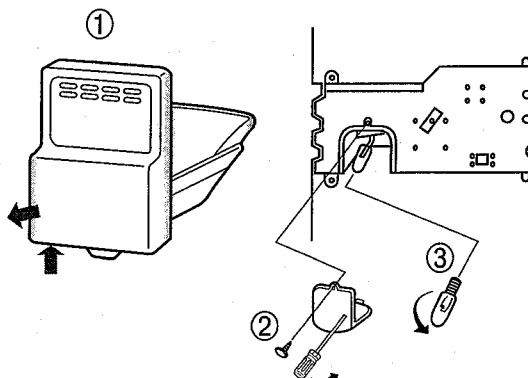
Utilize uma chave Philips para retirar a tampa da lâmpada (②).

3

Substitua a lâmpada por uma nova (③), e depois feche a tampa da lâmpada utilizando uma chave Philips.

4

Reinstale a tampa do dispositivo de fazer gelo.



FILTRO DO DISPOSITIVO DE FAZER GELO

O que é o filtro do dispositivo de fazer gelo?

- O filtro do dispositivo de fazer gelo é um mecanismo que elimina as impurezas da água.

Como é que instalo o filtro do dispositivo de fazer gelo?

- Ligue o filtro do dispositivo de fazer gelo fornecido à canalização de água da torneira. (Ver manual separado)
- Remova os resíduos contidos no filtro do dispositivo de fazer gelo passando-o por água.

Com que frequência devo mudar o filtro do dispositivo de fazer gelo?

- Semestralmente, em média, mas poderá variar dependendo da área específica de residência. (diferença na qualidade da água)
- Quando o indicador do Filtro de Água passa para laranja, significa que deve comprar outro filtro. Quando a cor muda para vermelho, significa que deve substituir o filtro. Pode adquirir o filtro da água no seu fornecedor e nos representantes autorizados da marca.

Químicos de filtragem e efeitos

- O filtro da água utiliza carbono para filtrar odores, químicos e outras impurezas.

PROBLEMAS E SOLUÇÕES

O frigorífico não funciona ou a refrigeração é fraca

- Verifique se o cabo de alimentação está bem ligado.
- Verifique se o fusível do cabo está em condições.
- O controlo de temperatura no painel frontal de controlo indica uma temperatura elevada?
- O frigorífico está sujeito a luz solar directa ou está instalado próximo de uma fonte de calor?
- A parte de trás do frigorífico está demasiado próximo da parede?

Os alimentos no frigorífico estão congelados

- O controlo de temperatura no painel frontal de controlo indica uma temperatura baixa?
- A temperatura ambiente é muito baixa?
- Colocou os alimentos com mais água na parte mais recuada frigorífico?

Ruídos e sons estranhos

- Verifique se o local da instalação é plano ou fraco para suportar o frigorífico.
- A parte de trás do frigorífico está perto da parede?
- Deixou cair alguma coisa para trás ou para baixo do frigorífico?
- O ruído vem do compressor do aparelho?
- Poderá ouvir alguns cliques do interior do aparelho, mas isso não é uma avaria. Este som ocorre quando as diversas peças se contraem ou expandem devido ao arrefecimento.

Os cantos da frente e os lados do frigorífico estão quentes. Surge condensação.

- Os tubos à prova de calor estão instalados nos cantos da frente do frigorífico para evitar a condensação.
- A condensação ocorre quando a porta fica aberta por muito tempo, ou quando os alimentos com maior teor de água são guardados sem ser embalados, com uma temperatura e humidade elevadas.

O gelo não sai

- Cancelou a função de fazer gelo?
- O depósito de gelo não tem gelo?
- Não tem abastecimento de água ou não tem ligação à canalização da água no frigorífico?
- A temperatura do congelador está demasiado quente? (Altere a temperatura programada para uma temperatura inferior)
- Deixou decorrer 12 horas desde a instalação? É necessário aguardar este período antes de começar a fazer gelo.

Ruído de água a correr no frigorífico

- Este ruído é causado pelo refrigerante a correr no interior.

Odores no interior

- Não embalou devidamente os alimentos com odores fortes, ou tem produtos estranhos guardados no frigorífico
- Embale bem os alimentos com odores fortes. Deite fora os alimentos estragados.

Formação de gelo na parede do congelador

- A circulação de ar está bloqueada?
- Deixe espaço entre os alimentos para permitir a circulação eficaz do ar entre os alimentos.
- A porta está bem fechada?

Sem abastecimento de água

- O tubo da água ou a ligação está fechados?
- O tubo da água está bloqueado?
- O depósito da água está congelado porque a temperatura do frigorífico está muito baixa? Seleccione uma temperatura mais alta no painel frontal de controlo.

Limites de Temperatura Ambiente

Este frigorífico foi concebido para funcionar nas temperaturas ambiente especificadas por esta tabela de Classes de Temperatura.

Classe de Temperatura	Símbolo	Temperatura Ambiente	
		Máxima	Mínima
Temperada Alargada	SN	32°C (90°F)	10°C (50°F)
Temperada	N	32°C (90°F)	16°C (61°F)
Sub-tropical	ST	38°C (100°F)	18°C (64°F)
Tropical	T	43°C (109°F)	18°C (64°F)

NOTA: A temperatura interna poderá ser afectada por factores como a localização do frigorífico, a temperatura ambiente e a frequência de abertura da porta. Regule os comandos de temperatura conforme necessário para compensar estes factores.



ELECTRONICS

SAMSUNG

BEDIENUNGS- ANLEITUNG

SR-S20...**SR-S22...**

KÜHL-GEFRIER-KOMBINATION

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, ehe Sie das Gerät in Betrieb nehmen,
und bewahren Sie sie für die weitere Verwendung auf.

FUNKTIONEN

Energiesparende Kühl-Gefrier-Kombination

- Der Stromverbrauch wird durch die getrennten Kühlluftkreise im Kühl- und Gefrierabteil gering gehalten.

Schnellere Einkühlung

- Mit einer Funktion Schnelleinfrierung und Schnellkühlung können Sie Nahrungsmittel schneller einfrieren bzw. kühlen.

Hohe Luftfeuchtigkeit für frischere Nahrungsmittel

- Obst, Gemüse und andere Nahrungsmittel bleiben länger frisch, da das Kühlabteil sehr feuchte Kühlluft liefert. Es ist dadurch bis zu 5mal effizienter als ein normaler Kühlschrank.

Türalarm

- Wenn die Tür des Kühlabteils länger als zwei Minuten offen bleibt, ertönt automatisch ein Signalton. Mit dieser Funktion sparen Sie Strom und schützen die eingelagerten Lebensmittel.

Eis und kaltes Wasser im Überfluß

- Der Eis- und Wasserspender versorgt Sie jederzeit mit Eis und kaltem Wasser.

Spezialkühlfach

- Sie müssen nicht die Haupttür öffnen, um auf häufig verwendete Nahrungsmittel im Spezialkühlfach zuzugreifen. Damit sparen Sie Zeit und Geld.



Die Bedeutung des HM-Zyklus (Hocheffizienter Mehrverdampfer-Zyklus)

- Das Kühl- und das Gefrierabteil haben separate Verdampfer. Aufgrund des unabhängigen Systems werden Kühl- und Gefrierabteil einzeln nach Bedarf und daher effizienter gekühlt. Gerüche aus dem Kühlbereich gelangen daher auch nicht in den Gefrierbereich.

INHALT

FUNKTIONEN.....	2
HINWEISE ZUR SICHERHEIT	2
GERÄT AUFSTELLEN	4
GERÄT VORBEREITEN	5
BEDIENFELD AUF DER VORDERSEITE	6
TEMPERATUR IM GEFRIER- UND KÜHLABTEIL EINSTELLEN.....	7
EIS-/WASSERSPENDER	9
LEBENSMITTEL LAGERN	10
ANSICHT IHRER KÜHL-GEFRIER-KOMBINATION.....	11
ZUBEHÖRTEILE DES GEFRIERABTEILS ENTFERNEN.....	12
ZUBEHÖRTEILE DES KÜHLABTEILS ENTFERNEN	13
SPEZIALKÜHLFACH	13
ZUBEHÖRTEILE REINIGEN	13
LAMPE DER INNENBELEUCHTUNG AUSWECHSELN.....	14
EISWASSERFILTER.....	15
PROBLEME UND LÖSUNGEN	15

HINWEISE ZUR SICHERHEIT

DIE SYMBOLE ACHTUNG/WARNUNG

	Lebens- oder Verletzungsgefahr.
WARNUNG	
	Gefahr von Verletzungen oder Sachschäden.
ACHTUNG	

ANDERE VERWENDETE SYMBOLE

	Etwas, was Sie NICHT tun dürfen.
	Etwas, was Sie NICHT auseinanderbauen dürfen.
	Etwas, was Sie NICHT berühren dürfen.
	Etwas, was Sie beachten müssen.
	Weist darauf hin, daß Sie den Netzstecker ziehen müssen.
	Muß geerdet werden, um elektrische Schläge zu vermeiden.

Diese Hinweise sollen Personenschäden verhindern. Bitte beachten Sie sie. Bewahren Sie diese Warnhinweise für späteres Nachschlagen sorgfältig auf.



WARNUNG



Schließen Sie die Kühl-Gefrier-Kombination nicht mit einem Mehrfachstecker an.

- Dies würde eine Brandgefahr verursachen.

Vergewissern Sie sich, daß der Netzstecker durch die Rückseite der Kühl-Gefrier-Kombination nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

- Ein beschädigter Netzstecker kann sich überhitzen und einen Brand verursachen.

Schütten oder spritzen Sie kein Wasser über die Kühl-Gefrier-Kombination.

- Es besteht die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages.

Verwenden Sie in der Nähe der Kühl-Gefrier-Kombination keine Aerosole.

- Es besteht die Gefahr einer Explosion oder eines Brandes.

Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel.

- Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses und Brandes.

Schließen Sie den Netzstecker nicht mit feuchten Händen an.

- Sie könnten einen elektrischen Schlag erhalten.

Stellen Sie keinen wassergefüllten Behälter auf das Gerät.

- Bei Spritzwasser besteht die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages.

Stellen Sie die Kühl-Gefrier-Kombination nicht an einem feuchten oder Wasserspritzern ausgesetzten Platz auf.

- Beschädigungen der elektrischen Isolierung können elektrische Schläge oder Brände verursachen.

Lagern Sie im Kühlschrank keine flüchtigen oder brennbaren Stoffe.

- Das Lagern von Benzol, Lösungsmitteln, Alkohol, Äther, Flüssiggas usw. kann Explosionen verursachen.



Nicht auseinandernehmen, reparieren oder verändern.

- Sie könnten einen Brand, Betriebsstörungen und/oder Verletzungen verursachen.



Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Innenbeleuchtung des Kühlschranks auswechseln.

- Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.



Entsorgen Sie die Kühl-Gefrier-Kombination nur, nachdem Sie die Tür oder Türdichtung entfernt haben.

- Ein im Kühlschrank spielendes Kind könnte durch die Tür eingeschlossen werden. In diesem Fall besteht akute Erstickungsgefahr.

Stellen Sie sicher, daß das Gerät geerdet ist.

- Wird das Gerät nicht richtig geerdet, kann es beschädigt werden oder elektrische Schläge verursachen.



ACHTUNG



Lagern Sie nicht zu viele Nahrungsmittel im Kühlschrank.

- Beim Öffnen der Tür könnten Lebensmittel herausfallen und Verletzungen und/oder Materialschäden verursachen.



Legen Sie keine Flaschen oder andere Glasbehälter in das Tiefkühlabteil.

- Wenn der Inhalt gefriert, könnte das Glas zerbrechen und Verletzungen verursachen.

Ist die Steckdose gelockert, schließen Sie den Netzstecker nicht an.

- Es besteht die Gefahr eines Brandes oder elektrischen Schlages.

Ziehen Sie nie am Netzkabel, um den Netzstecker zu entfernen.

- Ein beschädigtes Netzkabel könnte einen Kurzschluß, Brand und/oder elektrischen Schlag verursachen.
- Sollte das Netzkabel beschädigt sein, muß es vom Hersteller, einem zugelassenen Kundendienst-techniker oder anderen Fachkräften ausgewechselt werden.

Lagern Sie keine Gegenstände auf dem Gerät.

- Sie könnten beim Öffnen oder Schließen der Tür herunterfallen und Verletzungen und/oder Beschädigungen am Gerät bewirken.

Lagern Sie keine Arzneimittel, chemischen Produkte oder anderen temperaturempfindlichen Produkte im Kühlabteil.

- Lesen Sie die Produkthinweise, um sicherzustellen, daß Kühlen nicht untersagt ist.

Lassen Sie nicht zu, daß sich Kinder an die Tür hängen.



Falls Sie ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche oder Rauch feststellen, ziehen Sie sofort den Netzstecker und verständigen Sie den Kundendienst von SAMSUNG Electronics.

Berühren Sie die Innenwände des Gefrierabteils oder dort gelagerte Produkte nicht mit feuchten Händen.

- Dies könnte zu Erfrierungen führen.

Greifen Sie nicht mit der Hand unter die Kühl-Gefrier-Kombination.

- Sie könnten sich an scharfen Kanten verletzen.

Stecken Sie nie den Finger oder Gegenstände in die Öffnung des Spenders oder die Eisausgäbe.



Reinigen Sie den Netzstecker nie mit einem nassen oder feuchten Tuch. Entfernen Sie Fremdkörper von den Metallteilen des Netzsteckers.

- Es besteht sonst die Gefahr eines Brandes.

Wenn Sie die Kühl-Gefrier-Kombination umstellen möchten, halten Sie sie an den Griffen auf der Rück- und Unterseite fest.

- Wenn das Gerät von der Stromversorgung abgetrennt wird, sollten Sie es erst nach Ablauf von mindestens fünf Minuten erneut anschließen.



Wird die Kühl-Gefrier-Kombination längere Zeit nicht benutzt, ziehen Sie den Netzstecker.

- Beschädigungen der elektrischen Isolierung können Brände verursachen.

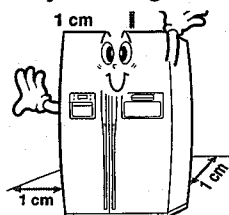
GERÄT AUFSTELLEN

Achten Sie beim Aufstellen darauf, daß rechts, links und hinter dem Gerät ein Freiraum von 1 cm bleibt; Sie reduzieren damit den Stromverbrauch.

1

Achten Sie auf genügend Abstand, und stellen Sie die Kühl-Gefrier-Kombination auf einer ebenen Fläche auf.

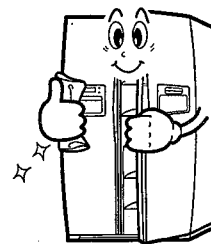
- Steht der Kühlschrank nicht gerade, kann die Funktion des Kühlsystems gestört werden.



2

Reinigen Sie die Kühl-Gefrier-Kombination.

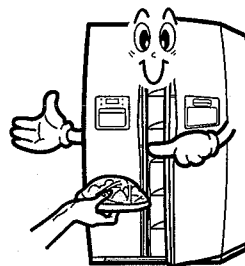
- Wischen Sie die Kühl-Gefrier-Kombination innen und außen mit einem trockenen Tuch ab.



3

Lagern Sie Lebensmittel in das Kühlteil ein.

- Warten Sie nach dem Einschalten des Geräts mindestens zwei bis drei Stunden, bevor Sie Lebensmittel einräumen.



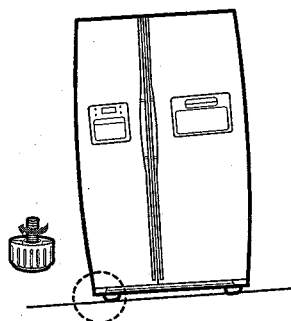
RICHTIGE AUFSTELLUNG

Stellen Sie beim Aufstellen der Kühl-Gefrier-Kombination die vorderen Füße etwas höher ein als die auf der Rückseite, damit sich die Tür leichter öffnen und schließen läßt.

Nehmen Sie zuerst die Abdeckung des Fußes ab, und stellen Sie dann den Fuß der Kühl-Gefrier-Kombination ein.

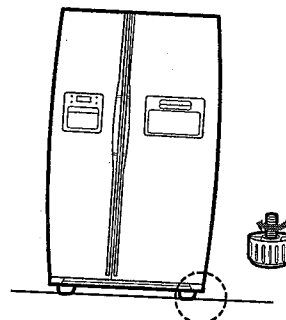
1

Wenn die Kühl-Gefrier-Kombination nach links geneigt ist, drehen Sie die linke Einstellschraube.



2

Wenn die Kühl-Gefrier-Kombination nach rechts geneigt ist, drehen Sie die rechte Einstellschraube.





GERÄT ERDEN



WARNUNG

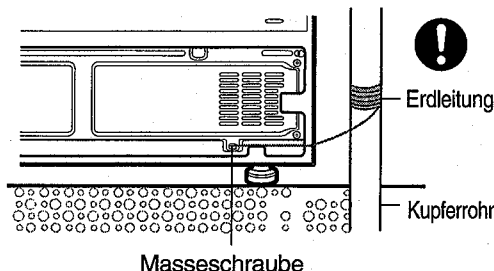
Dieses Gerät muß geerdet werden.

Sie müssen die Kühl-Gefrier-Kombination erden, um Kriechströme oder elektrische Schläge zu vermeiden, die durch austretenden Strom verursacht werden könnten.

- Verwenden Sie zum Erden niemals Gasrohre, Telefonleitungen oder andere mögliche Blitzableiter.

Sie verwenden einen Netzstecker ohne Erdungspol.

- Schließen Sie ein Ende der Erdleitung (gelb/grün oder grün) an die Masseschraube und das andere Ende an ein Stahl- oder Kupferrohr, zum Beispiel eine Wasserleitung, an.



GERÄT VORBEREITEN

Wenn Sie die folgenden Schritte durchgeführt haben, ist Ihre Kühl-Gefrier-Kombination betriebsbereit. Andernfalls überprüfen Sie Stromanschluß und -versorgung. Wenn Probleme auftreten, wenden Sie sich an den SAMSUNG-Kundendienst.

1

Setzen Sie die Fachböden und Ablagen, die für den Transport entfernt wurden, wieder richtig ein (siehe Seite 10 bis 12).

4

Stellen Sie den Temperaturregler auf die kälteste Temperatur, und warten Sie etwa eine Stunde. Das Gefrierabteil sollte leicht gekühlt sein, und der Motor sollte mit einem leisen Summen reibungslos laufen.

2

Reinigen Sie die Kühl-Gefrier-Kombination und alle Zubehörteile von Staub, der sich beim Verpacken und Liefern angesammelt hat (siehe Seite 13).

5

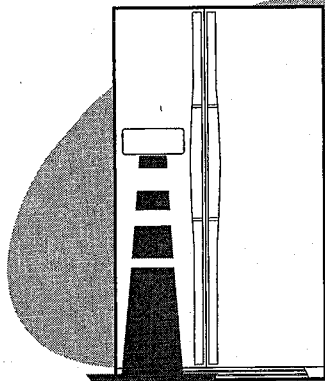
Sie können Lebensmittel in das Gerät einräumen, wenn eine geeignete Kühltemperatur erreicht ist. Nach dem Einschalten dauert es einige Stunden, bis die Kühl-Gefrier-Kombination die richtige Temperatur erreicht.

3

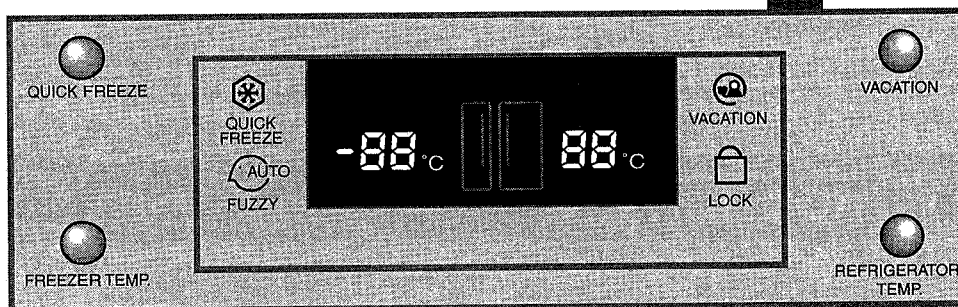
Wenn die Kühl-Gefrier-Kombination eingeschaltet ist, wird die Innenbeleuchtung eingeschaltet, sobald Sie die Tür öffnen.

Das Kernstück der Kühl-Gefrier-Kombination ist ein Kompressor, der immer wieder ein- und ausschaltet, um die Innentemperatur konstant zu halten. Ein fabrikneuer Kompressor benötigt eine Einlaufzeit von bis zu 5 Monaten und kann während dieser Zeit mehr Betriebsgeräusche entwickeln. Dies ist völlig normal und gibt sich von selbst.

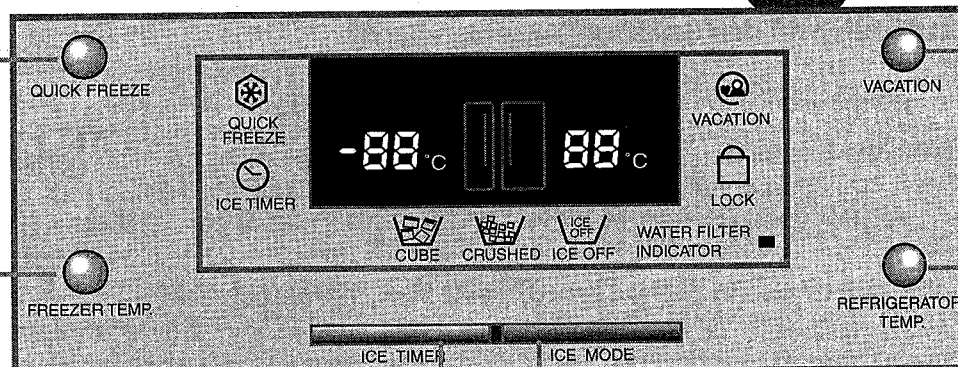
BEDIENFELD AUF DER VORDERSEITE



Grundmodell



Modell mit Eis- und Wasserspender



TEMPERATURWAHLTASTE GEFRIERABTEIL (FREEZER TEMP.)

Damit wird die Temperatur des Gefrierabteils eingestellt. Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Temperatur kontinuierlich zwischen -14 °C und -26 °C zu ändern.

TASTE ZUM SCHNELLEN EINFRIEREN (QUICK FREEZE)

Beschleunigt das Einfrieren von Lebensmitteln im Gefrierabteil.

EIS-PROGRAMMIERTASTE (ICE TIMER)

Programmiert die Eiszubereitung. Am angegebenen Tag stellt der Eiswürfelbereiter die Eiswürfel her.

TEMPERATURWAHLTASTE KÜHLABTEIL (REFRIGERATOR TEMP.)

Damit wird die Temperatur des Kühlabteils eingestellt. Drücken Sie die Taste mehrmals, um die Temperatur kontinuierlich zwischen 7 °C und -1 °C zu ändern.

AUSSCHALTASTE FÜR KÜHLABTEIL (VACATION)

Damit wird das Kühlabteil, aber nicht das Gefrierabteil ausgeschaltet.

TASTE FÜR DIE EISART (ICE MODE)

Damit wird der gewünschte Eistyp eingestellt: Eiswürfel, zerstoßenes Eis oder Ohne Eis.

TEMPERATUR IM GEFRIER- UND KÜHLABTEIL EINSTELLEN

Gefrierabteil

- Die Temperatur des Gefrierabteils kann zwischen -14 °C und -26 °C eingestellt werden.
- Drücken Sie **wiederholt** die Taste **FREEZER TEMP.**, bis die gewünschte Temperatur in der Temperaturanzeige erscheint.
- Die Temperaturanzeige wechselt fortlaufend zwischen -14 °C und -26 °C. Wenn die Anzeige -26 °C erreicht, kehrt sie zurück zu -14 °C.
- Nach fünf Sekunden wird wieder die Normaltemperatur des Gefrierabteils angezeigt, die wechselt, wenn das Gefrierabteil die neu gewählte Temperatur erreicht.

Kühlabteil

- Die Temperatur des Kühlabteils kann zwischen 7 °C und -1 °C eingestellt werden.
- Drücken Sie **wiederholt** die Taste **REFRIGERATOR TEMP.**, bis die gewünschte Temperatur in der Temperaturanzeige erscheint.
- Die Temperaturanzeige wechselt fortlaufend zwischen 7 °C und -1 °C. Wenn die Anzeige -1 °C erreicht, kehrt sie zurück zu 7 °C.
- Wenn die Temperatur auf -1 °C oder 0 °C eingestellt wurde, kann Wasser auf dem Fachboden leicht gefrieren. Wenn Ihr Gerät mit einem Eisbereiter und -spender ausgestattet ist, stellen Sie die Temperatur des Kühlabteils auf über 0 °C, da das Kühlabteil ein Reservoir enthält.

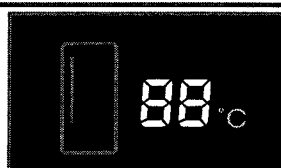


Temperaturanzeige

Zeigt die aktuelle und die ausgewählte Temperatur des Gefrierabteils an.

Anzeige für Gefrierabteil

Gibt an, daß Sie die Temperatur des Gefrierabteils einstellen oder daß die Tür des Gefrierabteils geöffnet wurde.



Temperaturanzeige

Zeigt die aktuelle und die ausgewählte Temperatur des Kühlabteils an.

Anzeige für Kühlabteil

Gibt an, daß Sie die Temperatur des Kühlabteils einstellen oder daß die Tür des Kühlabteils geöffnet wurde.



ANZEIGELEUCHTEN (GRUNDMODELL)

Quick Freeze



- Diese Anzeige leuchtet, wenn Sie die Taste QUICK FREEZE drücken.
- Drücken Sie die Taste erneut, wenn Sie das schnelle Einfrieren beenden möchten. Nach 2,5 Stunden schaltet das Gefrierabteil automatisch in die normale Betriebsart zurück.

Fuzzy



- Wenn das Netzkabel an der Steckdose angeschlossen wird, leuchtet die Anzeige Fuzzy. Kompressor, Kühlgebläse und Abtaufunktion werden automatisch für eine optimale Lebensmittelaufbewahrung eingestellt.

Vacation



- Diese Anzeige leuchtet, wenn das Kühlabteil ausgeschaltet wurde und das Gefrierabteil läuft. Drücken Sie die Taste erneut, um diese Betriebsart zu löschen. Entfernen Sie alle Lebensmittel aus dem Kühlabteil, bevor Sie diese Betriebsart wählen.

Lock



- Diese Anzeigeleuchte gibt an, daß die vier Funktionstasten verriegelt sind.
- Um die Tasten zu verriegeln, drücken Sie die Tasten FREEZER TEMP. und REFRIGERATOR TEMP. gleichzeitig etwa 3 Sekunden lang. Drücken Sie beide Tasten erneut 3 Sekunden lang, um die Tasten zu entriegeln.



WEITERE ANZEIGELEUCHTEN (MODELL MIT EIS- UND WASSERSPENDER)

Eiswürfel, zerstoßenes Eis und Ohne Eis

- Drücken Sie die Taste ICE MODE, um Eiswürfel oder zerstoßenes Eis herzustellen oder die Eiszubereitung zu stoppen.
- Drücken Sie die Taste einmal oder mehrmals, um Eiswürfel, zerstoßenes oder ohne Eis (in dieser Reihenfolge) auszuwählen. Die entsprechende Anzeige leuchtet.
- Wenn Sie "Ohne Eis" wählen, wird der Eisbereiter im Gefrierabteil ausgeschaltet, bis das nächste Mal Eiswürfel oder zerstoßenes Eis gewählt werden. Vergessen Sie nicht, die vorhandene Eisart im Eisbehälter herauszunehmen, bevor Sie die Funktion von "Ohne Eis" wählen.



Eisprogrammierung und Abwesenheit

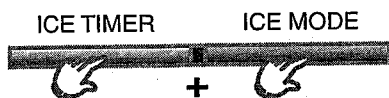
- Drücken Sie die Taste ICE TIMER, um die Eiszubereitung zu programmieren.
- Es wird automatisch "Ohne Eis" ausgewählt. Nehmen Sie ggf. vorhandenes Eis aus dem Eisbehälter.
- Sie können für die Eisprogrammierung 3 bis 30 Tage wählen. Wenn die Anzeige 30 Tage erreicht, macht sie automatisch mit 3 Tagen weiter. Beispiel: Wenn Sie in 10 Tagen nach Hause zurückkommen, stellen Sie die Eiszubereitung auf 10 Tage; nach etwa 8 Tagen wird automatisch mit der Eiszubereitung begonnen.
- Drücken Sie die Taste ICE MODE, um die Eisprogrammierung zu löschen. Vergessen Sie nicht, ggf. vorhandene Eiswürfel aus dem Eisbehälter zu nehmen, wenn Sie die Programmierung eingestellt haben.



- Wenn Sie die Tasten Vacation und Ice Timer verwenden, wird das Kühlabteil ausgeschaltet. Nehmen Sie alle Lebensmittel aus dem Kühlabteil, aber lassen Sie den Wasserhahn offen. Überprüfen Sie, daß der Wasserhahn und andere Anschlüsse nicht lecken. Wenn der Startzeitpunkt erreicht ist, wird die Eiszubereitung gestartet und das Kühlabteil im Normalbetrieb eingeschaltet.
- Wenn Sie bei einer längeren Abwesenheit die Taste Vacation drücken und keine Eisprogrammierung wählen, schließen Sie den Wasserhahn. Das Kühlabteil wird ausgeschaltet und die Betriebsart "Ohne Eis" wird gewählt. Nehmen Sie Lebensmittel aus dem Kühlabteil und Eis aus dem Eisbehälter.
- Wenn die Taste Vacation für einen langen Zeitraum ausgewählt wurde, schütten Sie nach Ihrer Rückkehr die ersten 10 Becher Wasser aus dem Wasserspender weg.

Anzeige für Wasserfilter

- Beim Einschalten des Geräts leuchtet die Anzeige für den Wasserfilter grün. Drücken Sie die Tasten ICE TIMER und ICE MODE gleichzeitig etwa 3 Sekunden lang, um das Installationsdatum des Wasserfilters einzustellen.
- Nach fünf Monate wechselt die Anzeige von Grün zu Orange, um Sie darauf hinzuweisen, den Wasserfilter bald auszuwechseln. Einen Monat später (sechs Monate nach der Inbetriebnahme oder dem Auswechseln des Wasserfilters) wechselt die Anzeige auf Rot, um Sie darauf hinzuweisen, den Wasserfilter sofort auszuwechseln. Drücken Sie beide Tasten erneut 5 Sekunden lang, um die Anzeige zurückzusetzen.
- Falls Sie die Filterindikatorlampe ausschalten wollen oder das Filter nicht verbunden ist, drücken Sie die Eis TIMER & Eis MODE Taste ca. 5 Sekunden lang. Falls Sie die Filterindikatorlampe wiedereinschalten wollen, drücken Sie die Eis TIMER & Eis MODE Taste ca. 3 Sekunden lang.



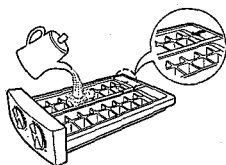


EIS HERSTELLEN (GRUNDMODELL)

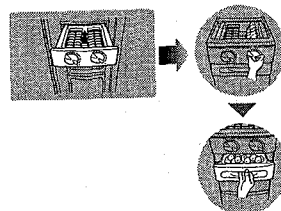
- 1** Ziehen Sie das Eisfach heraus.



- 2** Füllen Sie Wasser bis zum Wasserstandsanzeiger ein.



- 3** Setzen Sie das Eisfach wieder ein.



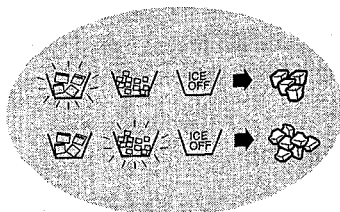
EIS-/WASSerspENDER (NUR MODELL MIT EIS- UND WASSerspENDER)

Im Eisspender können gleichzeitig 10 Eiswürfel und täglich ca. 100 Eiswürfel automatisch hergestellt werden.

Die genaue Menge hängt von der Temperatur im Gefrierabteil und der Häufigkeit ab, mit der die Tür geöffnet wird. Beim erstmaligen Anschluß des Geräts werden automatisch Eiswürfel ausgewählt.

Drücken Sie die Taste ICE MODE, um die gewünschte Eisart zu wählen.

- Eiswürfel
- Zerstoßenes Eis
- Kein Eis

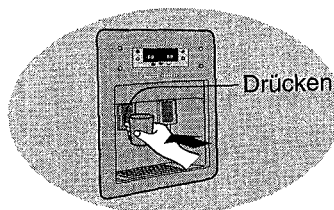


Mit dem Wasserspender können Sie nacheinander sechs Gläser füllen.

Anschließend müssen Sie einige Minuten warten, bis das enthaltene Wasser gekühlt ist.

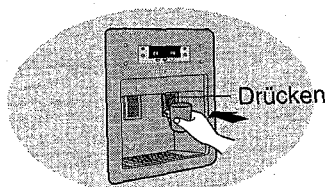
Kaltwasser

- Drücken Sie mit einem Becher auf den Hebel des Wasserspenders.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden, schütten Sie die ersten sechs Gläser Wasser weg. Das Wasser könnte nach dem Kunststoff des Behälters schmecken.



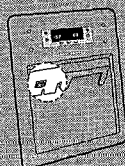
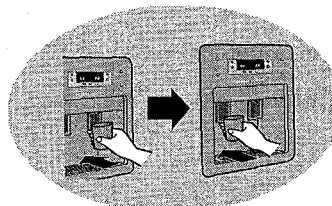
Drücken Sie mit einem Becher auf den Hebel des Eisspenders.

- Um das Herausfallen von Eis zu vermeiden, sollte der Becher nahe am Spender stehen.
- Wenn Sie Eis- und Kaltwasserspender gemeinsam verwenden möchten, verwenden Sie besser zuerst den Eisspender.



Stecken Sie nie Ihre Finger oder Gegenstände in die Öffnung des Eis-/Wasserspenders.

- Ist das Wasser aus dem Wasserspender nicht kalt, leeren Sie das warme Wasser aus und füllen erst Eis aus dem Eisspender in das Glas, bevor Sie Wasser nachschütten.



Das Gerät ist eine schweißlose Heizung im Wasserspender installiert und wird es mit schweißloser Heizung "On" eingeschaltet.

Es wird empfohlen, daß die schweißlose Heizung während einer Normalfunktion ausschaltet wird, um Energie zu sparen beim Drücken von der Heizeinschaltung. Bitte, schalten Sie den schweißlose Heizung ein, falls die Oberfläche von Spender den Schweiß vorkommen wird. (Position: ON)

LEBENSMITTEL LAGERN

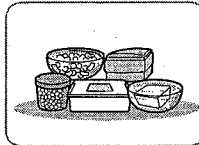


AUFBEWAHRUNG VON NAHRUNGSMITTELEN IM KÜHLABTEIL

1

Fachboden aus Hartglas

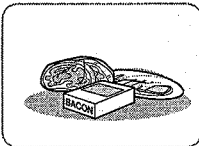
- Kann unbedenklich verwendet werden, da er beim Herunterfallen nicht zerbrechen kann.



2

Kühlfach (Option)

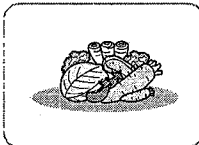
- Bewahrt den Geschmack der Lebensmittel und hält sie länger frisch. Lagern Sie hier Käse, Fleisch, Imbisse, Fisch oder andere schnell zu verwendende Lebensmittel.



3

Gemüsefach mit hoher Feuchtigkeit

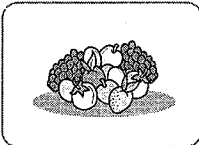
- Für die Lagerung von Gemüse.
- Dieses Fach schließt luftdicht. Daher wirkt das Kühlsystem auf die hier gelagerten Nahrungsmittel nicht direkt ein. Es verhindert Wasserverlust in den Nahrungsmitteln und hält diese länger frisch.



4

Obstfach

- Für die Lagerung von Obst.
- Es verhindert Wasserverlust in den Nahrungsmitteln und hält diese lange frisch.



5

Fach für Milchprodukte

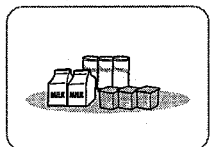
- Für die Aufbewahrung von fetthaltigen Lebensmitteln wie Butter und Käse.



6

Mehrzweckablage

- Zur Aufbewahrung von kleinen Packungen wie Milch und Joghurt.



7

Spezialkühlfach (Modell mit Kleines Fach)

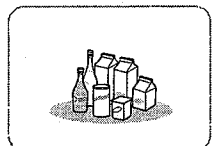
- Zur Aufbewahrung von häufig benötigten Produkten, zum Beispiel Getränken.



8

Getränkfach

- Zur Aufbewahrung von Flaschen, Büchsen und Tüten.



9

Eierfach

- Legen Sie die Eier in das Eierfach, und stellen Sie es auf die Hartglasplatte.

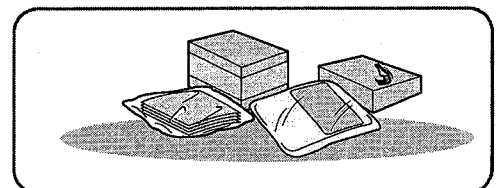


AUFBEWAHRUNG TIEFGEKÜHLTER NAHRUNGSMITTEL

1

Mehrzweckablage

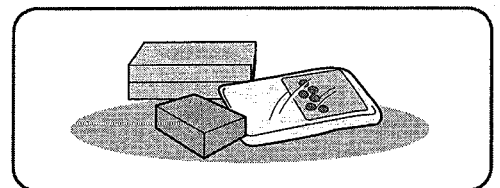
- Für kleine Pakete mit tiefgefrorenen Lebensmitteln.



2

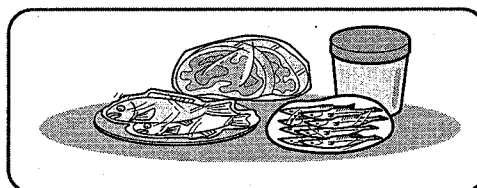
Fachboden aus Hartglas

- Für alle Arten von tiefgefrorenen Lebensmitteln.



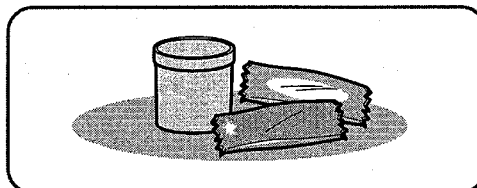
3 Fach für Fleisch und trockene Nahrungsmittel

- Dieses Fach verwenden Sie für die Aufbewahrung von Fleisch und trockenen Nahrungsmitteln. Die Nahrungsmittel sollten mit Folie oder anderen geeigneten Materialien ausreichend verpackt sein.



4 Türfach

- Für tiefgefrorene Lebensmittel.



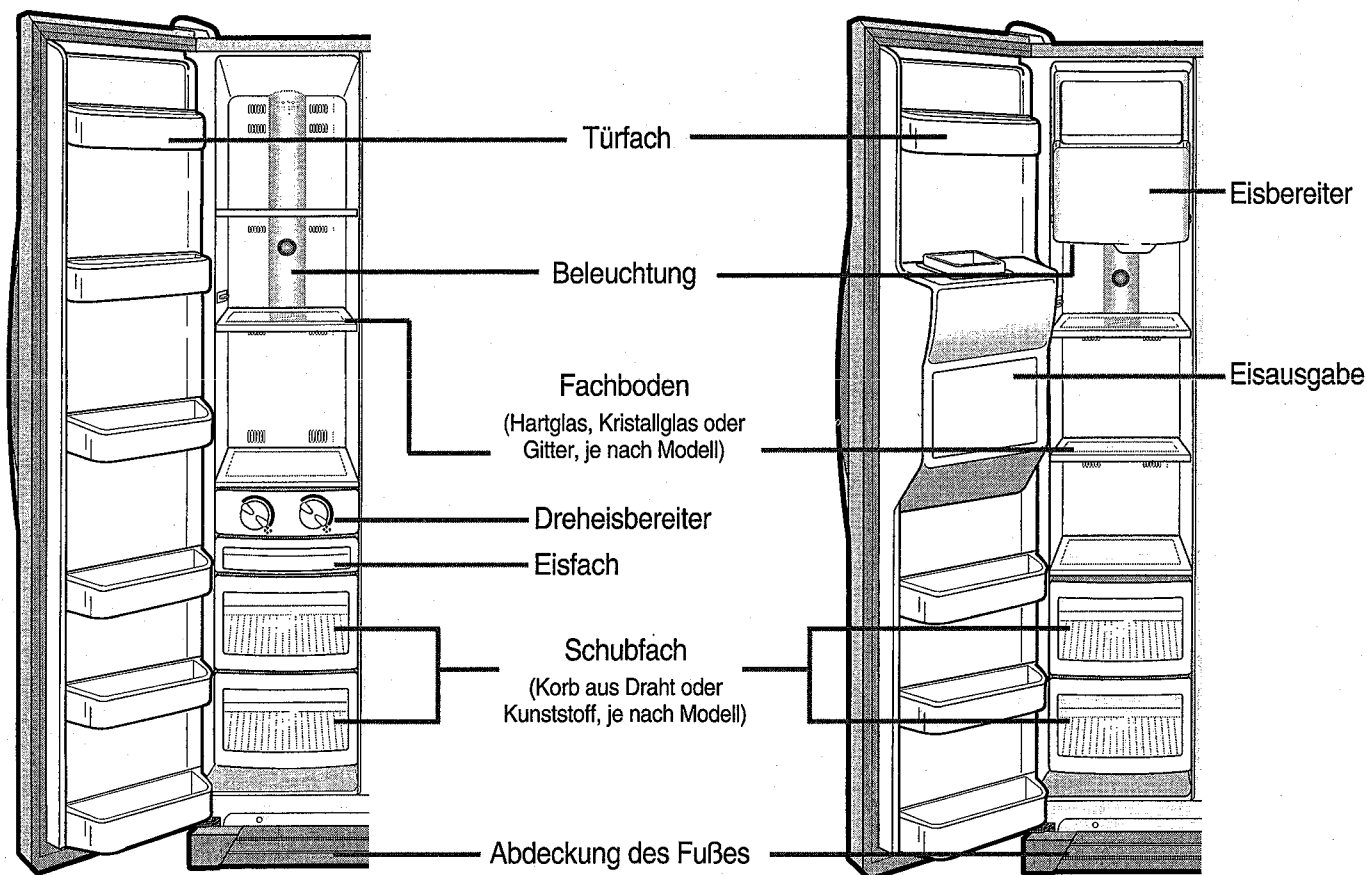
5 Eisausgabe und Eisbereiterdeckel

- Stecken Sie weder Ihre Finger oder Hände und keine Fremdkörper in die Eisausgabe und den Deckel des Eisbereiters.

ANSICHT IHRER KÜHL-GEFRIER-KOMBINATION



GEFRIERABTEIL

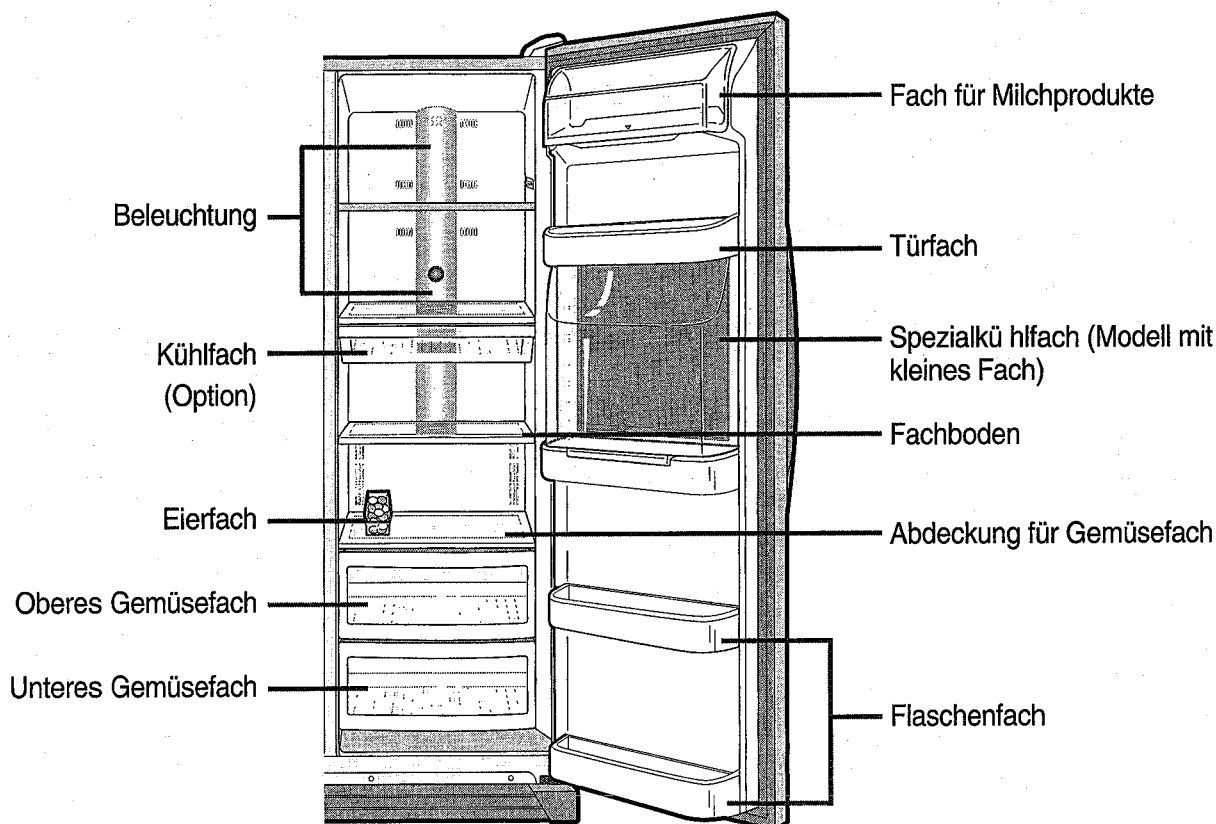


Grundmodell

Modell mit Eis- und Wasserspender



KÜHLABTEIL

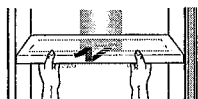


ZUBEHÖRTEILE DES GEFRIERABTEILS ENTFERNEN

1

Fachboden aus Hartglas

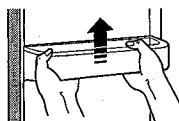
- Ziehen Sie ihn so weit wie möglich heraus. Heben Sie ihn dann an und nehmen Sie ihn heraus.



2

Mehrweckablage und Türfach

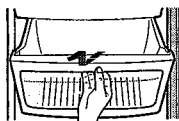
- Heben Sie die Mehrweckablage oder das Türfach mit beiden Händen an.



3

Fach für Fleisch und trockene Nahrungsmittel

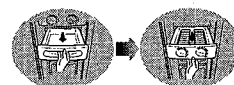
- Ziehen Sie das Fach unter leichtem Anheben heraus.



4

Eisbereiter und Eisfach

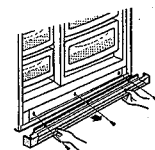
- Nehmen Sie das Eisfach heraus, indem Sie es zu sich ziehen. Nehmen Sie dann den Eisbereiter heraus (nur Grundmodell).



5

Abdeckung des Fußes

- Öffnen Sie die Tür von Gefrier- und Kühlteil, entfernen Sie die drei Schrauben, und nehmen Sie die Abdeckung ab.
- Um sie wieder zusammenzusetzen, bringen Sie die Abdeckung an und ziehen die drei Schrauben an.
- * Entfernen Sie die Abdeckung des Fußes nur, wenn es unbedingt erforderlich ist.



Wenden Sie beim Herausnehmen der Teile nicht zu viel Kraft an, um sie nicht zu beschädigen.

ZUBEHÖRTEILE DES KÜHLABTEILS ENTFERNEN

1

Fachboden aus Hartglas

- Ziehen Sie ihn so weit wie möglich heraus. Heben Sie ihn dann an und nehmen Sie ihn heraus.

2

Gemüsefach mit hoher Luftfeuchtigkeit und Abdeckung

- Ziehen Sie das Fach am Griff und unter leichtem Anheben heraus.
- Nehmen Sie die Abdeckung heraus, indem Sie sie zu sich ziehen.

3

Getränke- und Türfach

- Fassen Sie das Fach mit beiden Händen und ziehen Sie unter leichtem Anheben heraus.

SPEZIALKÜHLFACH (MODELL MIT KLEINES FACH)

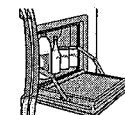
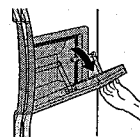
Das Spezialkühlfach öffnen Sie, indem Sie den Griff nach unten ziehen.

- Das Spezialkühlfach ist eine zusätzliche Erleichterung, da Sie die eigentliche Kühlschrankschranktür nicht öffnen müssen. Außerdem sparen Sie damit Strom.

Verwenden Sie das Spezialkühlfach für häufig verwendete Produkte wie Getränke.

Wenn die Tür geöffnet ist, kann sie als Ablage, zum Beispiel für Flaschen und Gläser verwendet werden.

- Achten Sie darauf, die Oberfläche der Tür nicht zu verkratzen.



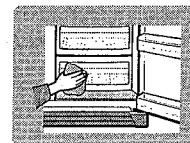
HINWEIS

- Die Tür des Spezialkühlfachs sollte nie entfernt werden. Das Spezialkühlfach kann nicht funktionieren, wenn die Tür fehlt.
- Wenn Sie die Tür des Spezialkühlfachs schließen, achten Sie darauf, Hände oder Finger nicht einzuklemmen.
- Wenn Sie die offene Tür als Ablage verwenden, stellen Sie keine zu schweren Gegenstände darauf. Lassen Sie nicht zu, daß Kinder sich an die Tür hängen, sie könnten sich verletzen oder das Gerät beschädigen.

ZUBEHÖRTEILE REINIGEN

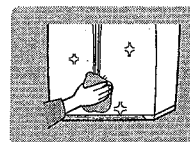
Innen

- Reinigen Sie die Zubehörteile mit einem milden Reinigungsmittel. Wischen Sie sie dann mit einem Tuch trocken.
- Vergewissern Sie sich, daß die Teile nach dem Reinigen und vor der erneuten Verwendung trocken sind.



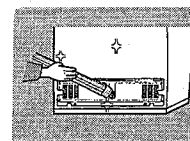
Außen

- Wischen Sie das Bedienfeld auf der Vorderseite mit einem sauberen Tuch ab.
- Türen und Türgriffe sollten mit einem milden Waschmittel und einem Tuch gereinigt werden. Trocknen Sie sie anschließend mit einem sauberen Tuch.
- Die Außenflächen sollten ein- oder zweimal im Jahr poliert werden.



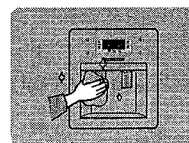
Rückseite

- Entfernen Sie Staub ein- oder zweimal im Jahr mit einem Staubsauger.



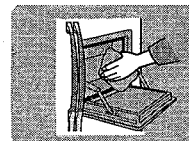
Eis-/Wasserspender und Ablaufgitter (Modell mit Eis- und Wasserspender)

- Reinigen Sie den Eis- und Wasserspender mit einem feuchten Tuch. Wischen Sie sie dann mit einem Tuch trocken.
- Achten Sie darauf, daß Eis- und Wasserspender sowie Ablaufgitter trocken sind.



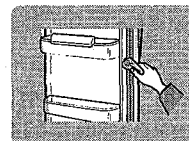
Spezialkühlfach (Modell mit Kleines Fach)

- Reinigen Sie das Spezialkühlfach mit einem feuchten Tuch. Wischen Sie es dann mit einem Tuch trocken.



Türdichtungen aus Gummi

- Sind die Gummidichtungen verschmutzt, schließt die Tür nicht richtig, und Kühl- bzw. Gefrierabteil können nicht richtig funktionieren. Reinigen Sie sie mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel. Wischen Sie sie dann mit einem Tuch trocken.



HINWEIS

- Wenn Sie das Gerät reinigen oder für einen längeren Zeitraum nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker, lassen Sie die Türen offen und achten Sie darauf, daß das Gerät trocken ist.
- Bespritzen Sie es zum Reinigen nicht direkt mit Wasser.
- Verwenden Sie zum Reinigen kein Benzol, Lösungsmittel oder Waschmittel für das Auto.

LAMPE DER INNENBELEUCHTUNG AUSWECHSELN



WARNUNG

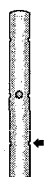
Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie die Lampe auswechseln. Falls Sie beim Auswechseln der Lampe Schwierigkeiten haben, wenden Sie sich an Ihren Kundendienst.



INNENBELEUCHTUNG IM GEFRIERABTEIL (NUR GRUNDMODELL) / KÜHLABTEIL

1

Setzen Sie einen flachen Schraubendreher unter den Haken der Abdeckung und drücken Sie in Pfeilrichtung.



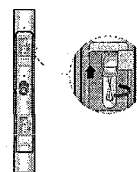
2

Ziehen Sie die Abdeckung in Pfeilrichtung.



3

Bringen Sie die Abdeckung nach dem Auswechseln der Glühlampe wieder an.



INNENBELEUCHTUNG IM GEFRIERABTEIL (MODELL MIT EIS- UND WASSERSPENDER)

1

Heben Sie die Abdeckung des Eisbereiters (①) an, und nehmen Sie sie ab.

2

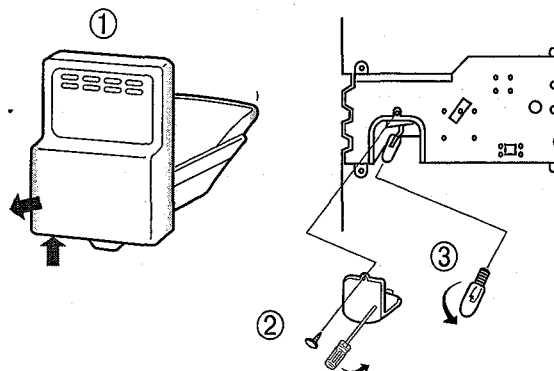
Entfernen Sie die Abdeckung der Beleuchtung (②) mit einem Schraubendreher.

3

Wechseln Sie die Glühlampe (③) aus, und bringen Sie die Abdeckung wieder an.

4

Bringen Sie die Abdeckung des Eisbereiters wieder an.



EISWASSERFILTER

Funktion des Eiswasserfilters

- Der Eiswasserfilter dient der Vorreinigung des Wassers.

Installation des Eiswasserfilters

- Schließen Sie den mitgelieferten Eiswasserfilter an die Wasserleitung an (Einzelheiten in der Installationsanleitung).
- Entfernen Sie Rückstände im Filter unter laufendem Wasser.

Auswechseln des Eiswasserfilters

- Je nach Wasserqualität muß der Filter ca. alle 6 Monate ausgewechselt werden.
- Wenn die Anzeige für den Wasserfilter Orange wird, sollten Sie den Wasserfilter bald auswechseln. Wenn die Anzeige Rot wird, müssen Sie ihn sofort auswechseln. Wasserfilter erhalten Sie bei Ihrem Vertragshändler oder bei einem zugelassenen Kundendienstzentrum.

Filtern von Chemikalien und Wasserreinigung

- Der im Eiswasserfilter enthaltene Kohlenstoff filtert Gerüche, Chemikalien und andere Verunreinigungen aus dem Wasser.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

Die Kühl-Gefrier-Kombination arbeitet nicht oder kühlt nur schwach.

- Prüfen Sie, ob der Netzstecker richtig eingesteckt ist.
- Prüfen Sie, ob die Sicherung des Netzsteckers durchgebrannt ist.
- Ist der Temperaturregler auf dem Bedienfeld auf die richtige Temperatur eingestellt?
- Befindet sich die Kühl-Gefrier-Kombination in direktem Sonnenlicht oder in der Nähe einer Wärmequelle?
- Steht der Kühlschrank mit dem Rücken zu dicht an der Wand?

Lebensmittel im Kühlabteil gefrieren.

- Ist der Temperaturregler auf dem Bedienfeld auf die richtige Temperatur eingestellt?
- Ist die Raumtemperatur zu niedrig?
- Haben Sie Lebensmittel mit einem sehr hohen Wasseranteil in den kältesten Bereich des Kühlabteils gelegt?

Ungewöhnliche Geräuscentwicklung

- Prüfen Sie, ob das Gerät auf einer ebenen und stabilen Fläche steht.
- Steht der Kühlschrank mit dem Rücken zu dicht an der Wand?
- Sind Gegenstände hinter oder unter das Gerät gefallen?
- Kommt das Geräusch aus dem Kompressor des Geräts?
- Im Innern des Geräts kann ein "Ticken" hörbar sein; dies ist normal. Das Geräusch entsteht, wenn sich einzelne Teile zusammenziehen oder ausdehnen.

Die vorderen Kanten und Seiten der Kühl-Gefrier-Kombination sind heiß, und es bildet sich Kondenswasser.

- In den Vorderkanten des Kühlschranks sind hitzebeständige Rohre installiert, die Kondensation vermeiden sollen.

- Kondenswasser bildet sich, wenn Sie die Tür zu lange offen lassen oder wenn Sie bei hoher Temperatur und Luftfeuchtigkeit Lebensmittel mit einem hohen Wassergehalt unverpackt in den Kühlschrank legen.

Es wird kein Eis ausgegeben.

- Haben Sie die Eisproduktion ausgeschaltet?
- Ist Eis im Eissammelbehälter vorhanden?
- Ist der Wasserhahn offen und die Wasserleitung angeschlossen?
- Ist die Temperatur im Gefrierabteil zu hoch? (Wählen Sie eine niedrigere Temperatur.)
- Warten Sie nach der Inbetriebnahme des Geräts 12 Stunden vor der ersten Eiszubereitung.

Im Kühlgerät gurgelt Wasser.

- Die Gurgelgeräusche werden vom Kühlmittel der Kühl-Gefrier-Kombination erzeugt.

Starke Geruchsentwicklung in der Kühl-Gefrier-Kombination

- Sie haben Lebensmittel mit starkem Eigengeruch nicht eingewickelt, oder Sie haben etwas im Kühlabteil vergessen.
- Verpacken Sie Lebensmittel mit starkem Eigengeruch möglichst luftdicht. Werfen Sie verdorbene Nahrungsmittel weg.

Reifbildung an den Wänden des Gefrierabteils

- Ist der Lufteinlaß/-auslaß blockiert?
- Lassen Sie zwischen den Nahrungsmitteln genügend Platz, damit die Luft gut zirkulieren kann.
- Ist die Tür richtig geschlossen?

Es wird kein Wasser ausgegeben.

- Ist der Wasserhahn offen und die Wasserleitung angeschlossen?
- Ist die Wasserleitung verstopft?
- Ist der Wassertank gefroren, weil die Temperatur im Kühlabteil zu niedrig ist? Stellen Sie auf dem Bedienfeld eine höhere Temperatur ein.

Grenzwerte für die Raumtemperatur

Die für diese Kühl-Gefrier-Kombination vorgesehenen Umgebungstemperaturen werden von der Temperaturklasse festgelegt, die auf dem Typenschild markiert ist.

Temperaturklasse	Symbol	Umgebungstemperatur	
		Maximum	Minimum
Kaltgemäßigt	SN	32 °C	10 °C
Warmgemäßigt	N	32 °C	16 °C
Subtropisch	ST	38 °C	18 °C
Tropisch	T	43 °C	18 °C

HINWEIS: Die Innentemperatur kann vom Standort der Kühl-Gefrier-Kombination, der Umgebungstemperatur und der Häufigkeit, mit der die Tür geöffnet wird, beeinflusst werden.

Stellen Sie die Temperatur so ein, daß diese Einflüsse ausgeglichen werden.



ELECTRONICS

SAMSUNG



HANDLEIDING

SR-S20...

SR-S22...

NEDERLANDS

KOEL / VRIESCOMBINATIE

Lees deze handleiding grondig door voordat u het apparaat gaat gebruiken
en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

MOGELIJKHEDEN

Energiebesparende koel/vriescombinatie

- Het energieverbruik wordt tot een minimum beperkt omdat de distributie van koude lucht naar de koelkast en naar de vriezer apart wordt geregeld.

Snellere koeltijden

- Door snelvries- en snelkoelfuncties kunt u voedsel sneller koelen en invriezen.

Hoge vochtigheidsgraad voor vers voedsel

- U kunt voedsel, fruit en groente langer vers houden omdat uw koelkast koude lucht met een hoge vochtigheidsgraad produceert. Dit maakt uw koelkast vier tot vijf keer zo effectief als een normale koelkast.

Deuralarm

- Als de deur van de koelkast meer dan twee minuten open staat, gaat er automatisch een muziekalarm af. Deze mogelijkheid helpt u energie te besparen en zorgt voor een langere houdbaarheid van uw voedsel.

Constance voorraad van ijs en koud water

- De ijs- en waterdispenser voorziet u altijd van ijs en koud water.

Extra koelvak

- U hoeft de deur niet te openen om toegang te krijgen tot veel gebruikte etenswaren in het extra koelvak. Dit bespaart tijd en geld.



Wat is de H. M.-cyclus (High-efficiency, Multi-evaporator-cyclus)

- De koelkast en de vriezer hebben aparte verdamper. Door deze onafhankelijke systemen worden de koelkast en vriezer apart en naar eigen behoefte gekoeld, waardoor ze efficiënter werken. Voedselgeur afkomstig uit de koelkast tast het voedsel in de vriezer niet aan omdat de koelkast en de vriezer niet met elkaar in verbinding staan.

INHOUD

MOGELIJKHEDEN	2
VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN	2
APPARAAT INSTALLEREN	4
APPARAAT VOORBEREIDEN	5
BEDIENINGSPANEEL VOORZIJD	6
TEMPERATUUR VRIEZER EN KOELKAST REGELEN	7
IJS-/KOUD WATER-DISPENSER	9
VOEDSEL BEWAREN	10
OVERZICHT KOEL/VRIESCOMBINATIE	11
ACCESSOIRES VRIEZER VERWIJDEREN	12
ACCESSOIRES KOELKAST VERWIJDEREN	13
EXTRA KOELVAK	13
ACCESSOIRES SCHOONMAKEN	13
LAMP VERVANGEN	14
IJSFILTER	15
PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN	15

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

GEBRUIKTE WAARSCHUWINGSSYMBOLEN

	Gevaar voor (levensgevaarlijke) verwondingen.
WAARSCHUWING	
	Risico op verwondingen of beschadigingen.
LET OP	

ANDERE GEBRUIKTE SYMBOLEN

	NIET doen.
	NIET demonteren.
	NIET aanraken.
	Houd u hier aan.
	Haal de stekker uit het stopcontact.
	Aarden om elektrische schok te voorkomen.

Deze waarschuwingen voorkomen verwondingen. Neem ze in acht.
(Bewaar de waarschuwingen na het lezen op een veilige plaats voor later gebruik.)



WAARSCHUWING



Sluit de koel/vriescombinatie niet aan op een tafelcontactdoos.

- Er bestaat dan gevaar voor brand.

Zorg dat de netstekker niet wordt verdrukt of beschadigd door de achterzijde van de koel/vriescombinatie.

- Een beschadigde netstekker kan oververhit raken en brand veroorzaken.

Zorg dat er geen water op de koel/vriescombinatie spat of loopt.

- Er bestaat risico op brand of een elektrische schok.

Gebruik geen spuitbussen in de buurt van de koel/vriescombinatie.

- Er bestaat risico op een explosie of brand.

Zet geen zware voorwerpen op de netkabel.

- Er bestaat risico op kortsluiting en brand.

Pak de netstekker nooit met natte handen vast.

- U zou dan een elektrische schok kunnen krijgen.

Plaats geen bak met water boven op het apparaat.

- Bij knoeien bestaat er risico op brand of een elektrische schok.

Plaats de koel/vriescombinatie niet op een vochtige plaats zodat er water op zou kunnen komen.

- Beschadigde isolatie van de elektrische onderdelen kan leiden tot een elektrische schok of brand.

Plaats geen vluchtige of licht ontvlambare stoffen in de koelkast.

- Het bewaren van benzeen, thinner, pure alcohol, ether, LPG of andere dergelijke stoffen kan leiden tot een explosie.



Haal het apparaat niet uit elkaar. Repareer het niet en breng er geen wijzigingen in aan.

- Er bestaat dan risico op brand, defecten en/of persoonlijke verwondingen.



Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de lamp van de koelkast gaat vervangen.

- Anders bestaat er risico op een elektrische schok.



Verwijder de deur en de deursluitingen voordat u de koel/vriescombinatie gaat weggooien.

- Als een kind in het apparaat speelt, kan de deur dichtvallen en kan het kind zo opgesloten raken. Het kind zal dan stikken.

Zorg dat het apparaat wordt geaard.

- Als het apparaat niet goed wordt geaard, kan het uitvallen of een elektrische schok veroorzaken.



LET OP



Plaats niet te veel etenswaren in de koelkast.

- Bij het openen van de deur kunnen er levensmiddelen uitvallen wat kan leiden tot verwondingen of beschadigingen.

Plaats geen glazen flessen of andere glazen voorwerpen in de vriezer.

- Als de inhoud bevriest, zou het glas kunnen breken en zo verwondingen kunnen veroorzaken.

Sluit de netkabel niet aan op een beschadigd stopcontact.

- Er bestaat risico op brand of een elektrische schok.



Als u de netkabel uit het stopcontact wilt halen, trek dan alleen aan de stekker, nooit aan de kabel zelf.

- Een beschadigde kabel kan kortsluiting, brand en/of een elektrische schok veroorzaken.
- Laat een beschadigde netkabel vervangen door de fabrikant, de leverancier of een gekwalificeerde technicus.

Zet geen voorwerpen op het apparaat.

- Deze zouden kunnen vallen bij het openen en sluiten van de deur en zo kunnen leiden tot verwondingen of beschadigingen.

Bewaar geen medicijnen, wetenschappelijke materialen en temperatuurgevoelige producten in de koelkast.

- Controleer de etiketten op producten om u ervan te verzekeren dat ze in de koelkast geplaatst mogen worden.

Laat kinderen niet aan de deur hangen.

Als u abnormale geluiden, geuren of rook ontdekt, trekt u onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en neemt u contact op met uw SAMSUNG Electronics service centre.



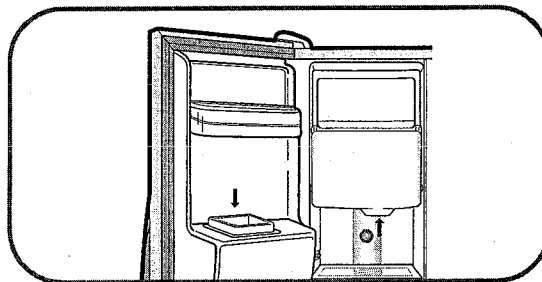
Raak de binnenwanden van de vriezer of producten in de vriezer niet met natte handen aan.

- Dit kan leiden tot bevroering.

Steek uw handen niet onder de koel/vriescombinatie.

- Scherpe randen kunnen verwondingen veroorzaken.

Steek nooit vingers of voorwerpen in de openingen van de dispenser of de ijsstrecter.



Gebruik geen natte of vochtige doek om de stekker schoon te maken. Zorg dat de stekker vrij blijft van stof en vuil.

- Er bestaat risico op brand.

Houd de koel/vriescombinatie bij verplaatsing vast bij de handgrepen aan de achter- en onderzijde.

- Als u de stekker van het apparaat uit het stopcontact heeft gehaald, wacht dan vijf minuten voordat u de stekker weer in het stopcontact steekt.



Haal de stekker uit het stopcontact als de koel/vriescombinatie langere tijd niet wordt gebruikt.

- Beschadiging van de isolatie kan leiden tot brand.

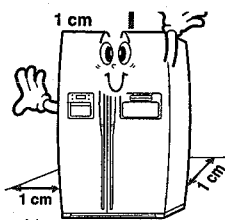
APPARAAT INSTALLEREN

Laat bij de installatie van het apparaat een ruimte van 1 cm vrij aan de linker-, rechter- en achterzijde. Dit zorgt voor een lager stroomverbruik.

1

Zorg dat er voldoende ruimte is om het apparaat op een vlakke ondergrond te installeren.

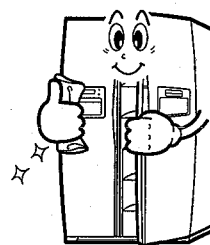
- Als het apparaat scheef staat, kan het interne koelsysteem niet goed functioneren.



2

Maak de koel/vriescombinatie schoon.

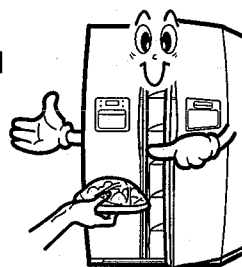
- Veeg de binnen- en buitenzijde schoon met een droge doek.



3

Bewaar voedsel in de koelkast.

- Laat het apparaat 2-3 uur koelen voordat u er voedsel of iets anders in zet.



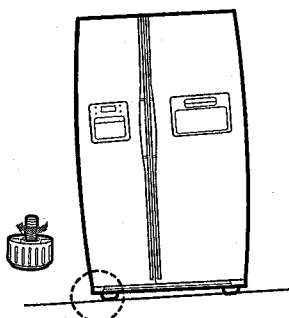
OPSTELLEN

Let er bij het opstellen van de koel/vriescombinatie op dat u de stelvoetjes aan de voorzijde iets hoger afstelt dan die aan de achterzijde. Zo kunt u de deur gemakkelijker openen en sluiten.

Verwijder de afdeklint en stel de koel/vriescombinatie af.

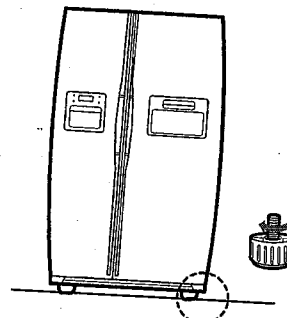
1

Als de koel/vriescombinatie naar links helt, draait u aan de linkerstelschroef.



2

Als de koel/vriescombinatie naar rechts helt, draait u aan de rechterstelschroef.





APPARAAT AARDEN



WAARSCHUWING

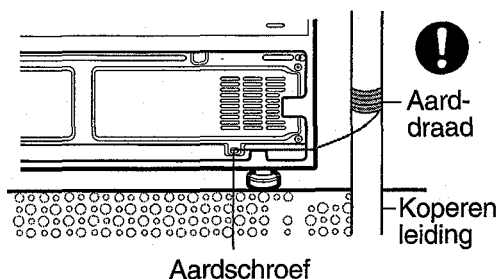
Het apparaat moet geaard worden.

U moet de koel/vriescombinatie aarden ter voorkoming van stroomlekage of een elektrische schok veroorzaakt door deze lekkage.

- Gebruik nooit gasleidingen, telefoonkabels of andere leidingen als aardgeleider.

U gebruikt een niet geaarde stekker.

- Sluit een uiteinde van de aarddraad (geel/groen of groen) aan op de aardschroef en het andere uiteinde op een stalen of koperen leiding, bijvoorbeeld een waterleiding.



APPARAAT VOORBEREIDEN

Na het uitvoeren van de volgende stappen is de koel/vriescombinatie klaar voor gebruik. Controleer anders de netspanning. Neem in geval van twijfel of problemen contact op met uw SAMSUNG service centre.

1

Plaats de schappen en vakken die waren verwijderd voor transport terug op de goede plek (kijk op pagina 10 tot 12).

4

Stel de temperatuur in op het laagste niveau en wacht een uur. De vriezer moet koud worden, de motor moet rustig lopen en een zacht zoemend geluid produceren.

2

Maak de koel/vriescombinatie en de accessoires schoon om stof en vuil van de verpakking en het transport te verwijderen (kijk op pagina 13).

5

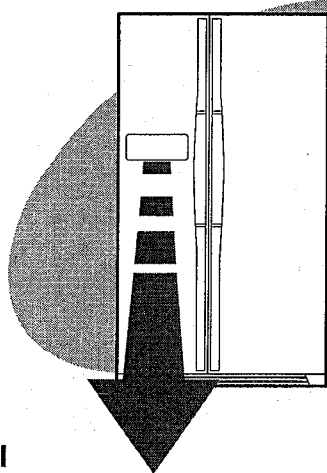
Als de koelkasttemperatuur laag genoeg is, kunt u er voedsel in plaatsen. Het duurt enkele uren voordat de koel/vriescombinatie de juiste temperatuur heeft bereikt.

3

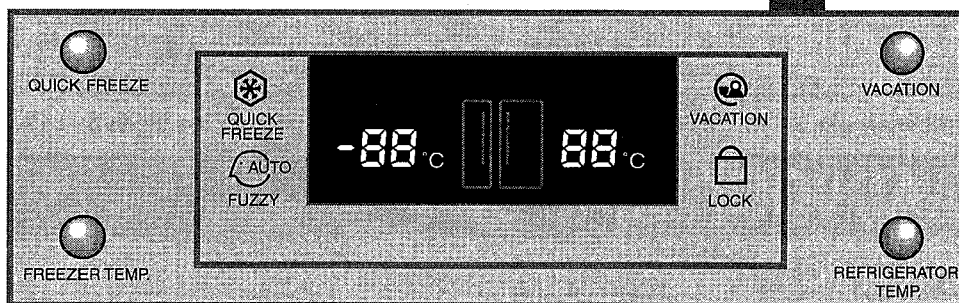
Als de koelkast is ingeschakeld, moet de lamp steeds aan gaan als u de deur van de koelkast opent.

Uw koel/vriescombinatie heeft een compressor die in- en uitschakelt om een constante temperatuur te behouden. Een nieuwe compressor heeft een inwerktijd van ongeveer vijf maanden. In deze periode kan de compressor wat geluid produceren. Dit is normaal en duidt niet op een defect.

BEDIENINGSPANEEL VOORZIJD



Basismodel



Model met ijs- en waterdispenser



FREEZER TEMP.-KNOP

Voor instelling van de vriezer temperatuur. Druk herhaaldelijk op deze knop om de temperatuur stapsgewijs te wijzigen tussen -14°C and -26°C.

QUICK FREEZE-KNOP

Versnelt het vriesproces in de vriezer.

ICE TIMER-KNOP

Voor instelling bij het maken van ijs. Op de ingestelde dag zorgt de ijsmaker voor ijsblokjes.

REFRIGERATOR TEMP.-KNOP

Voor instelling van de koelkasttemperatuur. Druk herhaaldelijk op deze knop om de temperatuur stapsgewijs te wijzigen tussen 7°C en -1°C.

VACATION-KNOP

Schakelt de koelkast uit, maar laat de vriezer aan.

ICE MODE-KNOP

Voor instelling van de ijsmodus: ijsblokjes, ijschaafsel of geen ijs.

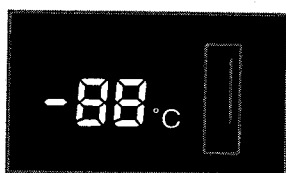
TEMPERATUUR VRIEZER EN KOELKAST REGELEN

Vriezer

- De vriezer kan worden ingesteld op een temperatuur tussen -14°C en -26°C .
- Druk **herhaaldelijk** op de **FREEZER TEMP.**-knop tot de gewenste temperatuur op het display verschijnt.
- De temperatuur op het display verandert stapsgewijs tussen -14°C en -26°C . Als het display -26°C weergeeft, gaat het terug naar -14°C .
- Na vijf seconden keert het display terug naar de gemiddelde vriezertemperatuur, die verandert als de vriezer de nieuwe temperatuur bereikt.

Koelkast

- De koelkast kan worden ingesteld op een temperatuur tussen 7°C en -1°C .
- Druk **herhaaldelijk** op de **REFRIGERATOR TEMP.**-knop tot de gewenste temperatuur op het display verschijnt.
- Het temperatuurdisplay wijzigt zoals de vriezer.
- Als de temperatuur is ingesteld op -1°C of 0°C kan water op het schap bevroren. Als uw apparaat is uitgerust met een ijsmaker en een dispenser, moet u er **voor zorgen dat de koelkasttemperatuur boven de 0°C** is ingesteld omdat de koelkast een reservoirsysteem heeft.

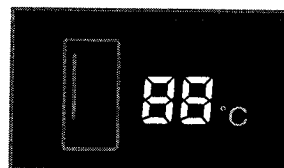


Temperatuurdisplay

Geeft de huidige en gekozen vriezertemperatuur weer.

Vriezerdisplay

Geeft aan dat u de vriezertemperatuur instelt of dat u de vriezerdeur heeft geopend.



Temperatuurdisplay

Geeft de huidige en gekozen koelkasttemperatuur weer.

Koelkastdisplay

Geeft aan dat u de koelkasttemperatuur instelt of dat u de koelkastdeur heeft geopend.



INDICATIELAMPJES (BASISMODEL)

Quick Freeze



- Dit lampje springt aan als u op de QUICK FREEZE-knop drukt.
- Druk nogmaals op de knop om de Quick Freeze-modus te annuleren. De vriezer keert na 2,5 uur automatisch terug naar de normale stand.

Fuzzy



- Het Fuzzy-lampje brandt als de netkabel is aangesloten op het stopcontact. De compressor, ventilator en ontdooier worden automatisch gestuurd zodat het voedsel optimaal wordt bewaard.

Vacation



- Als het vacation-lampje brandt, wordt de koelkast uitgeschakeld en blijft de vriezer aan. Druk nogmaals op de knop om de Vacation-modus te annuleren. Haal al het voedsel uit de koelkast als u deze modus instelt.

Lock



- Dit lampje geeft aan dat de vier functietoetsen vergrendeld zijn.
- Druk de knoppen FREEZER TEMP. en REFRIGERATOR TEMP. tegelijkertijd 3 seconden in om de toetsen te vergrendelen. Druk de toetsen weer drie seconden in om ze vrij te geven.



ANDERE INDICATIELAMPJES (MODEL MET IJS- EN WATERDISPENSER)

Ijsblokjes, Ijsschaafsel en Geen ijs

- Druk op de ICE MODE-knop voor ijsblokjes, ijsschaafsel en om het maken van ijs te stoppen.
- Druk één of meerdere keren op de knop om te schakelen tussen ijsblokjes, ijsschaafsel en geen ijs. Het gewenste lampje gaat branden.
- Als u “Geen ijs” kiest, wordt de ijsmaker in de vriezer uitgeschakeld tot de ijsmodus wordt gewijzigd naar ijsblokjes of ijsschaafsel. Verwijder ijsblokjes die zich nog in het ijsbakje bevinden.



Ice Timer en Vacation

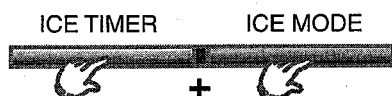
- Druk op de ICE TIMER-knop om het ijsmaken in te stellen.
- De “Geen ijs”-modus wordt automatisch ingesteld. Verwijder ijs uit het ijsbakje.
- U kunt de ijs-timer instellen tussen de 3 en 30 dagen. Als 30 dagen op het display verschijnt, gaat het terug naar 3 dagen. Als u 10 dagen weggaat kunt u de ijs-timer instellen op 10 dagen; de ijsmaker begint na 8 dagen automatisch ijs te maken.
- Druk op de ICE MODE-knop om de ijs-timer te annuleren. Verwijder ijsblokjes die zich nog in het ijsbakje bevinden als u de timer heeft ingesteld.



- Als u de modi Vacation en Ice Timer kiest, wordt de koelkast uitgeschakeld. Verwijder alle etenswaren uit de koelkast, maar laat de waterkraan open. Controleer of de kraan en andere leidingen niet lekken. Als de starttijd wordt bereikt, begint het apparaat ijs te maken, de Vacation-modus wordt geannuleerd en de koelkast wordt ingeschakeld.
- Draai de waterkraan dicht als u de Vacation-modus heeft gekozen en niet de Ice Timer-modus en u langere tijd weg bent. De koelkast wordt uitgeschakeld en de “Geen ijs”-modus wordt gekozen. Maak de koelkast leeg en verwijder ijs uit het ijsbakje.
- Als de Vacation-modus voor langere tijd ingesteld is geweest, tap dan bij thuiskomst ongeveer 10 kopjes water uit de waterdispenser.

Indicatielampje waterfilter

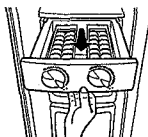
- Het indicatielampje voor het waterfilter licht groen op. Druk 3 seconden lang tegelijkertijd op de knoppen ICE TIMER en ICE MODE om de installatiedatum van het waterfilter opnieuw in te stellen.
- Na vijf maanden wordt het indicatielampje oranje, om aan te geven dat u het waterfilter binnenkort moet vervangen. Na een maand wordt het lampje rood (zes maanden na vervanging of installatie van het waterfilter) om aan te geven dat u het waterfilter moet vervangen.
- Als u het waterfilter indicatielampje wilt afzetten, of de waterfilter is niet aangesloten, druk 5 seconden lang gelijktijdig op de knoppen ICE TIMER en ICE MODE. Als u het waterfilter indicatie lampje wilt aanzetten, druk 3 seconden lang gelijktijdig op de knoppen ICE TIMER en ICE MODE.



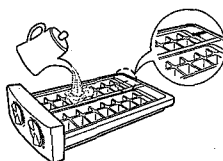


IJS MAKEN (BASISMODEL)

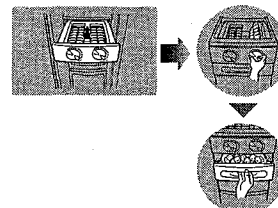
- 1** Trek het ijsbakje uit de vriezer.



- 2** Vul het bakje tot de markering met water.



- 3** Zet het ijsbakje weer op zijn plaats.



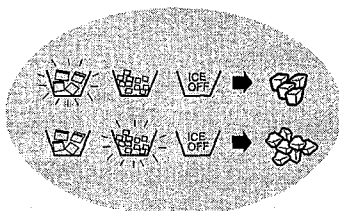
IJS-/KOUD WATER-DISPENSER (ALLEEN OP MODEL MET DEZE DISPENSER)

De ijsmaker maakt automatisch 10 ijsblokjes per keer en 100 ijsblokjes per dag.

De hoeveelheid kan worden beïnvloed door de vriezertemperatuur en het aantal keren dat de deur wordt geopend. Als uw apparaat voor het eerst wordt ingeschakeld, wordt de "Ijsblokjes"-modus automatisch gekozen.

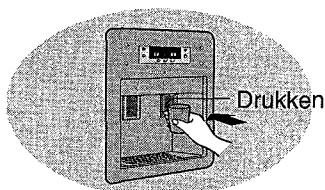
Druk op de ICE MODE-knop om het soort ijs in te stellen:

- Ijsblokjes
- Ijsschaafsel
- Geen ijs



Druk met een kopje op de hendel van ijsdispenser.

- Plaats het kopje dicht bij de dispenser om te voorkomen dat er ijs naast valt.
- Als zowel de ijs- als de koud water-dispenser wilt gebruiken, gebruik dan eerst de ijsdispenser.



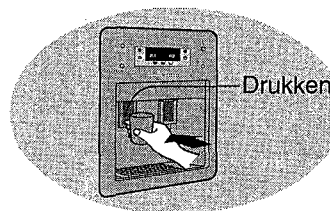
Steek nooit vingers of voorwerpen in de dispenseropening.

De waterdispenser kan 6 glazen water achter elkaar tappen.

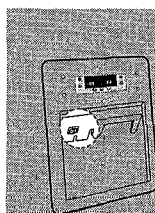
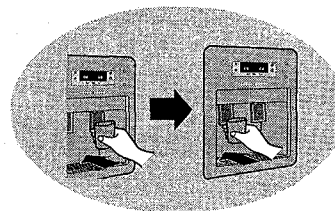
Daarna moet u enkele minuten wachten om het water weer te laten afkoelen.

Koud water

- Druk met een kopje op de hendel van waterdispenser.
- Als u het apparaat net heeft geïnstalleerd, moet u eerst 6 glazen water tappen en weggooien om de geur van plastic uit het waterreservoir te verwijderen.



- Als het water uit het waterreservoir niet koud is, gooit u het weg, vult u uw glas met ijs uit de ijsdispenser en vult u het glas met water.



De koelkast is van het anti zweet warmer voorzien binnen van het dispenser vak en is aande gebruiker geleverd met de warmer schakelaar "ON". Het is beter af te zetten het anti zweet warmer onder het normal gebruik om energie te besparen door het drukken warmer schakelaar. Druk op het anti zweet warmer, als een zweet is voorgekomen op het oppervlak van het dispenser vak (positie : ON)

VOEDSEL BEWAREN



BEWAARMETHODEN KOELKAST

1

Schap van gehard glas

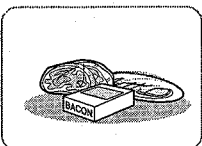
- Kan veilig worden gebruikt, omdat het niet breekt als het valt.



2

Koelvak (optie)

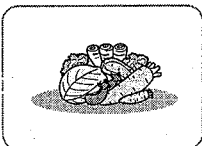
- Voor het behoud van smaak en langere versheid van voedsel. Gebruik het koelvak voor kaas, vlees, snacks, vis of andere veel gebruikte etenswaren.



3

Groentelade met hoge vochtigheidsgraad

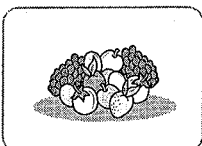
- Voor het bewaren van groente.
- Dit vak is luchtdicht. Het koelsysteem beïnvloedt het voedsel in dit vak daarom niet direct. Het vak zorgt lange tijd voor het behoud van het watergehalte en de versheid van het voedsel.



4

Fruitlelade

- Voor het bewaren van fruit.
- Dit vak houdt voedsel langer vers door het behoud van vocht.



5

Zuivelvak

- Voor vette levensmiddelen zoals boter en kaas.



6

Multifunctioneel vak

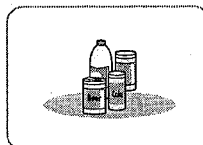
- Kan worden gebruikt voor etenswaren in kleine verpakkingen, zoals melk en yoghurt.



7

Extra koelvak (model met Huis Bar)

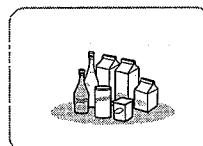
- Kan worden gebruikt voor het bewaren van veel gebruikte etenswaren, zoals dranken.



8

Drankenschap

- Voor het bewaren van flessen, blikjes en pakken.



9

Eierrek

- Plaats de eieren in het eierrek en zet het rek dan op het schap van gehard glas.

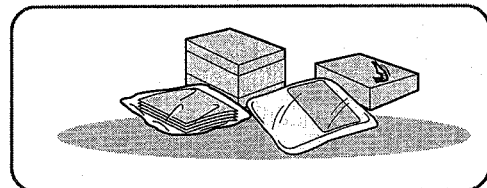


BEWAARMETHODEN VRIEZER

1

Multifunctioneel vak

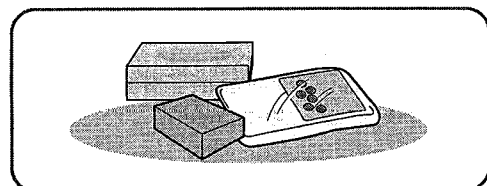
- Voor kleine verpakkingen diepvriesvoedsel.



2

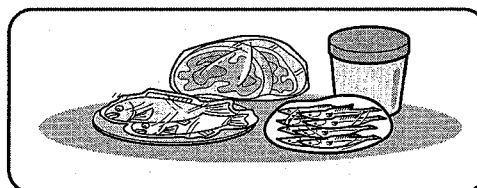
Schap van gehard glas

- Voor alle soorten diepvriesvoedsel.



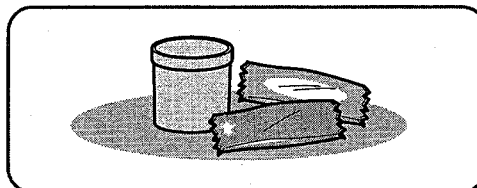
3 Lade voor vlees en droge etenswaren

- Voor vlees en droge etenswaren. Verpak de etenswaren in folie of een ander geschikt verpakkingsmateriaal.



4 Deurvak

- Voor diepvriesvoedsel zoals ijs.



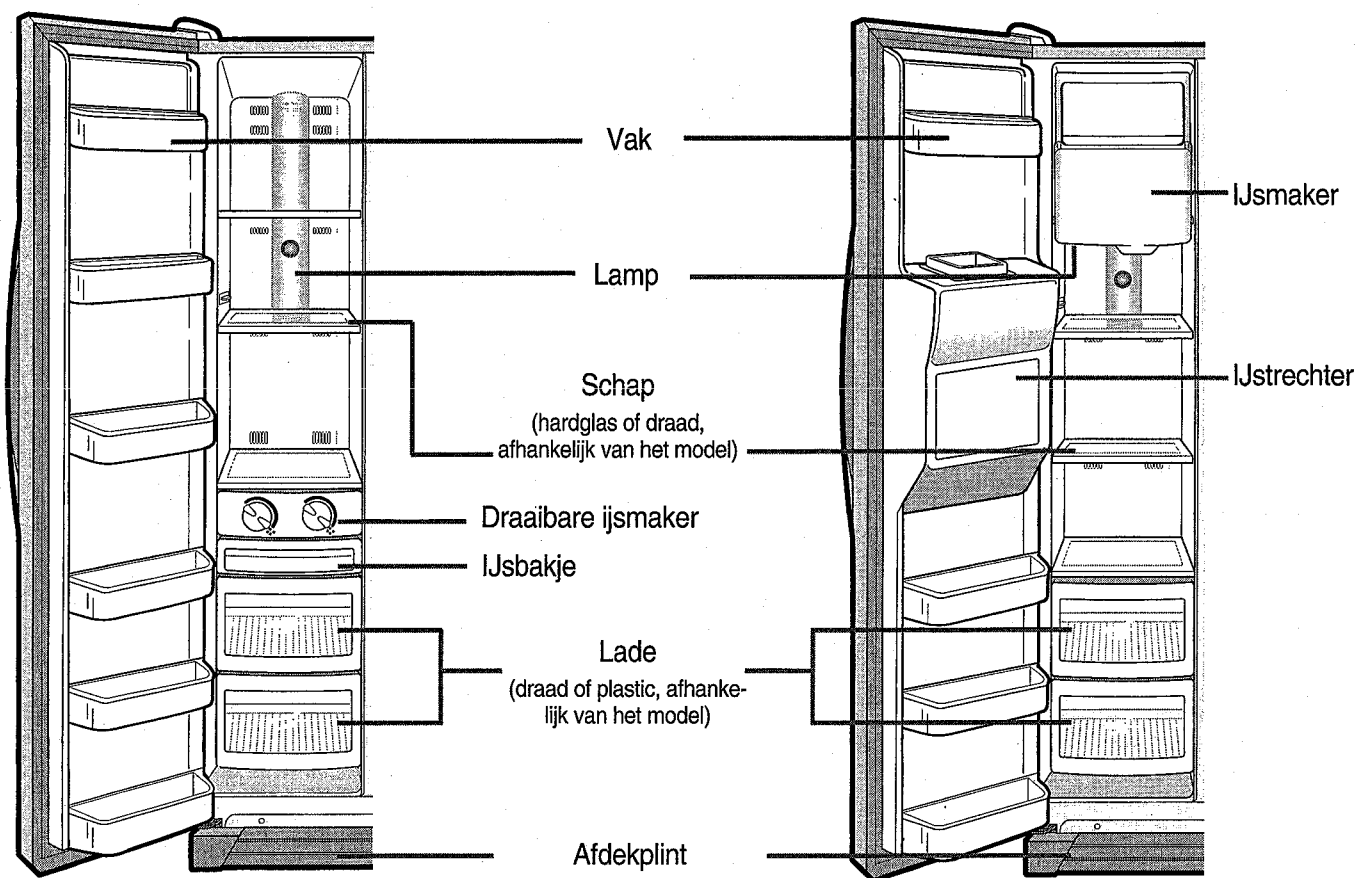
5 IJstrechter en afdekking van de ijsmaker

- Steek nooit uw vingers, handen of voorwerpen onder de ijstrechter en de afdekking van de ijsmaker.

OVERZICHT KOEL/VRIESCOMBINATIE



VRIEZER

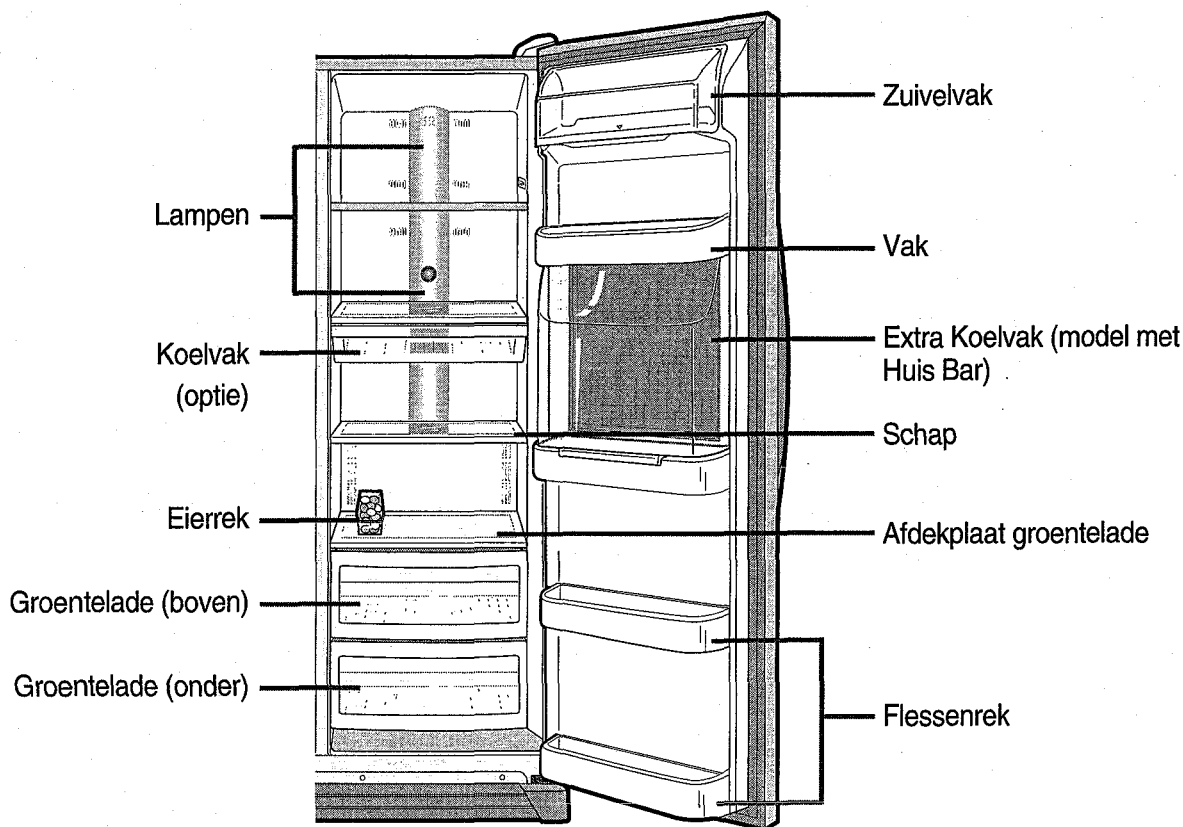


Basismodel

Model met ijs- en waterdispenser



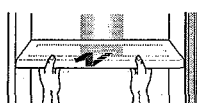
KOELKAST



ACCESSOIRES VRIEZER VERWIJDEREN

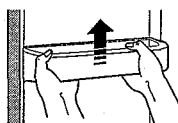
1 Schap van gehard glas

- Trek het schap zo ver mogelijk naar voren. Trek het daarna omhoog en verwijder het.



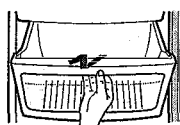
2 Multifunctioneel vak en deurvak

- Houd de vakken met beide handen vast en trek ze omhoog.



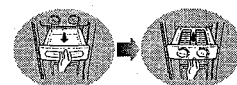
3 Lade voor vlees en droge etenswaren

- Verwijder de lade door deze er uit te trekken en hem omhoog te tillen.



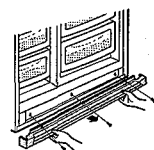
4 IJsmaker en ijsbakje

- Verwijder het ijsbakje door het naar u toe te trekken. Verwijder dan de ijsmaker (alleen basismodel).



5 Afdekplint

- Open de deuren van de vriezer en de koelkast, verwijder de drie schroeven en maak de afdekplint los.
- Als u de afdekplint weer wilt monteren, plaatst u deze terug in positie en draait u de drie schroeven aan.



* Verwijder de afdekplint alleen als het echt noodzakelijk is.



Gebruik niet te veel kracht bij het verwijderen van de afdekplint; u zou deze dan kunnen beschadigen.

ACCESSOIRES KOELKAST VERWIJDEREN

1

Schap van gehard glas

Trek het schap zo ver mogelijk naar voren.
Trek het daarna omhoog en verwijder het.

2

Groentelade met hoge vochtigheidsgraad, koelvak en afdekplaat

- Verwijder het vak door dit aan de handgreep vast te pakken, trek het naar u toe en trek het omhoog.
- Verwijder de afdekplaat door deze naar u toe te trekken.

3

Flessenrek en Vak

- Houd het schap met beide handen vast en verwijder het door het omhoog te trekken.

EXTRA KOELVAK (MODEL MET HUIS BAR)

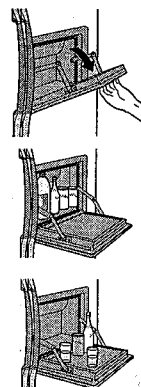
Om toegang te krijgen tot het extra koelvak houdt u de handgreep vast en trekt u deze naar beneden.

- Het extra koelvak maakt het u makkelijk omdat u de koelkastdeur niet hoeft te openen. Dit bespaart ook energie.

Gebruik het extra koelvak voor vaak gebruikte etenswaren zoals dranken.

Als de deur wordt geopend, kan deze worden gebruikt als dienblad voor flessen en glazen.

- Zorg dat er geen krassen op de deur komen.



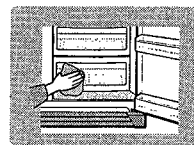
OPMERKING

- De deur van het extra koelvak mag nooit worden verwijderd. Het extra koelvak werkt niet als de deur is verwijderd.
- Zorg er bij het sluiten van het koelvak voor dat uw handen en vingers niet bekneld raken of verwond worden.
- Als u de geopende deur als dienblad gebruikt, mag u er geen zware voorwerpen opzetten. Laat kinderen niet aan de deur hangen; er bestaat dan risico op verwondingen en beschadigingen.

ACCESSOIRES SCHOONMAKEN

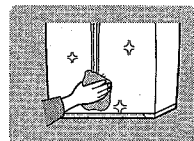
Binnenzijde

- Maak de accessoires schoon met een mild schoonmaakmiddel. Maak droog met een doek.
- Zorg dat de accessoires na het schoonmaken helemaal droog zijn voordat u ze weer gaat gebruiken.



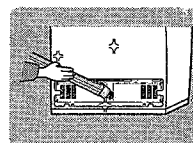
Buitenzijde

- Veeg het bedieningspaneel op de voorzijde schoon met een schone doek.
- De deuren en handgrepen moeten worden schoongemaakt met een mild schoonmaakmiddel en een doek. Maak alles droog met een doek.
- De buitenzijde moet één of twee keer per jaar worden gepoetst.



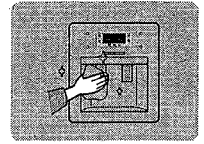
Achterzijde

- Verwijder één of twee keer per jaar stof met een stofzuiger.



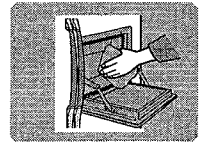
Ijs- en waterdispenser en afvoerrooster (model met ijs- en waterdispenser)

- Gebruik een vochtige doek om de ijs- en waterdispenser schoon te maken. Maak daarna droog met een doek.
- Houd de ijs- en waterdispenser en het afvoerrooster droog.



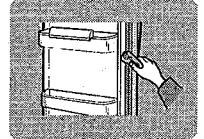
Extra koelvak (model met Huis Bar)

- Gebruik een vochtige doek om het extra koelvak schoon te maken. Maak daarna droog met een doek.



Rubberen deursluitingen

- Als de rubberen deursluitingen vuil worden, kunt u de deur niet meer goed sluiten en werken de koelkast en de vriezer niet naar behoren. Maak de sluitingen schoon met een mild schoonmaakmiddel en een vochtige doek. Maak daarna droog met een doek.



OPMERKING

- Trek de stekker uit het stopcontact, laat de deuren open en houd het apparaat droog als u het apparaat gaat schoonmaken of langere tijd niet gebruikt.
- Maak het apparaat niet schoon door er direct met water op te spuiten.
- Maak het apparaat niet schoon met benzeen, thinner of autowas.

LAMP VERVANGEN



WAARSCHUWING

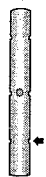
Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de lamp gaat vervangen. Neem contact op met uw service centre als het vervangen van de lamp problemen oplevert.



LAMP IN DE VRIEZER (ALLEEN BASISMODEL) / KOELKAST

1

Steek een platte schroevendraaier onder de hoeken van de kap van de lamp en druk in de richting van de pijl.



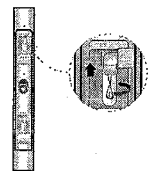
2

Trek in de richting van de pijl aan de kap.



3

Plaats de kap terug na het vervangen van de lamp.



LAMP IN DE VRIEZER (MODEL MET DE IJS- EN WATERDISPENSER)

1

Trek de afdekking van de ijsmaker (①) omhoog en trek deze er af.

2

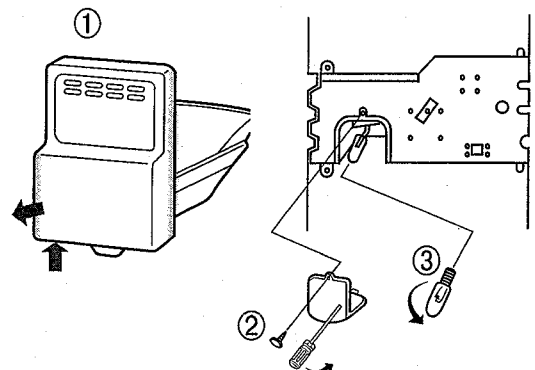
Verwijder de kap van de lamp (②) met een schroevendraaier.

3

Vervang de lamp (③) en plaats de kap dan terug op zijn plaats met behulp van een schroevendraaier.

4

Plaats de afdekking van de ijsmaker weer terug.



IJSFILTER

Wat is een ijsfilter?

- Het ijsfilter verwijdert vuildeeltjes uit het water.

Hoe installeer ik het ijsfilter?

- Sluit het meegeleverde ijsfilter aan op de waterkraan (kijk in de installatiehandleiding).
- Spoel in het filter achtergebleven vuil weg met water.

Hoe vaak moet ik het ijsfilter vervangen?

- Gemiddeld iedere 6 maanden, dit kan afwijken afhankelijk van de kwaliteit van het water.
- Het indicatielampje van het waterfilter wordt oranje om aan te geven dat het waterfilter binnenkort vervangen moet worden. Als het lampje rood is, moet u het filter vervangen. Waterfilters zijn verkrijgbaar bij uw leverancier en service centres.

Filteren van chemicaliën en zuivering

- Het ijsfilter gebruikt koolstof om geuren, chemicaliën en andere onzuiverheden te filteren.

PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

De koel/vriescombinatie werkt niet of koelt onvoldoende

- Controleer of de stekker goed is aangesloten.
- Controleer of de zekering niet is doorgeslagen.
- Is het bedieningspaneel op de voorzijde op de juiste temperatuur ingesteld?
- Staat de koel/vriescombinatie in direct zonlicht of in de buurt van een hittebron?
- Staat de achterzijde van de koel/vriescombinatie te dicht tegen de muur?

Het voedsel in de koelkast is bevroren

- Is het bedieningspaneel op de voorzijde op de juiste temperatuur ingesteld?
- Is de temperatuur in de ruimte te laag?
- Heeft u voedsel met een hoog watergehalte in het koudste gedeelte van de koelkast gelegd?

U hoort vreemde geluiden

- Controleer of de ondergrond vlak en stabiel is.
- Staat de achterzijde van het apparaat te dicht tegen de muur?
- Is er iets achter of onder het apparaat gevallen?
- Is het lawaai afkomstig van de compressor in het apparaat?
- Er kan een "tikkend" geluid uit de binnenkant van het apparaat komen, dit is normaal. Het treedt op als de verschillende accessoires krimpen of uitzetten.

De voorste hoeken en zijanten van de koel/vriescombinatie zijn heet; er ontstaat condens

- Op de hoeken aan de voorzijde van het apparaat bevinden zich hittebestendige leidingen die condensvorming tegengaan.
- Er kan condens ontstaan als u de deur te lang open laat staan of als u voedsel met een hoog watergehalte onafgedekt in de koelkast bewaart bij een hoge temperatuur en vochtigheidsgraad.

Er komt geen ijs uit de dispenser

- Heeft u de ijsfunctie geannuleerd?
- Zit er ijs in het ijsvoorraadbakje?
- Staat de waterkraan open en is de waterleiding aangesloten?
- Is de vriezer temperatuur te hoog? (Stel de temperatuur lager in.)
- Heeft u na installatie 12 uur gewacht met het maken van ijs?

U hoort water lopen in de koelkast

- Dit geluid wordt veroorzaakt door het koelmiddel dat in de koel/vriescombinatie circuleert.

Er hangt een vieze lucht in de koel/vriescombinatie

- U heeft voedsel met een sterke geur niet verpakt of u heeft het er te lang in laten staan.
- Verpak sterk ruikend voedsel luchtdicht. Gooi bedorven voedsel weg.

Er ontstaat ijsvorming op de wand van de vriezer.

- Wordt de luchtinlaat of -uitlaat geblokkeerd?
- Zorg ten behoeve van een goede luchtcirculatie voor voldoende ruimte tussen de etenswaren.
- Is de deur goed gesloten?

Er komt geen water uit de dispenser

- Staat de waterkraan open en is de waterleiding aangesloten?
- Is de waterleiding geblokkeerd?
- Is het waterreservoir bevroren omdat de koelkast-temperatuur te laag is? Stel een hogere temperatuur in op het bedieningspaneel aan de voorzijde.

Omgevingstemperatuur

Het apparaat is geschikt voor de omgevingstemperatuur die wordt aangegeven door de temperatuurklasse, op het typeplaatje.

Temperatuurklasse	Symbool	Omgevingstemperatuur	
		Maximum	Minimum
Zeer gematigd	SN	32°C	10°C
Gematigd	N	32°C	16°C
Subtropisch	ST	38°C	18°C
Tropisch	T	43°C	18°C

OPMERKING: De interne temperatuur kan worden beïnvloed door factoren als de plaats van het apparaat, de omgevingstemperatuur en het aantal keren dat u de deuren opent. Pas de temperatuur indien gewenst aan om deze factoren te compenseren.



ELECTRONICS